

# भारत राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 1] नई दिल्ली, शनिवार, जनवरी 7, 1978/जोब 17, 1899  
No. 1] NEW DELHI, SATURDAY, JANUARY 7, 1978/PAUSA 17, 1899

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

### PART II—Section 3—Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों को छोड़कर)

केन्द्रीय प्राधिकारियों द्वारा जारी किये गए सांविधिक आदेश और अधिसूचनाएं

**Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India  
(other than the Ministry of Defence) by Central Authorities  
(other than the Administrations of Union Territories)**

#### ELECTION COMMISSION OF INDIA

New Delhi, the 17th December, 1977

**S.O. 1.**—In pursuance of section 106 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby publishes the order, pronounced on 1st November, 1977, by the High Court of Judicature at Bombay, in Election Petition No. 2 of 1977.

IN THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT BOMBAY  
ORDINARY ORIGINAL CIVIL JURISDICTION

Election Petition No. 2 of 1977

B. B. Paranjpe ..... Petitioner.  
Vs.  
Ram Jethmalani & Ors. .... Respondents.

#### APPEARANCES :

Petitioner—in person.

Mr. S. G. Shah—for Respondent No. 1.

Mr. F. S. Parekh—for Respondent No. 2.

Coram : KANIA J.

1st November, 1977.

#### JUDGMENT

This election petition arises out of the election in respect of the seat for the Lok Sabha from Bombay North-West Constituency No. 8 in the election held in March, 1977. There were

127 GI/77—1

six contesting candidates including the petitioner and respondents Nos. 1 and 2 in respect of this seat. As per the results declared by the Returning Officer, respondent No. 1, Ram Jethmalani secured 2,46,446 votes, respondent No. 2, H. R. Gokhale, secured 1,52,947 votes and the petitioner secured 1,721 votes. The other candidates secured a smaller number of votes than these three. The Returning Officer, therefore, declared respondent No. 1 to have been duly elected. In this petition, the petitioner has prayed inter alia, that the election of respondent No. 1 be declared to be null and void, that respondent No. 2 be declared as disqualified and the petitioner be declared to have been duly elected and returned to the Parliament from the Bombay North-West Constituency No. 8 (hereinafter referred to as "the said Constituency").

As the petition is being disposed of on a preliminary issue, it will be sufficient to set out only such averments in the petition and the written statements and such facts as are relevant for determination of the preliminary issue. In the petition it has been, inter alia, alleged by the petitioner that respondents Nos. 1 and 2 have filed statements of account of election expenses incurred or authorised by them or by their election agents in the sum of Rs. 14,169.08 and Rs. 21,668 respectively. It is further alleged in the petition that respondents Nos. 1 and 2 and their election agents convened several meetings for propaganda and used hand-bills, loudspeakers etc. to attract voters to their meetings and used jeeps and motor cars for propaganda. The expenses incurred in respect of these were election expenses, but respondents Nos. 1 and 2 have omitted to mention them as such. It has been alleged in the petition that respondents Nos. 1 and 2 their election agents arranged for big cloth banners, wall paintings and posters to attract voters to vote for respondents Nos. 1 and 2 in the said Constituency. In paragraph 5 of the petition it is alleged that respondents Nos. 1 and 2 have incurred or authorised by themselves or by their election agents the expenses, the particulars of which are set out in the said paragraph. The total of these expenses in respect of respondent No. 1 comes to

Rs. 75,910 and in respect of respondent No. 2 comes to Rs. 66,260. It has been alleged that respondents Nos. 1 and 2 have spent Rs. 75,910 and Rs. 66,260 respectively for their election and thus exceeded the maximum limit of Rs. 35,000 as laid down in section 77 of the Representation of the People Act, 1951 (hereinafter referred to as "the said Act") and that by doing so respondents Nos. 1 and 2 have committed a corrupt practice under section 123(6) of the said Act. In the written statements filed by respondents Nos. 1 and 2 it has been, inter alia, contended that the petition as filed is not maintainable by reason of non-compliance with the provisions of section 82 of the said Act. It has been alleged by respondents Nos. 1 and 2 that one Prof. Sadanand Varde had filed his nomination paper seeking election to the Lok Sabha from the said Constituency. The nomination of Prof. Varde was accepted and, therefore, he was duly nominated as a candidate from the said Constituency. Prof. Varde was, therefore, a candidate as defined in section 79(b) of the said Act. The said Prof. Varde later withdrew his nomination before the last date fixed for such withdrawal. Respondent No. 1 appointed Prof. Varde as his election agent under the provisions of section 40 of the said Act. It was incumbent on the petitioner to join the said Prof. Varde as a respondent under the provisions of section 82(b) of the said Act as the petitioner had made allegations of corrupt practice against respondent No. 1 as well as his election agent, who was Prof. Varde. As the petitioner has failed to do so, the petition is liable to be dismissed under the provisions of section 86(1) of the said Act.

On 5th September 1977 respondent No. 2 took out a Notice of Motion praying that the petition should be dismissed in limine by reason of the failure of the petitioner to implead Prof. Varde, who was a candidate and was an election agent of respondent No. 1 and that this issue may be tried as a preliminary issue. On 27th September 1977 at the hearing of the aforesaid Notice of Motion, the following issue was directed to be tried as a preliminary issue :

"Whether the petition is liable to be dismissed under the provisions of section 86 of the Representation of the People Act, 1951, read with section 82(b) of the said Act on account of the failure of the petitioner to join Prof. Sadanand Varde as a party to the petition?"

On 15th October 1977 when the petition reached hearing, it was conceded by the petitioner that Prof. Sadanand Varde was duly nominated as a candidate for the Bombay North-West Parliamentary Constituency at the said election and that he duly withdrew his nomination on the last day fixed for the withdrawal of nominations. It was stated on that day that it was agreed between the Advocates of respondents Nos. 1 and 2 and the petitioner that, in view of this, the only surviving dispute relevant to the determination of the preliminary issue raised was whether Prof. Sadanand Varde was duly appointed as the election agent of respondent No. 1 for the election in question and whether he continued to be such election agent till the result of the said election was announced.

Since the controversy turns, to a large extent, on some of the provisions of the said Act, it would be useful to take note of the same at this stage. Part V of the said Act deals with the conduct of elections. Chapter II of the said Part deals with the candidates and their agents. Section 40, which is included in the said Chapter II, runs as follows :

"Election agents.—A candidate at an election may appoint in the prescribed manner any one person other than himself to be his election agent and when any such appointment is made, notice of appointment shall be given in the prescribed manner to the returning officer."

Sub-section (1) of section 77, which is included in Chapter VIII of the said Part of the said Act, runs as follows :

"Account of election expenses and maximum thereof.—

(1) Every candidate at an election shall, either by himself or by his election agent, keep a separate and correct account of all expenditure in connection with the election incurred or authorised by him or by his election agent between the date on which he has been nominated and the date of declaration of the result thereof, both dates inclusive."

There are three Explanations to this section but the same are not of any direct relevance in this case. Sub-section (3) of section 77 of the said Act provides that the total of the said expenditure shall not exceed such amount as may be prescribed. It is common ground that under Rule 90 of the Conduct of Elections Rules, 1961, the maximum permissible election expenses in relation to the State of Maharashtra for a Parliamentary constituency are Rs. 35,000. Part VII of the said Act deals with corrupt practices and electoral offences. Section 123 deals with corrupt practices and the relevant portion of the said section reads thus :

"Corrupt practices.—The following shall be deemed to be corrupt practices for the purposes of this Act :

xx	xx	xx	xx
xx	xx	xx	xx

(6) The incurring or authorising of expenditure in contravention of section 77."

Part VI of the said Act deals with disputes regarding elections. Section 79, which is included in this part, is definitions section. Section 79(b) provides that in this Part (Part VI) and in Part VIII unless the context otherwise requires, a candidate means a person who has been or claims to have been duly nominated as a candidate at any election. Section 82, which is also included in this part, runs as follows :

"Parties to the petition.—A petitioner shall join as respondents to his petition—(a) where the petitioner, in addition to claiming a declaration that the election of all or any of the returned candidates is void, claims a further declaration that he himself or any other candidate has been duly elected, all the contesting candidates other than the petitioner, and where no such further declaration is claimed, all the returned candidates; and (b) any other candidate against whom allegations of any corrupt practice are made in the petition."

Sub-section (1) of section 86 of the said Act provides that the High Court shall dismiss an election petition which does not comply with the provisions of section 81 or section 82 or section 117 of the said Act. Section 100 of the said Act, inter alia, provides that subject to the provisions of sub-section (2) thereof if the High Court is of opinion that any corrupt practice has been committed by a returned candidate or his election agent or by any other person with the consent of a returned candidate or his election agent, the High Court shall declare the election of the returned candidate to be void.

It may also be necessary at this stage to take note of certain decisions which have a direct bearing on the question before me. In *Mohan Raj vs. Surendra Kumar* (A.I.R. 1969 S.C. 677), the Supreme Court has taken the view that section 86(1) of the said Act is a peremptory provision and admits of no exceptions. The Court must enforce it strictly if there is a non-compliance with the requirements of section 82 among others. Section 82(b) makes it incumbent that any candidate against whom a charge of corrupt practice is made must be joined as a party. A candidate who is duly nominated continues to be a candidate for the purpose of section 82(b) in spite of his withdrawal. In that case allegations of corrupt practices were made in the petition against the returned candidate (respondent No. 1) and his election agent, one R. D. Periwal. Periwal was one of the two candidates who withdrew their nominations within the time given by law at the very election at which respondent No. 1 was elected. Certain allegations of corrupt practices made in the petition were in terms against the successful candidate, namely, respondent No. 1 and his election agent. The observations in paragraph 7 of the aforesaid report show that the Court was satisfied that the said Periwal was the person referred to as the election agent of respondent No. 1. It was held that the petition was bad and was liable to be dismissed as the said Periwal, who was a duly nominated candidate and against whom allegations of corrupt practices were made, was not joined as a party. It may be mentioned that in that case, the Supreme Court has further taken the view that although the power of amendment is preserved to the Court and Order 1 rule 10 of the Code of Civil Procedure, 1908 enables the Court to strike out parties, the Court cannot use Order 6 rule 17 or Order 1 rule 10 to avoid the consequences of non-joinder. When the said Act makes a person a necessary party and provides that the petition shall be dismissed if such a party is not joined, the power of amendment or to strike out parties cannot be

used at all. The Civil Procedure Code applies subject to the provisions of the said Act and any rules made thereunder. When the Act enjoins the penalty of dismissal of the petition for non-joinder of a party the provisions of the Civil Procedure Code cannot be used as curative means to save the petition. In *Har Swarup v. Brij Bhushan* (1967) (1 S.C.R. 342) it has been held that if a candidate committed a corrupt practice before the withdrawal of his candidature under section 37 of the said Act, the provisions of section 82(b) would clearly apply and he would be necessary party. There was no reason why he could not be a candidate for the purpose of section 82(b) simply because he committed a corrupt practice after his withdrawal. In that case, one Brij Bhushan and Raturi Vaid were two candidates in the election to the U.P. Legislative Assembly. Raturi Vaid withdrew his candidature within the time fixed for withdrawal and Brij Bhushan was eventually elected to the Assembly. After the election, an election petition was filed by two electors seeking to set aside his election, *inter alia*, on the ground that a corrupt practice was committed during the election in that the said Raturi Vaid, after he had withdrawn his candidature, had threatened an elector that the elector's bones would be broken if he did not cast his vote for Brij Bhushan and also did not work for him and persuade others to vote for him. The Election Tribunal held that the threat complained of amounted to a corrupt practice within the meaning of section 123(2) read with the proviso (a)(i) thereof and that as this corrupt practice was allegedly committed by Raturi Vaid, it was necessary to join him as a respondent to the petition. As this was not done the Tribunal dismissed the petition. An appeal to the High Court was also dismissed. On appeal to the Supreme Court it was held as set out earlier and that appeal was also dismissed by the Supreme Court. In *Udhav Singh v. M. R. Seindia* (A.I.R. 1976 S. C. 744) it has been held by the Supreme Court that the respondent cannot by consent, express or tacit, waive the provisions of section 86 or condone a non-compliance with the provisions of section 82(b) of the said Act. As soon as the non-compliance with section 82(b) comes or is brought to the notice of the Court, no matter in what manner and at what stage, during the pendency of the petition, it is bound to dismiss the petition in unstinted obedience to the command of section 86 of the said Act.

Coming to the case before me, as I have already pointed out, it is conceded that Prof. Varde was duly nominated as a candidate for the said constituency at the said election and that he duly withdrew his nomination on the last date fixed for the withdrawal of nominations. In view of the decisions, which I have already referred to, it cannot be disputed that in these circumstances for the purposes of section 82 of the said Act, he must be regarded as a candidate at the election, although he had withdrawn his nomination within the time provided. It is equally clear that if allegations of corrupt practice are made in the petition against Prof. Varde, the provisions of section 82(b) of the said Act require that he should have been joined as a party to the petition and if this has not been done, the petition would be bad and is liable to be dismissed under the provisions of section 86 of the said Act. The question, therefore, is whether allegations of corrupt practice have been made in the petition against Prof. Varde. In this regard, it must be noted that there can be no dispute that allegations are there in the petition to the effect that respondent No. 1 and his election agent either incurred or authorised expenditure in excess of the maximum amount prescribed by section 77 of the said Act and thereby committed a corrupt practice as defined in section 123(6) of the said Act. I may point out here that although in the petition it has been often stated that the expenses were incurred or authorised or the acts set out therein were committed by respondent No. 1 or his election agent, it is quite clear in the context that the allegation is that these expenses were incurred or authorised or the acts were committed by respondent No. 1 "and/or" his election agent. The allegations are clearly not against respondent No. 1 alone and in the alternative against his election agent but against both of them. This position has not been controverted by the petitioner. What, has, therefore, to be really considered is whether it was Prof. Varde who was intended to be referred to, when reference has been made to the election agent of respondent No. 1 in the petition. It is for this purpose that it will have to be examined whether Prof. Varde was the election agent of respondent No. 1 at the said election.

The provision of section 40 of the said Act show that a candidate at an election may appoint only one person as his election agent, that this appointment has to be made in the prescribed manner and notice of the appointment must be given in the prescribed manner to the Returning Officer. Rule 12 of the Conduct of Election Rules, 1961, deals with appointment of an election agent. Sub-rule (1) of Rule 12 runs as follows :

"(1) Any appointment of an election agent under section 40 shall be made in Form 8 and the notice of such appointment shall be given by forwarding the same in duplicate to the returning officer who shall return one copy thereof to the election agent after affixing thereon his seal and signature in token of his approval of the appointment."

In this regard several witnesses have given evidence to show that Prof. Varde was duly appointed by respondent No. 1 as his election agent. Bala Ganpat Jadhav has stated that he is a senior clerk to the Returning Officer of the said Constituency viz. Bombay North-West Parliamentary Constituency No. 8, the name of the Returning Officer being C. D. Singh. He has stated that he knows that it was Prof. Varde who was appointed by respondent No. 1 as his election agent. He has also stated that Prof. Varde had filed his nomination as a candidate from the said Constituency at the said election. Respondent No. 1 had filled in and filed Form 8 in duplicate for the appointment of Prof. Varde as his election agent. Jadhav has stated that this Form in duplicate was filed with the Returning Officer on 5th March, 1977. This Form was brought to the Returning Officer by Prof. Varde who was accompanied by N. B. Samant. Jadhav has deposed that the procedure is that after the Form in duplicate duly filled in is brought to the Returning Officer, the seal and the signature of the Returning Officer are put on one of the duplicate in token of the acceptance of the appointment and that Form is returned to the election agent. Jadhav has stated that the signature of respondent No. 1 and Prof. Varde on the said Form were verified. The appointment of Prof. Varde was accepted by the Returning Officer and Jadhav knew this because the Returning Officer put his signature on one of the duplicates of Form 8 brought by Prof. Varde and under the instructions of the Returning Officer Jadhav put his seal on the said duplicate. This seal was a round seal. After the aforesaid signature and seal were put on that duplicate it was returned to Prof. Varde. The Returning Officer handed over that duplicate in the presence of Jadhav to Prof. Varde. Samant was also present at that time. Jadhav has produced the other duplicate of Form 8 which was retained by the Returning Officer and that duplicate has been marked as Exh. 1. Jadhav has stated that it was by oversight that he put the rubber stamp of the Returning Officer on that duplicate. When the document Exh. 1 was put before the Returning Officer, the Returning Officer pointed out that his signature was not necessary on that document under the rules. Although Jadhav has been cross-examined by the petitioner, the major part of the cross-examination has been directed on the question as to whether Exh. 1 was in fact the duplicate retained by the Returning Officer of which inspection was given to the petitioner, but no challenge has been made to the statement of Jadhav that he saw that the Returning Officer had put his signature on the duplicate handed over to Prof. Varde or that the seal and rubber stamp of the Returning Officer were put on that duplicate. N. B. Samant, who is a journalist by profession, has deposed that he was supporting respondent No. 1 in connection with the said election. He accompanied respondent No. 1 to the office of the Returning Officer when respondent No. 1 filed his nomination papers. He has stated that Form 8 regarding appointment of Prof. Varde had been filled in by him (Samant) in his handwriting in duplicate and this was signed by respondent No. 1 as the candidate and Prof. Varde as the election agent. This was on 5th March, 1977. Thereafter Samant and Prof. Varde went to the office of the Returning Officer. Prof. Varde handed over Form 8 in duplicate to the Returning Officer. The Returning Officer called Jadhav and told him to put the stamp and seal of the Returning Officer on one of the duplicates. Jadhav carried this out. Thereafter the Returning Officer put his signature on the duplicate on which his seal and rubber stamp had been put and handed it over to Prof. Varde. The other duplicate was retained by the Returning Officer. There is no cross-examination of this witness by the petitioner regarding this

evidence at all. Prof. Varde has also given evidence in this regard to the same effect as Samant. Prof. Varde has further deposed that he had kept somewhere in his house the duplicate of Form 8, which had been returned to him by the Returning Officer, and he has not been able to trace it. A little over two weeks ago, Samant telephoned to Prof. Varde and asked him whether he could give Samant the duplicate which was in his house. Prof. Varde made an attempt to trace this duplicate but was unable to trace it. He informed Samant about this. Prof. Varde has further stated that he had been unable to trace the said duplicate even till the date on which he gave evidence. The evidence of Prof. Varde has not been challenged by the petitioner at all. In fact, the petitioner stated that he did not wish to cross-examine Prof. Varde at all. Under the provisions of Rule 12 of the Conduct of Elections Rules, 1961, what is required for the valid appointment of an election agent, *inter alia*, is that the Returning Officer should return one copy of the Form 8 duly filled in and signed by the candidate to the election agent after affixing thereon his seal and signature in token of his approval of the appointment. It is true that the best evidence of compliance with this would be the production of the duplicate handed over to the election agent. In the present case, the duplicate bearing the seal and signature of the Returning Officer and handed over to Prof. Varde has not been produced in Court. However the uncontroverted evidence of Prof. Varde shows that this document has been lost by him and could not be traced after reasonable efforts. In view of this, secondary evidence can be led regarding the contents of this document under the provisions of section 65 of the Indian Evidence Act, 1972. Under section 63(5) of that Act such secondary evidence can consist of an oral account of the contents of the document given by some person who has himself seen it. In the present case, Jadhav, Samant and Prof. Varde have all stated that they had seen the original of the document handed over to Prof. Varde and their evidence establishes that this document bore the seal and signature of the Returning Officer. Jadhav has stated that this signature was put by the Returning Officer in token of his approval of the appointment of Prof. Varde as the election agent of respondent No. 1. This evidence, in my view, establishes that the requirements of Rule 12 of the Conduct of Election Rules have been complied with. It was contended by the petitioner that for the valid appointment of an election agent not only the duplicate of Form 8 returned to the election agent should be signed by the Returning Officer and bear his seal, but such signature and seal must also be put on the duplicate retained by the Returning Officer. I am unable to accept this contention. On a plain reading of Rule 12 of the Conduct of Election Rules, it is clear that all that is required in this regard is that the copy of Form 8 handed over to the election agent should bear the seal and signature of the Returning Officer in token of his approval of the appointment of the election agent. No such requirement is mentioned regarding the copy of Form 8 to be retained by the Returning Officer. It is true that in the file relating to the appointment of election agents in respect of Bombay North-East Parliamentary Constituency No. 7, Exh. D, which has been produced by P. P. Deo, Additional Collector, of the Bombay Suburban District, at the instance of the petitioner, there are copies of Forms No. 8 which have been retained by the Returning Officer and which bear the signature of the Returning Officer. This, however, cannot have any significance regarding the interpretation of Rule 12 of the Conduct of Elections Rules. Moreover, it appears from an examination of the file, Exh. A, containing papers regarding the appointments of election agents in respect of the said Constituency viz. Bombay North-West Parliamentary Constituency No. 8, the duplicate copies of Form 8 in that file, which were retained by the Returning Officer, do not contain either the seal or signature of the Returning Officer on them. In my view, the evidence establishes that Prof. Varde was the duly appointed election agent of respondent No. 1. Prof. Varde has deposed that he continued to be such election agent of respondent No. 1 right till the time the result of the election in the said Constituency was declared. Section 40 of the said Act, in terms, provides that a candidate can have only one election agent. Reference to the election agent of respondent No. 1 in the petition must, therefore, necessarily be treated as reference to Prof. Varde. In view of this, in my opinion, the petition contains allegations of corrupt practice against Prof. Varde, who was a candidate at the said election for the purposes of section 82 of the said Act.

It was contended by the petitioner that a person who was acting as an election agent of a candidate at a particular election could never be regarded as a candidate at that election. It is not possible to accept this contention. There is nothing in the provisions of section 82 of the said Act which would support this contention. Moreover, in the aforementioned case of Mohan Rai v. Surendra Kumar (A.I.R. 1969 S.C. 677) it was an election agent who was held to be a candidate for the purposes of sections 82 and 86 of the said Act. This contention must, therefore, be rejected.

In my view, the same result as aforesaid would be arrived at even if Prof. Varde were held not to be the duly appointed election agent of respondent No. 1. Prof. Varde has, in terms, stated that he was, in fact, working as the election agent of respondent No. 1. Section 40 of the said Act provides that there can be only one election agent for one candidate. There is nothing on the record to show that there was anyone else working as the election agent of respondent No. 1. The petitioner has not chosen to go into the witness-box and state that by the election agent of respondent No. 1 he intended to refer to any person other than Prof. Varde. In these circumstances, even if the appointment of Prof. Varde as the election agent of respondent No. 1 held to be invalid, still it must be said that references to the election agent of respondent No. 1 in the petition are references to Prof. Varde and in view of this, allegations of corrupt practice have been made against Prof. Varde in the petition.

In my view, as allegations of corrupt practice have been made in the petition against Prof. Varde, who was a candidate at the said election for the purposes of Part VI which includes section 82 and 86 of the said Act, he is a necessary party to the petition. As Prof. Varde has not been joined as a party to the petition, the petition is liable to be dismissed under section 86 of the said Act.

Before concluding his arguments the petitioner stated that if I was of the view that Prof. Varde was a necessary party to the petition, the petitioner was making an application for leave to amend the petition by joining Prof. Varde as a respondent to the petition. It is necessary to note, in this connection, that the result of the election in question was declared on 20th March 1977. Under section 81 of the said Act an election petition calling in question any election on one or more of the grounds specified in sub-section (1) of section 100 and section 101 of the said Act may be presented to the High Court within forty-five days from the date of election of the returned candidate. It is common ground that the period of limitation prescribed for presentation of an election petition such as the present one is forty-five days as laid down in sub-section (1) of section 81 of the said Act. As I have already pointed out, in Mohan Rai's case (A.I.R. 1969 S.C. 677) the Supreme Court has held that when the said Act makes a person a necessary party and provides that the petition shall be dismissed if such a party is not joined, the power of amendment or to strike out parties conferred on the Court by the provisions of the Code of Civil Procedure, 1908 cannot be used at all. The Civil Procedure Code applies subject to the provisions of the said Act and the rules made thereunder. When the said Act enjoins the penalty of dismissal of the petition for non-joinder of a party the provisions of the Civil Procedure Code cannot be used as curative means to save such a petition. It appears to me that in view of this decision, the application of the petitioner for amendment must be rejected. In support of his application the petitioner placed reliance on the decision of the Supreme Court in Amin Lal vs. Hunna Mal (A.I.R. 1965 S.C. 1243). In my view, this decision does not help the petitioner in any manner. What has been held there is that a party can avail himself of the provisions of Order 1 rule 10(1) of the Civil Procedure Code subject to the law of limitation. It was further held that assuming that an election tribunal can permit the joinder of parties, under section 81 of the said Act an election petition has to be presented within forty-five days of the date of the election of the returned candidate. The application under Order 1 rule 10 made more than eight months after the election of the returned candidate is inordinately late and can, therefore, not be granted. In the first place, this decision nowhere lays down that the election tribunal had the jurisdiction to grant an amendment of the petition which would cure the fatal defect in the petition by way of non-joinder of a necessary party. In any event, this decision clearly takes the view that an application for such

an amendment cannot be entertained after the period of limitation viz. forty-five days. In view of this, I reject the application of the petitioner for amendment of the petition.

In the result, the petition fails and is dismissed. As far as the costs are concerned, the learned Advocates for respondents Nos. 1 and 2 have stated that as the petitioner is a party in person and in view of the fact that both the respondents are Advocates, who have not had to incur any expenses by way of counsel's fees, they do not press for the costs. There will, therefore, be no order as to costs.

Under the provisions of section 103 of the said Act it is directed that the substance of this decision should be communicated to the Election Commission and the Speaker, Lok Sabha, New Delhi and an authenticated copy of the decision should be sent to the Election Commission.

[No. 82/MT/2/Bombay/77]  
I. K. K. MENON, Secy.

### MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 13th December, 1977

**S.O. 2.**—In pursuance of clause (2) of paragraph 2 of the Foreigners Order, 1948, and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Home Affairs No. S.O. 282(E) dated the 1st April, 1977, the Central Government hereby appoints the Chief Immigration Officer, Madras, to be the Civil Authority for the purposes of the said Order for the Pondicherry region of the Union territory of Pondicherry and the areas within the limits of the police station at Kottakuppam in South Arcot district of the State of Tamil Nadu.

[No. 25022/7/77-F.I.]  
R. A. S. MANI, Dy. Secy.

विस्त मंत्रालय  
(राजस्व विभाग)  
आदेश  
स्टाम्प

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 1977

**का० आ० 3.**—भारतीय स्टाम्प अधिनियम 1899 (1899 का 2) की धारा 9 की उपधारा 1 (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा गुजरात इंडस्ट्रियल डिवेलपमेंट कारपोरेशन को समेकित स्टांप मूलक संवलय करने की अनुज्ञा देती है जो उक्त कारपोरेशन द्वारा ऋणपत्रों के रूप में जारी किए जाने वाले एक करोड़ दस लाख रुपये अधिकित मूल्य के बंधपत्रों पर स्टांप मूलक के कारण प्रभावी है।

[सं० 41/77-स्टाम्प का० सं० 33/84/77-वि० क०]

### MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue)

ORDER

STAMP

New Delhi, the 19th December, 1977

**S.O. 3.**—In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899), the Central Government hereby permits the Gujarat Industrial Development Corporation to pay consolidated stamp duty chargeable on account of the stamp duty on bonds in the form of debentures of the face value of one

crore and ten lakhs of rupees to be issued by the said Corporation.

[No. 41/77-Stamp. F. No. 33/84/77-S.T.]

आदेश

**का० आ० 4.**—भारतीय स्टाम्प अधिनियम 1899 (1899 का 2) की धारा 9 की उपधारा (1) के खण्ड (क) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उस मूलक को माफ करती है जो मैसूर पावर कारपोरेशन द्वारा जारी किये जाने वाले 13 करोड़ 20 लाख रुपये मूल्य के ऋणपत्रों पर उक्त अधिनियम के अन्तर्गत प्रभावी है।

[सं० 42/77-स्टाम्प का० सं० 33/85/77-वि० क०]

एस० डी०, रामस्वामी, अवर सचिव,

### ORDER

**S.O. 4.**—In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section (9) of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899), the Central Government hereby remits the duty with which the debentures to the value of thirteen crores and twenty lakhs of rupees to be floated by the Mysore Power Corporation, are chargeable under the said Act.

[No. 42/77-Stamp. F. No. 33/85/77-S.T.]  
S. D. RAMASWAMY, Under Secy.

राजस्व और बैंकिंग विभाग  
(राजस्व पक्ष)

नई दिल्ली, 8 जुलाई, 1977

आय-कर

**का० आ० 5.**—सर्वसाधारण की जानकारी के लिए यह अधिसूचित किया जाता है कि आय-कर अधिनियम, 1961 की धारा 35(4)(ii) के अधीन बी०जे० मेडिकल कालेज, अहमदाबाद को अधिसूचना सं० 150 (का० सं० 10/58/67-आई०टी०) तारीख 6 नवम्बर, 1967 द्वारा दिया गया अनुमोदन विहित प्राधिकारी, अर्थात्, भारतीय चिकित्सा अनुसंधान परिषद्, नई दिल्ली की सिकारिश पर 1 अप्रैल, 1977 से वापस लिया जाता है।

[सं० 1864/का० सं० 203/46/77-आईटीए॥]

जे० पी० शर्मा, उप सचिव

### DEPARTMENT OF REVENUE & BANKING (Revenue Wing)

New Delhi, the 8th July, 1977.

### INCOME-TAX

**S.O. 5.**—It is hereby notified for general information that the approval given under section 35(1) (ii) of the Income-tax Act, 1961 to B. J. Medical College, Ahmedabad, by notification No. 150(F. No. 10/58/67-IT) dated 6th November, 1967 is withdrawn with effect from 1st April, 1977 on the recommendation of the prescribed authority, the Indian Council of Medical Research, New Delhi.

[No. 1864/F. No. 203/46/77-ITA-II]  
J. P. SHARMA, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 17 दिसम्बर, 1977

[सं० एफ ४-२५/७७-ए०सी०]  
लोकेश्वर नाथ शर्मा, अवर सचिव

**DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS**  
(Banking Division)

**ORDER**

New Delhi, the 17th December, 1977

**S.O. 6.**—In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 45, read with clause (2b) of section 56 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government after considering the application made by the Reserve Bank of India under sub-section (1) of the said section 45, hereby makes an order of moratorium in respect of the Ratnagiri Urban Co-operative Bank Ltd., Ratnagiri (hereinafter referred to as the Co-operative Bank), for the period from the close of business on the 20 December 1977 upto and inclusive of the 19 June 1978 staying the commencement or continuance of all actions and proceedings against the Co-operative Bank during the period of moratorium, subject to the condition that such stay shall not in any manner prejudice the exercise by the Government of Maharashtra of its powers under the Maharashtra Co-operative Societies Act, 1960.

2. The Central Government hereby directs that, during the period of the moratorium granted to it, the Co-operative Bank shall not, without the prior permission in writing of the Reserve Bank of India, grant any loan or advance incur any liability make any investment or make or agree to make any payment, whether in discharge of its liabilities or obligations or otherwise, or enter into any compromise or arrangement, except making of payments, or incurring of expenditure, as the case may be, to the extent and in the manner provided hereunder—

- (i) out of the balance in every savings bank or current account or in any other deposit account, by whatever name called, a sum not exceeding the following :—

Deposit amount	Amount payable
Up to Rs. 25	In full
Above Rs. 25	10% of the deposit or Rs. 25 whichever is higher :

Provided that the sum total of the amounts paid in respect of the accounts standing in the name of any one person (and not jointly with that of any other person) does not exceed 10 per cent of total deposit, or Rs. 25, whichever is higher :

Provided further that no amount shall be paid to any depositor who is indebted to the Co-operative Bank in any way :

- (ii) the amounts of any drafts or pay order or cheques issued by the Co-operative Bank and remaining unpaid on the date on which the order of moratorium comes into force ;
- (iii) the amounts of the bills received for collection on or before 20 December 1977 whether realized before, on or after that date ;
- (iv) any expenditure which has necessarily to be incurred in connexion with any suits or appeals filed by or against, or decrees obtained by or against, the Co-operative Bank, or for realizing any amounts due to it ;

Provided that if the expenditure in respect of each such suit or appeal or decree is in excess of Rs. 250, the permission in writing of the Reserve Bank of India shall be obtained before the expenditure is incurred; and

- (v) any expenditure on any other item in so far as it is in the opinion of the Co-operative Bank necessary for carrying on the day-to-day administration of the Co-operative Bank :

Provided that where the total expenditure on any item in any calendar month exceeds the average monthly expenditure on account of that item during the six calendar months preceding the order of moratorium, or, where no expenditure has been incurred on account of that item during the said period and the expenditure on such item exceeds a sum of Rs. 250, the permission in writing of the Reserve Bank

of India shall be obtained before the expenditure is incurred.

3. The Central Government hereby also directs that, during the period of the moratorium granted to it, the Co-operative Bank—

- (a) may make the following further payments, namely the amounts necessary for repaying loans or advances granted against Government securities or other securities to the Co-operative Bank by the Government of Maharashtra or the Maharashtra State Co-operative Bank Ltd. or the State Bank of India or any of its subsidiaries or by any other bank and remaining unpaid on the date on which the order of moratorium comes into force ;
- (b) may operate its accounts with the Maharashtra State Co-operative Bank Ltd. or with any other bank for the purposes of making the payments/aforesaid Provided that nothing in this order shall be deemed to require the Maharashtra State Co-operative Bank Ltd. or such other bank to satisfy itself that the conditions imposed by this order are being observed before any amounts are released in favour of the Co-operative Bank ;
- (c) may return any bills which have remained unrealized to the persons entitled to receive them on a request being made in this behalf by such persons, if the Co-operative Bank has no right or title to, or interest in such bills ;
- (d) may release or deliver goods or securities which have been pledged, hypothecated or mortgaged or otherwise charged to it against any loan, cash credit or overdraft, in the manner and to the extent—
- (i) in any case in which full payment towards all the amounts due from the borrower or borrowers, as the case may be, has been received by the Co-operative Bank, unconditionally, and
- (ii) in any other case, to such an extent as may be necessary or possible, without reducing the proportions or the margins on the said goods or securities below the stipulated proportions, or the proportions which were maintained before the order of moratorium came into force, whichever may be higher.

[No. 8-25/77-AC]

L. N. SHARMA, Under Secy.

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 1977

का०अं० 7.—राष्ट्रीयकृत बैंक (प्रबंध और प्रकीर्ण उपबन्ध) स्कीम, 1970 के खण्ड 8 के उपखण्ड (1) के साथ पठित खण्ड 3 के उपखंड (क) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक से परामर्श करने के पश्चात् एतद्वारा श्री ए० एम० कादहिरसन को, 1 अक्टूबर, 1977 से आरम्भ होकर 3 मार्च, 1978 को समाप्त होने वाली और अग्रिम के लिए इंडियन ओवरसीज बैंक के प्रबंध निदेशक के रूप में पुनः नियुक्त करती है।

[सं० एफ० 9/13/77-बी०ओ० 1(1)]

New Delhi, the 19th December, 1977

**S.O. 7.**—In pursuance of sub-clause (a) of clause 3, read with sub-clause (1) of clause 8, of the Nationalised Banks (Management and Miscellaneous Provisions) Scheme, 1970, the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India, hereby re-appoints Shri A. M. Kadhiresan as the Managing Director of the Indian Overseas Bank for a further period commencing on 1st October, 1977 and ending with 31st March, 1978.

[No. F. 9/13/77-BO I(ii)]

का०अं० 8.—राष्ट्रीयकृत बैंक (प्रबंध और प्रकीर्ण उपबन्ध) स्कीम, 1970 के खंड 7 के साथ पठित खण्ड 5 के उपखंड (1) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक के परामर्श करने के पश्चात्

एतद्वारा श्री ए० एम० काधिरसन की, जिन्हें 1 अक्टूबर, 1977 से इंडियन ओवरसीज बैंक के प्रबन्ध निदेशक के रूप में पुनः नियुक्त किया गया है, उसी तारीख से इंडियन ओवरसीज बैंक के निदेशक बोर्ड के अध्यक्ष के रूप में नियुक्त करती है।

[सं० एफ० 9/13/77-बी०ओ० 1(2)]

**S.O. 8.**—In pursuance of sub-clause (1) of clause 5, read with clause 7, of the Nationalised Banks (Management and Miscellaneous Provisions) Scheme, 1970, the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India, hereby appoints Shri A. M. Kadhiresan who has been re-appointed as Managing Director of the Indian Overseas Bank with effect from 1st October, 1977 to be the Chairman of the Board of Directors of the Indian Overseas Bank with effect from the same date.

[No. F. 9/13/77-BO. I(2)]

नई दिल्ली, 20 दिसम्बर, 1977

**का०आ० 9.**—राष्ट्रीयकृत बैंक (प्रबन्ध और प्रकीर्ण उपबन्ध) योजना 1970 के खंड 3 के उपखंड (च) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारतीय रिजर्व बैंक के परामर्श से, ज्योति लिमिटेड, बड़ौदा के अध्यक्ष श्री नानू भाई अमीन को दिसम्बर, 1977 के 20वें दिन से श्रावण होने वाली और दिसम्बर, 1980 के 19वें दिन समाप्त होने वाली 3 वर्ष की अवधि के लिए बैंक आफ इंडिया का निदेशक नियुक्त करती है।

[संख्या एफ० 9/22/77-बी०ओ० 1]

New Delhi, the 20th December, 1977

**S.O. 9.**—In pursuance of sub-clause (f) of clause 3 of the Nationalised Banks (Management and Miscellaneous Provisions) Scheme, 1970, the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India, hereby appoints Shri Nanu Bhai Amin, Chairman, M/s. Jyoti Ltd., Baroda as a Director of the Bank of India for a period of three years commencing on the 20th day of December, 1977 and ending with the 19th day of December, 1980.

[No. F. 9/22/77-BO. I]

नई दिल्ली, 22 दिसम्बर, 1977

**का०आ० 10.**—भारतीय रिजर्व बैंक अधिनियम, 1934 (1934 का 2) की धारा 8 की उपधारा (4) के साथ पठित उपधारा (1) के खण्ड (क) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, एतद्वारा श्री एम० रामकृष्णय्या को उनके कार्यभार सम्भालने की तिथि से पांच वर्ष की अवधि के लिए भारतीय रिजर्व बैंक के उप-गवर्नर के रूप में नियुक्त करती है।

[सं० एफ० 7/8/77-बी०ओ० 1]

बलदेव सिंह, संयुक्त सचिव

New Delhi, the 2nd December, 1977

**S.O. 10.**—In pursuance of clause (a) of sub-section (1) read with sub-section (4) of section 8 of the Reserve Bank of India Act, 1934 (2 of 1934), the Central Government hereby appoints Shri M. Ramakrishnayya as a Deputy Governor of the Reserve Bank of India for a term of five years from the date of his taking charge.

[No. F. 7/8/77-BO. 1]

BALDEV SINGH, Joint Secy.

नई दिल्ली, 23 दिसम्बर, 1977

**का०आ० 11.**—बैंककारी विनियमन अधिनियम, 1949 (1949 का 10) की धारा 53 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर, एतद्वारा घोषित करती

है कि उपर्युक्त अधिनियम की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ग) के उपखण्ड (1) के उपबन्ध 7 जून, 1976 से दो वर्ष की अवधि के लिये मिडीकेट बैंक, मनीपास पर उस सीमा तक लागू नहीं होंगे जहां तक कि उक्त उपबन्ध इसके अध्यक्ष तथा मुख्य कार्याधिकारी का कर्नाटक स्माल इण्डस्ट्रीज डेवेलपमेंट कॉर्पोरेशन लि० का निदेशक होने का इसलिये प्रतिषेध करते हैं कि यह कम्पनी, कम्पनी अधिनियम, 1956 (1956 का 1) के अन्तर्गत पंजीकृत कम्पनी है।

[संख्या 15(31)-बी०ओ० III/77]

म० भा० उसगांवकर, अवर सचिव

New Delhi, the 23rd December, 1977

**S.O. 11.**—In exercise of the powers conferred by section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of sub-clause (i) of clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the said Act shall not apply to the Syndicate Bank, Manipal for a period of two years from the 7th June, 1976 in so far as the said provisions prohibit its Chairman and Chief Executive Officer from being a director of the Karnataka Small Industries Development Corporation Ltd., Bangalore, being a company registered under the Companies Act, 1956 (1 of 1956).

[No. 15(31)-BO III/77]

M. B. USGAONKAR, Under Secy.

(व्यय विभाग)

नई दिल्ली, 31 मई, 1977

**का०आ० 12.**—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 148 के खण्ड (5) और अनुच्छेद 309 के परन्तु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, तथा, भारतीय लेखापरीक्षक और लेखा विभाग में सेवारत व्यक्तियों के संबंध में महानियंत्रक तथा लेखापरीक्षक से परामर्श करने के पश्चात् सिविल पेंशन संराशिकरण तथा नियमों पर और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाता है, अर्थात्:—

1. (1) इन नियमों का नाम सिविल पेंशन (संराशिकरण) (तृतीय) संशोधन नियम, 1977 है।

(2) यह 11 जुलाई, 1975 को प्रवृत्त हुए समझे जाएंगे।

2. सिविल पेंशन, संराशिकरण नियमों में नियम 6 में, खण्ड (2) के पश्चात् निम्नलिखित टिप्पण अन्तःस्थापित किया जाएगा, अर्थात्:—

टिप्पण 1:—उस आवेदक को जिसने अपनी पेंशन की अधिकतम रकम के संराशिकरण का आग्रह व्यक्त किया हो या पूर्ण और अन्तिम पेंशन का, अधिकतम और अन्तिम पेंशन का, अधिकतम अनुज्ञा सीमा के भीतर प्रस्तावित संराशिकरण के लिए भाग या प्रतिशत की रकम व्यक्त की हो, तथा जिसे प्रत्याशित या मंजूर की गई पूर्वतर अवसर पर मंजूर अन्तिम पेंशन के ऐसे भाग या प्रतिशत को संराशिकरण करने के लिए अनुज्ञात किया गया हो, अन्तिम पेंशन तथा प्रत्याशित या अन्तिम पेंशन के भाग के या प्रतिशत के बीच के अन्तर की रकम के संराशिकरण के लिए न तो पुनः आवेदन करने की अपेक्षा की और न ही स्वास्थ्य परीक्षा प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करने की अपेक्षा की जाएगी क्योंकि ऐसे मामलों में संराशिकरण की रकम दो किस्तों में, प्रत्याशित या अन्तिम निर्धारण के पश्चात् देय है, सिविल पेंशन के दो बार संराशिकरण के लिए एक रिपोर्ट प्रारूप (क) के भाग 2 में लेखापरीक्षक अधिकारी से मांगी जाएगी। संराशिकृत मूल्य के अन्तर के लिए तथा उद्भूत अधिकतम मूल्य में से अन्तिम रूप से संराशिकृत मूल्य को घटाकर प्रशासनिक प्राधिकारी की नई मंजूरी आवश्यक होगी। तथापि नीचे टिप्पण 2 में के अनुसार पुनः स्वास्थ्य परीक्षा की आवश्यकता को ध्यान में रखा जाएगा। यही बात उन मामलों को भी लागू होगी जहां सेवानिवृत्त सरकारी सेवक को अन्तिम रूप से



मंजूर की गई पेंशन का पुनरीक्षण तत्पश्चात् भूतलक्षी प्रभाव से किया जाता है।

टिप्पण 2:—वह व्यक्ति जिसे उसकी पेंशन की 25 रुपये से अधिक भाग को संराशिकृत करने के लिए अन्तिम रूप से अनुज्ञात किए गए हों, और इस बात की प्रत्याशा करता है कि पेंशन की वह अन्तिम रकम जिसके संराशिकरण के लिए वह हकदार है, इस तथ्य का उल्लेख उस दशा में अवना आयेदन से करेगा जब वह 25 रुपये से अधिक की रकम को संराशिकृत करने की बांछा करता है। ऐसे मामलों में मंजूरी देने वाला प्राधिकारी स्वास्थ्य परीक्षा के लिए व्यवस्था कराएगा मानों की संराशिकृत की जाने वाली रकम 25 रुपये से अधिक हो। ऐसे मामलों में जहाँ इस तथ्य को सरकारी सेवक ने नहीं दर्शाया हो वहाँ उसे उस पेंशन की रकम का अन्तिम रूप से अवधारण हो जाने के पश्चात् पेंशन मूल रूप से संराशिकृत रकम पर 25 रुपये की रकम के बीच के अन्तर के संराशिकृत की अनुज्ञा बिना स्वास्थ्य परीक्षा के दी जाएगी, यदि मूल रूप में संराशिकरण रकम और ऊपर विनिधान की रकम का अन्तर 25 रुपये से अधिक न हो। यदि वह रकम 25 रुपये से अधिक है तो किसी अतिरिक्त रकम का संराशिकरण ऐसी अनुज्ञा हो तो नहीं संराशिकरण माना जाएगा और चिकित्सक द्वारा स्वास्थ्य परीक्षा के अधीन रहते हुए ही अनुज्ञात किया जाएगा।

चिकित्सा बोर्ड जहाँ दोनों को स्वास्थ्य रिपोर्ट पर हस्ताक्षरित करते हैं वही पेंशन के संराशिकरण किए जाने के लिए भाग के उसके रकम के अन्तर के लिए प्रभावी रकम होगी जिसके लिए स्वास्थ्य परीक्षा कराई गई हो।

#### साप्टीकरण ज्ञापन

सिविल पेंशन (संराशिकरण) नियमों का संशोधन के लिए टिप्पणों को सम्मिलित करने के लिए भूतलक्षी प्रभाव से किया जाता है जो नियमों का संशोधन अधिसूचना संख्या 14(2)-ईवी(ए) तारीख 14 जनवरी, 1977 द्वारा करते समय छोड़े गए थे। संशोधन की भूतलक्षी के परिणाम-स्वरूप किसी व्यक्ति के हित में प्रभाव नहीं पड़ेगा।

[सं० फा० 14(1)-संस्था V(क)/77]

एस०एस०एल० मल्होत्रा, अवर सचिव

#### Department of Expenditure

New Delhi, the 31st May, 1977

**S.O. 12.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 and clause (5) of article 148 of the Constitution and after consultation with the Comptroller and Auditor-General in relation to persons serving in the Indian Audit and Accounts Department, the President hereby makes the following rules further to amend the Civil Pensions (Commutation) Rules, namely :—

1. (1) These rules may be called the Civil Pensions (Commutation) Third Amendment Rules, 1977.

(2) They shall be deemed to have come into force on the 11th day of July, 1975.

2. In the Civil Pensions (Commutation) Rules, in rule 6, after clause (2), the following notes shall be inserted, namely:—

"Note : 1.—The applicant who has clearly indicated his intention to commute the maximum amount of his pension or expressed the amount proposed to be commuted as a fraction or percentage of the full and final pension, within the maximum permissible limit, and is allowed to commute such fraction or percentage of the anticipatory or the provisional pension sanctioned to him on the earlier occasion, shall neither be required to apply a fresh nor to produce a fresh certificate of medical examination for commutation of the difference between the fraction or percentage of the final pension and the anticipatory or provisional pension. As the

127GI/77—2

commutation in such cases is payable in two instalments one, out of the anticipatory or provisional pension and the other after final assessment of pension, the report from the Audit Officer will have to be called for in Part II of Form (A) for Commutation of Civil Pension twice. A fresh sanction of the administrative authority for the difference of the commuted value i.e. the maximum value accrued minus value commuted provisionally shall be necessary, regard, however, being had to the need for further medical examination as in Note 2 below. This will also apply to cases where the pension finally sanctioned to a retired Government servant is subsequently revised retrospectively.

Note 2.—A person who is allowed provisionally to commute a portion of his pension not exceeding Rs. 25 and who anticipates that the final amount of pension that he would be entitled to commute might exceed Rs. 25 shall indicate that fact in his application in case he desires to commute a sum exceeding Rs. 25. The sanctioning authority shall in such cases arrange for medical examination as if the amount to be commuted exceeds Rs. 25. In case such fact is not indicated the Government servant shall be permitted, on finalisation of the amount of his pension to commute the difference between the amount of pension originally commuted and Rs. 25 without further medical examination, if the original amount commuted together with the difference referred to does not exceed Rs. 25. If the sum exceeds Rs. 25, the commutation of any further sum, if admissible shall be treated as fresh commutation and allowed subject to examination by a medical Board.

The date on which the Medical Board signs the medical report shall be the date of effect for the difference of the amount of the portion of pension to be commuted for which the medical examination is conducted."

#### EXPLANATORY MEMORANDUM

The Civil Pensions (Commutation) Rules are being amended with retrospective effect to restore Notes which were inadvertently omitted while amending the rules vide Notification No. 14(2)-EV(A)/75, dated 14th January, 1977. The interest of no one would be prejudicially affected by reason of the retrospective amendment.

[No. F. 14(1)-E V(A)/77]

S. S. L. MALHOTRA, Under Secy.

कार्यालय डाक महाध्यक्ष,

ए०प० परिमंडल

अम्बाला, 30 जुलाई, 1977

का०आ० 13.—श्री जनार्दन सिपिक सोनीपत की विभागीय जांच के संबंध में केन्द्रीय सरकार के मत में यह जरूरी है कि, वह (1) श्रीमती प्यारी (2) श्री जोत राम (3) श्री बलबीर सिंह (4) हरफूल सिंह (5) श्री बह्मनन्द तथा (6) श्री छज्जू राम को गवाही के तौर पर बुलाये या उनसे किसी प्रकार के वस्तावेज मंगवाये।

अतः इसलिये विभागीय जांच के लिये प्रवृत्त अनुभाग-4 के उप-अनुभाग (1) का प्रयोग करते हुए (गवाहों की प्रवृत्ति के रूप से उपस्थिति तथा वस्तावेजों का पेश करना अधिनियम 1972 (1972 का 18वां अधिनियम) केन्द्रीय सरकार श्री हजूर शाह सिंह अधीक्षक डाकघर भटिण्डा को ऊपर कहे गये अधिनियम भाग-5 के अनुसार अधिकार देते हुए जांच प्राधिकारी नियुक्त करती है जोकि श्री जनार्दन सिपिक सोनीपत के केस नियम 14 के सी०सी० ए० (सी०सी०ए०) नियम 1965 से संबन्धित है।

[क्रमांक ह०वी०/V-4/71-72/बीज)]

गुरुचरण सिंह, डाक महाध्यक्ष

Office of the Postmaster General, N. W. Circle

Ambala, the 30th July, 1977

**S.O. 13.**—Whereas the Central Government is of the opinion that for the purposes of departmental inquiry in relation to Shri Janardhan, clerk Sonapat, it is necessary to

summon as witnesses call for any document from (i) Smt. Pyari (2) Sh. Jot Ram (3) Shri Balbir Singh (4) Shri Harphool Singh (5) Shri Brahmanand and (6) Shri Chhaju Ram.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the departmental inquiries (enforcement of attendance of witnesses and production of documents) Act, 1972 (18 of 1972) the Central Government, hereby authorise Shri Hazurshah Singh the S.P.O.s Bhatinda as the inquiring authority to exercise the powers specified in section 5 of the said Act in relation to case under Rule 14 of CCS(CCA) Rules 1965 against Shri Janardhan, clerk, Sonapat.

[No. Inv/V-4/71-72/Vig]  
GURCHARAN SINGH,

#### वाणिज्य मंत्रालय

(तम्बाकू उद्योग विकास नियंत्रण)

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 14.—तम्बाकू बोर्ड नियम 1976 के नियम 3 तथा 4 के साथ पठित तम्बाकू बोर्ड अधिनियम, 1975 (1975 का 4) की धारा 4 की उपधारा (4) के खण्ड (ग) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार श्री अरुण कुमार, उप-सचिव, वाणिज्य मंत्रालय, नई दिल्ली को श्री जे० सान्याल, उप-सचिव, वाणिज्य मंत्रालय के इस मंत्रालय से स्थानान्तरण होने पर खासी हुए स्थान पर तम्बाकू बोर्ड के सदस्य के रूप में एतद्वारा नियुक्त करती है और भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय की अधिसूचना सं० का० प्रा० 5417 दिनांक 17 दिसम्बर, 1975 में निम्नोक्त अतिरिक्त संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में "धारा 4 की उपधारा (4) के खंड (ग) के उपखण्ड (ii) के अधीन नियुक्त" शीर्षक के अन्तर्गत क्रमांक 6 तथा उससे सम्बद्ध प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नोक्त क्रमांक तथा प्रविष्टियाँ रखी जायेंगी, अर्थात्:—

"6. श्री अरुण कुमार,	सदस्य
उप सचिव,	वाणिज्य से संबन्धित मंत्रालय का
वाणिज्य मंत्रालय,	प्रतिनिधित्व करने के लिए"।
उद्योग भवन,	
नई दिल्ली।	

[सं० 1(24)/76-ई०पी०(एग्री vi)]

एन० के० गुप्त, डेस्क अधिकारी

#### MINISTRY OF COMMERCE

(Tobacco Industry Development Control)

New Delhi, the 19th December, 1977

S.O. 14.—In exercise of the powers conferred by clause(c) of sub-section (4) of section 4 of the Tobacco Board Act, 1975 (4 of 1975), read with rules 3 and 4 of the Tobacco Board Rules, 1976, the Central Government hereby appoints Shri Arun Kumar, Deputy Secretary, Ministry of Commerce, New Delhi as member of the Tobacco Board in the vacancy caused by the transfer of Shri J. Sanyal, Deputy Secretary, Ministry of Commerce, from that Ministry and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 5417 dated the 17th December, 1975, namely:—

In the said notification, under the heading "appointed under sub-clause (ii) of clause (c) of sub-section (4) of section 4", for Serial No. 6 and the entries relating thereto, the following Serial No. and entries shall be substituted, namely:—

"6. Shri Arun Kumar,	Member—
Deputy Secretary,	To represent the
Ministry of Commerce,	Ministry dealing
Udyog Bhavan,	with Commerce"
New Delhi.	

[No. 1(24)/76-EP(Agrl. VI)]

N. K. GUPTA, Desk Officer

#### मुख्य निबंधक, आपात-निर्णय का कार्यालय

लाइसेंस रद्द करने का आदेश

नई दिल्ली, 17 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 15.—शैलेश बाबूलाल घाटलिया मार्फत श्री एम० बिजोन, 91 इनवुड रोड, हौसली, मिडलसेक्स, यू० के० जिन्हें फासतू पुर्जों और उपसाधकों सहित आटोमेटिक मेटल रीड फार्मिंग मशीन के एक सेट और रीड पोलिशिंग मशीन के एक सेट का आयात करने के लिए 1,53,000 रुपये मूल्य का मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति सहित आयात लाइसेंस संख्या पी०/सीजी०/2071318, दिनांक 3-9-1977 प्रदान किया गया था, उन्होंने मूल आयात लाइसेंस खो जाने के कारण मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति सहित अनुलिपि आयात लाइसेंस जारी करने के लिए आवेदन किया है आगे यह भी बताया गया है कि मूल आयात लाइसेंस किसी भी सीमा शुल्क सदन के पास पंजीकृत नहीं कराया गया था। इसका बिलकुल उपभोग नहीं किया गया था।

इस तर्क के समर्थन में श्री एस० बी० घाटलिया ने एक शपथ-पत्र दाखिल किया है। उन्होंने इस कार्यालय को रिकार्ड के लिए आयात लाइसेंस वाद में मिल जाने पर लौटा देने का वचन भी दिया है। मैं संतुष्ट हूँ कि मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति सहित मूल आयात लाइसेंस संख्या-पी०/सी० जी०/2071318, दिनांक 3-9-1977 खो गया है और निवेदन देता हूँ कि उन्हें मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति सहित अनुलिपि आयात लाइसेंस जारी किया जाना चाहिए। मूल आयात लाइसेंस रद्द किया गया समझा जाए।

[संख्या-20/आईएनएसए/77-78/बीएलएस/2219]

एच० एल० बाहल, उप-मुख्य नियंत्रक

Office of the Chief Controller of Imports and Exports

#### ORDER

New Delhi, the 17th December, 1977

S.O. 15.—Mr. Shailesh Bapulal Ghatlia, C/o. Mr. M. Bejon, 91, Inwood Road, Hounslow, Middlesex, U. K. was granted Import Licence No. P/CG/2071318 dated 3-9-1977 with Exchange Control Copy for Rs. 1,53,000 for import of one set of automatic Metal Reed Farming machine with spare parts and accessories, and one set of Reed Polishing machine has applied for a duplicate copy of the Import Licence with Exchange Control Purposes Copy as the original Import Licence has been lost. It is further stated that the original Import Licence was not registered with any Customs house and not utilised at all.

2. In support of this contention Mr. S. B. GHATLIA has filed in affidavit. He has undertaken to return the Import Licence if traced later to this office for record. I am satisfied that the original Import Licence with Exchange Control Purposes Copy No. P/CG/2071318 dated 3-9-1977 has been lost and direct that a duplicate Import Licence with Exchange Control Purposes Copy should be issued to him. The original Import Licence may be treated as cancelled.

[File No. 20/INSA/77-78/BLS/2219]

H. L. BAHL, Dy. Chief Controller

आदेश

नई दिल्ली, 29 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 16.—सर्वश्री सी० टी० आर० मैनुफैक्चरिंग इन्डस्ट्रीज लि०, नागर रोड पूना-411014 को लाइसेंस के लिए संलग्न सूची के अनुसार सामान्य मुद्रा क्षेत्र से प्लास्टिक फिल्म धारित्र के विनिर्माण के लिए कच्चे माल/संघटकों के आयात के लिए 2,24,000/-रुपए के लिए आयात लाइसेंस संख्या पी०/बी०/1070610/सी०/एक्स०/एक्स०/60/एक्स०/43-44, दिनांक 14-7-76 प्रदान किया गया था।

2. उन्हें उक्त लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति की अनुलिपि प्रति जारी करने के लिए इस आधार पर आवेदन किया है कि मूल सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति उनसे खो गई/अस्थानस्थ हो गई है। लाइसेंसधारी ने आगे यह भी बताया है कि लाइसेंस में प्रयुक्त 91,375 रुपए शेष थे और लाइसेंस सीमा शुल्क प्राधिकारी बम्बई के पास पंजीकृत कराया गया है।

3. अपने तर्कों के समर्थन में आवेदक ने एक शपथ-पत्र दाखिल किया है। अधोहस्ताक्षरी सन्तुष्ट है कि आयात लाइसेंस संख्या पी०/डी०/1070-610/सी०/एक्स०/एच०/60/एच०/43-44, दिनांक 14-7-76 की मूल सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति खो गई अथवा अस्थानस्थ हो गई है तथा निदेश देता है कि आवेदक को उक्त लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति की एक अनुलिपि प्रति जारी की जानी चाहिए। मूल सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति रद्द की जाती है।

4. लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति की अनुलिपि अलग से जारी की जा रही है।

[संख्या एस० डब्ल्यू० जी०-6(2)/76-77/भार०एम०-6/481]

भार० पी० बासु, उप-मुख्य नियंत्रक

आयात निर्यात कृते मुख्य नियंत्रक आयात निर्यात

### ORDER

New Delhi, the 29th October, 1977

**S.O. 16.**—M/s. C.T.R. Manufacturing Industries Ltd., Nagar Road, Poona-411014 were granted import Licence No. P/D/1070610/C/XX/60/H/43-44 dated 14-7-1976 for Rs. 2,24,000 for the import of Raw Materials/Components for the manufacture of Plastic Film Capacitors from General Currency Area, as per list attached therewith.

2. They have requested for the issue of duplicate Customs Purposes copy of the above said licence on the ground that the Original Customs Purposes copy has been lost or misplaced by them. It has been further reported by the licensee that the licence had an un-utilised balance of Rs. 91,375 and that the licence has been registered with Customs Authorities at Bombay.

3. In support of their contention, the applicant have filed an affidavit. The undersigned is satisfied that the original Customs Purposes copy of Import Licence No. P/D/1070610/C/XX/60/H/43-44 dated 14-7-1976 has been lost or misplaced and directs that a Duplicate Customs Purposes copy of the said licence should be issued to the applicant. The Original Customs Purposes copy is cancelled.

4. The Duplicate Customs Purposes Copy of the licence is being issued separately.

[No. Swg. 6(2)/76-77/PM6/481]

R. P. BASU,

Dy. Chief Controller of Imports and Exports.  
for Chief Controller of Imports and Exports.

### विदेश मंत्रालय

नई दिल्ली, 19 अक्टूबर, 1977

क्रा० घा० 17.—उत्प्रवासन अधिनियम, 1972 (1972 के vii) के खण्ड 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार क्षेत्रीय पासपोर्ट कार्यालय, दिल्ली में जन-सम्पर्क अधिकारी श्री इरविन कुमार को 27-9-1976 से उनके अपने कार्यों के प्रतिरिक्त उनके अपने कार्यों के उत्प्रवासन-संरक्षक भी नियुक्त करती है।

[संख्या सी०पी०ई०सी०/9/77]

जी० जगन्नाथ, प्रवर सचिव पी०बी०ए०

### MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS

New Delhi, the 19th October, 1977

**S.O. 17.**—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Emigration Act, 1972 (VII of 1972), the Central Government hereby appoints Shri Irwin Kumar, Public Relations Officer, Regional Passport Office, Delhi to be Protector of Emigrants, Delhi with effect from 27-9-1976 in addition to his own duties.

[No. CPEC/9/77]

G. JAGANNATHAN, Under Secy. (PVA)

### नागरिक पूर्ति और सहकारिता मंत्रालय

नई दिल्ली, 17 दिसम्बर, 1977

क्रा० घा० 18.—केन्द्रीय सरकार, अधिम सन्निदा (विनियमन) अधिनियम 1952 (1952 का 74) की धारा 5 के अधीन हांसी पंजाब कमिश्नल एक्सचेंज लिमिटेड, हांसी द्वारा मान्यता के नवीकरण के लिये किये गये आवेदन पर वायदा बाजार प्रायोग के परामर्श से विचार करके और यह समाधान हो जाने पर कि ऐसा करना व्यापार के हित में और लोकहित में भी होगा, एतद्वारा उक्त अधिनियम की धारा 6 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए उक्त एक्सचेंज को बिनीले की अधिम सन्निदाओं के बारे में 13 जनवरी, 1978 से 12 जनवरी, 1979 (जिसमें ये दोनों दिन भी सम्मिलित हैं) की एक वर्ष की प्रतिरिक्त कालावधि के लिये मान्यता प्रदान करती है।

2. एतद्वारा प्रदत्त मान्यता इस शर्त के अध्याधीन है कि एक्सचेंज ऐसे निदेशों का अनुपालन करेगा जो वायदा बाजार प्रायोग द्वारा समय-समय पर दिये जायें।

[मिसिल संख्या 12(25)आई०टी०/77]

वी० श्रीनिवासन, उप सचिव

### MINISTRY OF SUPPLIES AND COOPERATION

New Delhi, the 17th December, 1977

**S.O. 18.**—The Central Government having considered in consultation with the Forward Market Commission the application for renewal of recognition made under section 5 of the Forward Contracts (Regulation) Act 1952, (74 of 1952) by the Hansi Punjab Commercial Exchange Ltd., Hansi, and being satisfied that it would be in the interest of the trade and also in the public interest so to do, hereby grants, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, recognition to the said Exchange for a further period of one year from the 13th January, 1978 to the 12th January, 1979 (both days inclusive) in respect of forward contracts in cottonseed.

2. The recognition hereby granted is subject to the condition that the said Exchange shall comply with such directions as may, from time to time, be given by the Forward Markets Commission.

[F. No. 12(25)-II/77]

V. SRINIVASAN, Dy. Secy.

## स्वास्थ्य व परिवार कल्याण मंत्रालय

(स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 15 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 19. —केन्द्रीय सिविल सेवा (वर्गीकरण नियंत्रण, और अपील) नियम, 1965 के नियम के उप-नियम (2), नियम 12 के उप-नियम (2) के खण्ड (ख) और नियम 24 के उप-नियम (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रपति एतद्वारा स्वास्थ्य और परिवार नियोजन मंत्रालय (स्वास्थ्य विभाग) की तारीख 13 अक्टूबर, 1972 की अधिसूचना संख्या एफ० 46-2/64-ई(पी०) (ओ० एण्ड एम०) (सतर्कता व जी० प्रा०) में निम्नलिखित संशोधन करने का निर्देश देते हैं :—

(1) उक्त अधिसूचना की अनुसूची में तृतीय श्रेणी पदों से संबंधित भाग-II में मद संख्या 2 और तत्संबंधी प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां रखी जायेंगी :—

स्तम्भ 2	स्तम्भ 3	स्तम्भ 4	स्तम्भ 5	स्तम्भ 6
केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना के कार्यालय अधीक्षक, लेखाकार, सहायक स्टोर अधीक्षक, नर्स ग्रेड-I	संबंधित केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना के उप-निदेशक अथवा जहाँ उप-निदेशक न हो वहाँ केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना दिल्ली के उप-निदेशक	केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना के उप-निदेशक अथवा जहाँ कहीं उप-निदेशक न हो वहाँ केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना, दिल्ली के उप-निदेशक जहाँ केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना के उप-निदेशक न हों वहाँ संबंधित कार्यालय के अध्यक्ष	सभी  (i) से (iv)	निदेशक, केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना  —तदर्थ—
सभी अन्य पद	जहाँ कहीं केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना के उप-निदेशक न हों, वहाँ संबंधित कार्यालय के अध्यक्ष	—तदर्थ—	—सभी—	—तदर्थ—

(ii) चतुर्थ श्रेणी पदों से संबंधित भाग-IV में मद 2 और तत्संबंधी प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां रखी जायें :—

स्तम्भ 1	स्तम्भ 2	स्तम्भ 3	स्तम्भ 4	स्तम्भ 6
2. केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना (सभी पद)	प्रशासनिक अधिकारी अथवा जहाँ कहीं प्रशासनिक अधिकारी न हो वहाँ संबंधित कार्यालय के अध्यक्ष	प्रशासनिक अधिकारी अथवा जहाँ कहीं प्रशासनिक अधिकारी न हो वहाँ संबंधित कार्यालय के अध्यक्ष	प्रशासनिक अधिकारी अथवा जहाँ कहीं प्रशासनिक अधिकारी न हो वहाँ संबंधित कार्यालय के अध्यक्ष	केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना से संबंधित उप-निदेशक अथवा जहाँ कहीं केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना के उप-निदेशक न हों वहाँ केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना के निदेशक

(ख) मद 12 के अन्तर्गत वर्गीयी गई अन्तिम प्रविष्टि (अर्थात्) स्वास्थ्य सेवा महानिदेशालय के अधीन अन्य सभी कार्यालयों को मद 17 कर दिया जायेगा और इस मद 17 से पहले निम्नलिखित मदों और प्रविष्टियों को रखा जायेगा।

स्तम्भ 1	स्तम्भ 2	स्तम्भ 3	स्तम्भ 4	स्तम्भ 5	स्तम्भ 6
(13)	जवाहरलाल स्नातकोत्तर चिकित्सा शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, पाण्डिचेरी (सभी पद)	प्रशासनिक अधिकारी	प्रशासनिक अधिकारी	सभी	प्रधानाचार्य
(14)	केन्द्रीय अनुसंधान संस्थान कसौली	जैसा ऊपर है	जैसा ऊपर है।	सभी	निदेशक
(15)	अखिल भारतीय जन स्वास्थ्य विज्ञान संस्थान, कलकत्ता (सभी पद)	प्रशासनिक अधिकारी	प्रशासनिक अधिकारी	सभी	निदेशक
(16)	केन्द्रीय कुष्ठ शिक्षण और अनुसंधान संस्थान, चिगलपेट तमिलनाडु (सभी पद)	जैसा ऊपर है	जैसा ऊपर है	सभी	निदेशक

[संख्या० सी० 11012/1/74-सतर्कता]

के० सत्यनारायण उप सचिव,

## MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE

## (Vigilance Section)

New Delhi, the 15th December, 1977

S.O. 19.—In exercise of the powers conferred by sub-rule (2), rule 9, clause (b) of sub-rule, (2) of rule 12 and sub-rule (1) of rule 24 of the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965, the President hereby directs that the following amendments shall be made in the notification of the Government of India in the Ministry of Health and Family Planning (Department of Health) No. F.46-2/64-E(P)(O & M) (V & CM) dated the 13th October, 1972 namely :—

(i) In the Schedule to the said notification, in Part II to Class III posts, for item 2 and the entries relating there to, the following entries shall be respectively substituted namely :—

Column 2	Column 3	Column 4	Column 5	Column 6
Central Government Health Scheme Office Superintendent, Accountant, Assistant Store Superintendent, Nurse Grade I	Deputy Director, Central Government Health Scheme concerned or where there is no Deputy Director, Deputy Director, Central Government Health Scheme, Delhi.	Deputy Director, Central Government Health Scheme or where there is no Deputy Director, Deputy Director Central Government Health Scheme, Delhi Head of Office concerned where there is no Deputy Director Central Government Health Scheme	All  (i) to (iv)	Director, Central Government Health Scheme  Director Central Government Health Scheme
All other posts	Head of Office concerned where there is no Deputy Director, Central Government Health Scheme.	Same as above	All	Same as above

(ii) in Part III relating to Class IV posts, for item 2 and the entries relating thereto, the following entries shall be respectively substituted, namely :—

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 6
2. Central Government Health Scheme  All posts		Administrative Officer or where there is no Administrative Officer, Head of Office concerned.	Administrative Officer or where there is no Administrative Officer, Head of Office concerned.	Deputy Director Central Government Health Scheme concerned or where there is no Deputy Director Central Government Health Scheme, Director, Central Government Health Scheme.

(b) The last entry shown under item 12 (viz, All other offices under the Directorate General of Health Services) shall be numbered as item 17 and before item 17 as so numbered, the following items and entries shall be inserted, namely :—

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
(13) Jawaharlal Institute of Post-graduate Medical Education and Research, Pondicherry, (All posts)	Administrative Officer	Administrative Officer	All	Principal
(14) Central Institute, Kasauli, (All posts)	As above	As above	All	Director
(15) All India Institute of Hygiene and Public Health, Calcutta, (All posts)	Administrative officer	Administrative officer	All	Director
(16) Central Teaching and Research Institute, Chingleput (TN), (All posts)	As above	As above	All	Director

[No. C. 11012/1/74-Vig.]

K. SATYANARAYANA, Dy. Secy.

## (स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली 16 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 20 :—स्नातकोत्तर चिकित्सा शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, चंडीगढ़, अधिनियम, 1966 (1966 का 51) की धारा 5 के खण्ड (क) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री एस० एन० पंडित, संयुक्त सचिव, शिक्षा और समाज कल्याण मंत्रालय, को श्री अनिल बोडिया के स्थान पर स्नातकोत्तर चिकित्सा शिक्षा और अनुसंधान संस्थान चंडीगढ़ का सदस्य मनोनीत करती है। स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय की तारीख 30 जून, 1977 की अधिसूचना संख्या पी० सी० 17013/1/77-एम०ई० (पी०जी०) में निम्नलिखित को रखा जाएगा :—

“2. श्री एस० एन० पंडित, शिक्षा और समाज कल्याण संयुक्त सचिव, मंत्रालय के प्रतिनिधि”  
शिक्षा और समाज कल्याण मंत्रालय

[सं० पी० 17013/1/77-एम०ई०(पी०जी०)]

पी० सी० जैन, डेस्क अधिकारी

## (Department of Health)

New Delhi, the 16th December, 1977

S.O. 20.—In pursuance of clause 'd' of Section 5 of the Post-Graduate Institute of Medical Education and Research, Chandigarh, Act, 1966 (51 of 1966), the Central Government hereby nominates Shri S. N. Pandita, Joint Secretary, Ministry of Education and Social Welfare to be a Member of the Post-Graduate Institute of Medical Education and Research, Chandigarh vice Shri Anil Bordia. In the Ministry of Health and Family Welfare Notification No. V. 17013/1/77-M.E.(PG), dated the 30th June, 1977, the following shall be substituted :—

“2. Shri S.N. Pandita, Representative of the Min. of Education and Social Welfare.”  
Joint Secretary,  
Ministry of Education and Social Welfare.

[No. V. 17013/1/77-M.E.(PG)]

P. C. JAIN, Desk Officer

## ऊर्जा मंत्रालय

## (कोयला विभाग)

## शुद्धि-पत्र

नई दिल्ली, 23 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 21 :—भारत के राजपत्र, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (ii), तारीख 20 जुलाई, 77 के पृष्ठ 2394-95 पर भारत सरकार के ऊर्जा

मंत्रालय के (कोयला विभाग) की अधिसूचना सं० का० प्रा० 2205 तारीख 16 जून, 1977 में प्रकाशित—

1. अनुसूची और ब्लॉक के नाम के नीचे और क्षेत्र के विवरण के ऊपर सीधे हाथ पर शब्द “डी प्रार जी सं० डब्ल्यू०ए/के०बी०/जटराज/एक्स०/लेण्ड/2-76 तारीख 26-10-76 (अजित की जाने वाली भूमि को दिखाते हुए)” अन्तःस्थापित किए जाएंगे।

2. अनुसूची में, कुल क्षेत्रफल “252-000” के स्थान पर “252-004” पढ़ें।

3. शीर्ष, “ग्राम जेल में अजित किए जाने वाले प्लाटों की संख्या” के नीचे, प्लाट सं० “161/पी” को “161/1पी” पढ़ें।

4. शीर्ष, “ग्राम बरपाली में अजित किए जाने वाले प्लाटों की संख्या” के नीचे, प्लाट सं० “230/6” के स्थान पर “230/5” पढ़ें।

5. ए-बी लाइन के सीमा वर्णन में (पाँचवीं लाइन में)—प्लाट सं० “249/16” के स्थान पर “249/6” पढ़ें।

6. सी-डी लाइन के सीमा वर्णन में (सातवीं लाइन में) “बिन्दु ‘ख’ पर मिलती है” के स्थान पर, “बिन्दु ‘घ’ पर मिलती है” पढ़ें।

[सं० 19/7/77-सी०एल०]

एस० प्रार० ए० रिजवी, निदेशक

## MINISTRY OF ENERGY

## (Department of Coal)

## CORRIGENDUM

New Delhi, the 23rd December, 1977

S.O. 21 :—In the notification of the Government of India in the Ministry of Energy, (Department of Coal), No. S.O. 2205 dated the 16th June, 1977, published at pages 2394 to 2396 of the Gazette of India, Part II Section 3, Sub-section (ii) dated the 2nd July, 1977:—

(1) in schedule to the English version, in the entries against serial No. 2,

For “Urpa”

Read “Durpa”;

(2) under the Heading “Plot numbers to be acquired in village Jall”:—

For “250/2” and “285”

Read “350/2” and “385”, respectively.

(3) under the Heading “Plot numbers to be acquired in village Barpali”:—

For “69/1”, “224/4”, “230/2”, “253”, “258/1”, “311/2”, “248/1”, and 3867—

Read "60/1", "222/4", "230/5", "254", "259/1", "311/1", "348/1", and "386 P", respectively;

In the Schedule, for "(Madhya Pradesh)" read

"(Madhya Pradesh) DRG No. WCL/KB/Jatraj/-Extn/Land/2-76, dated 26-10-1976. (Showing the lands to be acquired)"

[No. 19(7)/77-CL]

S.R.A. RIZVI, Director,

### नौवहन और परिवहन मंत्रालय

(परिवहन पक्ष)

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 22.—मोटर गाड़ी अधिनियम, 1939 (1939 का 4) की धारा 63 की उपधारा (7) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के नौवहन और परिवहन मंत्रालय (परिवहन पक्ष) की अधिसूचना सं० सा०प्रा० 648(ई), तारीख 1-9-1977 का अधिक्रमण करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निम्नलिखित सारणी के स्तम्भ (4) में निदिष्ट पर्यटक गाड़ियों की संख्या विनिदिष्ट करती है जिनके लिए स्तम्भ (3) में निदिष्ट राज्य के राज्य परिवहन अधिकरण (जिसमें संघ राज्य क्षेत्र शामिल हैं), पर्यटन के विकास के लिए उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिदिष्ट पर्यटक गाड़ियों के प्रवर्ग के संबंध में सम्पूर्ण भारत अथवा भारत के किसी भाग के लिए परमिट दे सकते हैं :

#### सारणी

क्र० सं०	पर्यटक गाड़ियों का प्रवर्ग	राज्य/संघ राज्य क्षेत्र का नाम	पर्यटक गाड़ियों की संख्या
1.	पर्यटक मोटर गाड़ी	सभी राज्य और संघ राज्य क्षेत्र।	प्रत्येक 100
2.	पर्यटक ओमनी बसें जिनमें बैठने वाले यात्रियों की संख्या 35 से अधिक न हो।	सभी राज्य और दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र। दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र को छोड़ सभी संघ राज्य क्षेत्र।	प्रत्येक 50 प्रत्येक 25

[सं० टी जी एम (32)/77]

एन० ए० ए० नारायणन, उप सचिव

### MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT

(Transport Wing)

New Delhi, the 19th December, 1977

S.O. 22.—In exercise of the powers conferred by sub-section (7) of section 63 of the Motor Vehicles Act, 1939 (4 of 1939) and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Shipping and Transport (Transport Wing) No. SO 648 (E), dated the 1st September, 1977, the Central Government hereby specifies the number of tourist vehicles specified in column (4) of the Table

below, in respect of which the State Transport Authority of a State (including Union territory) specified in column (3) may, for the purpose of promoting tourism, grant permits for the whole or any part of India in respect of the classes of tourist vehicles specified in column (2) of the said table.

TABLE

S. No.	Class of tourist vehicles	Name of State/Union Territory	Number of tourist vehicles
1.	Tourist motor cars	All States and Union territories.	100 each
2.	Tourist omni buses with seating capacity not exceeding 35.	All States and the Union territory of Delhi. All Union territories except the Union territory of Delhi.	50 each 25 each.

[No. TGM(32)/77]

N.A.A. NARAYANAN Dy Secy.

नई दिल्ली, 15 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 23.—राष्ट्रीय नौवहन बोर्ड नियम, 1960 के नियम 4 के उपनियम (2) के साथ पठित व्यापार पोत अधिनियम, 1958 (1958 का 44) की धारा 4 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारतीय नौवहन निगम, बम्बई के अध्यक्ष को राष्ट्रीय नौवहन बोर्ड का सदस्य नियुक्त करती है और नौवहन और परिवहन मंत्रालय (परिवहन पक्ष) की सा०प्रा० सं० 1245, तारीख 13 मार्च, 1976 में और संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में क्रम सं० 12 के सामने की प्रविष्टि के लिए "भारतीय नौवहन निगम, बम्बई का अध्यक्ष" प्रविष्टि रखी जाएगी।

[सं० एम एस बी-3/75]

सु० रामचन्द्र राव, अवर सचिव

New Delhi, the 15th December, 1977

S.O. 23.—In exercise of the powers conferred by section 4 of the Merchant Shipping Act, 1958 (44 of 1958), read with sub-rule (2) of rule 4 of the National Shipping Board Rules, 1960, the Central Government hereby appoints the Chairman, Shipping Corporation of India, Bombay, as a Member, of the National Shipping Board and makes the following amendment in the Ministry of Shipping and Transport (Transport Wing) S.O. No. 1245 dated the 13th March, 1976, namely :—

In the said notification for the entry against S. No. 120, the entry "The Chairman, Shipping Corporation of India, Bombay" shall be substituted.

[No. MSB-3/75]

S. RAMACHANDRA RAO, Under Secy.

## वित्तली विकास प्राधिकरण

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 31 दिसम्बर, 1977

का.आ. 24.—केन्द्रीय सरकार दिल्ली मुख्य योजना/दिल्ली के जोनल डेवलपमेंट प्लान में निम्नलिखित संशोधन करने का विचार कर रही है। इसे सार्वजनिक सूचना के लिए प्रकाशित किया जा रहा है। इन संशोधनों के सम्बन्ध में यदि किसी व्यक्ति को कोई आपत्ति/सुझाव देना हो तो वे अपने आपत्ति/सुझाव इस जापन के 30 दिन के भीतर सचिव, दिल्ली विकास प्राधिकरण, विकास मीनार, 11वीं मंजिल, नई दिल्ली के पास लिखित रूप में भेज सकते हैं। जो व्यक्ति अपनी आपत्ति/सुझाव दें वे अपना नाम तथा पूरा पता भी लिखें।

संशोधन :—

1. 2.48 हे० (6 एकड़) का क्षेत्र जो बाबा खड़गसिंह मार्ग (150' चौड़ी) पर स्थित है तथा यह जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है जिसे सामान्य बाल यातायात उद्यान के नाम से जाना जाता है, मुख्य योजना में यह 'आवासीय उपयोग' एवं जोनल डेवलपमेंट प्लान में निकटवर्ती उद्यान के लिये निर्दिष्ट है इसे अब 'मनोरंजन उपयोग' में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

2. 1.24 हे० (3 एकड़) का क्षेत्र जो बाबा खड़गसिंह मार्ग पर स्थित है तथा बाल-यातायात उद्यान (150' चौड़ी सड़क) के उत्तर पूर्व में जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है तथा मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'आवासीय उपयोग' के लिए निर्दिष्ट है इसे अब 'व्यवसायिक उपयोग' में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

3. 0.069 हे० (0.17 एकड़) का क्षेत्र जो जनपथ (150') के पश्चिम में तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में व्यवसायिक उपयोग [होटल, अधिसूचना सं० के-13011(40)/76 यू० डी० 1 (ए) दिनांक 31-1-77] हेतु निर्दिष्ट क्षेत्र के दक्षिण में पड़ता है मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह आवासीय उपयोग के लिये निर्दिष्ट किया गया है। इसे अब 'व्यवसायिक उपयोग' में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

4. 0.469 हे० (1.16 एकड़) का क्षेत्र जो गुरुद्वारा रकाब गंज रोड (120' चौड़ी) के पश्चिम में जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है, मुख्य योजना में यह क्षेत्र 'आवासीय उपयोग' तथा जोनल डेवलपमेंट प्लान में 'फायर स्टेशन' के लिये निर्दिष्ट है इसे अब सार्वजनिक एवं अर्ध-सार्वजनिक सुविधाओं में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

5. 0.97 हे० (2.4 एकड़) का क्षेत्र जो पंडित पंत मार्ग (150' चौड़ी) तथा गुरुद्वारा रकाब गंज रोड (120' चौड़ी) के चौराहे पर स्थित है, तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है। इसे वैजली लोड के नाम से जाना जाता है। मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'आवासीय उपयोग' के लिये निर्दिष्ट है। इसे अब 'सार्वजनिक एवं अर्ध-सार्वजनिक सुविधाओं' (सामाजिक एवं सांस्कृतिक संस्थान) में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

6. 1.25 हे० (3.09 एकड़) का क्षेत्र, जो अणोका रोड (120' चौड़ी) तथा पंडित पंत मार्ग (150' चौड़ी) के चौराहे पर स्थित है तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है। इसे 'योगा आश्रम' के नाम से जाना जाता है। मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'आवासीय उपयोग' के लिए निर्दिष्ट है। इसे अब 'सार्वजनिक एवं अर्ध-सार्वजनिक सुविधाओं' (सामाजिक एवं सांस्कृतिक संस्थान) में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

7. 4.984 हे० (10.27 एकड़) का क्षेत्र जो डा० राजेन्द्र प्रसाद रोड के उत्तर में स्थित है तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है। मुख्य योजना में यह 'आवासीय उपयोग' तथा जोनल डेवलपमेंट प्लान में आवासीय उपयोग/निकटवर्ती उद्यान/संस्कृतिक/सामाजिक एवं सांस्कृतिक संस्थान हेतु निर्दिष्ट है। इसे अब 'सार्वजनिक एवं अर्ध-सार्वजनिक सुविधाओं' (सामाजिक एवं सांस्कृतिक संस्थान) में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

8. 1.457 हे० (3.6 एकड़) का क्षेत्र जो पालियामेंट स्ट्रीट (150' चौड़ी सड़क) तथा रफी मार्ग (100' चौड़ी) के बीच स्थित है तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है। मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'सामान्य व्यापार एवं व्यवसायिक उपयोग' के लिये निर्दिष्ट है इसे अब 'सरकारी उपयोग' में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

9. 1.157 हे० (2.86 एकड़) का क्षेत्र जो अणोका रोड (120' चौड़ी) पर स्थित है तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है। मुख्य योजना में 'आवासीय उपयोग' तथा जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'सामान्य व्यापार एवं व्यवसायिक उपयोग' हेतु निर्दिष्ट है। इसे अब 'सरकारी उपयोग' में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

10. 0.81 हे० (2 एकड़) का क्षेत्र जो पालियामेंट स्ट्रीट (150' चौड़ी सड़क) तथा अणोका रोड (120' चौड़ी) के चौराहे (पेटन चौक) पर स्थित है तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है। मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'सार्वजनिक एवं अर्ध-सार्वजनिक सुविधाओं' के लिए निर्दिष्ट है। इसे अब 'सरकारी उपयोग' में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

11. 1.214 हे० (3 एकड़) का क्षेत्र जो रफी मार्ग (120' चौड़ी) पर स्थित है तथा जोन डी-4 (पालियामेंट स्ट्रीट) में पड़ता है। मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'आवासीय उपयोग' के लिये निर्दिष्ट है, इसे अब 'सार्वजनिक एवं अर्ध-सार्वजनिक सुविधाओं' (सामाजिक एवं सांस्कृतिक संस्थान) में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

12. 1.618 हे० (4 एकड़) का क्षेत्र जो तिलक मार्ग (150' चौड़ी) एवं भगवान दास रोड (120' चौड़ी) के चौराहे पर स्थित है तथा यह जोन डी-3 (कजेंन रोड) में पड़ता है। मुख्य योजना/जोनल डेवलपमेंट प्लान में यह 'सरकारी उपयोग' के लिए निर्दिष्ट है इसे अब 'आवासीय उपयोग' में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

13. 3.237 हे० (8 एकड़) का क्षेत्र जो भगवान दास रोड (120' चौड़ी) मंडी हाउस के आस-पास कापरनिक्स मार्ग (100' चौड़ी) के चौराहे पर स्थित है तथा जोन डी-3 (कजेंन रोड) में पड़ता है। मुख्य योजना में यह आवासीय उपयोग तथा जोनल डेवलपमेंट प्लान में सामाजिक एवं सांस्कृतिक संस्थान के लिये 2.48 हे० तथा आवासीय हेतु 0.81 हे० के लिये निर्दिष्ट है। इसे अब 'सार्वजनिक तथा अर्ध-सार्वजनिक सुविधाओं' (सामाजिक एवं सांस्कृतिक संस्थान) में परिवर्तित किये जाने का प्रस्ताव है।

प्रतिवार को छोड़कर समस्त कार्यशील दिनों में दिल्ली विकास प्राधिकरण के कार्यालय, विकास मीनार, 11वीं मंजिल, इन्द्रप्रस्था इस्टेट, नई दिल्ली में उक्त अधि में आकर प्रस्तावित संशोधनों के मानविलों का निरीक्षण किया जा सकता है।

[सं० एक० 20(9)/77-एम० पी०]

कृष्ण प्रताप, सचिव



## DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY

## PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 31st December, 1977

S.O. 24.—The following modifications which the Central Government proposes to make to the Master Plan/Zonal Development Plans of Delhi, are hereby published for public information. Any person having any objection/suggestion with respect to the proposed modifications may send his objection or suggestion in writing to the Secretary, Delhi Development Authority, Vikas Minar, 11th Floor, New Delhi, within a period of 30 days from the date of this notice. The person making the objection or suggestion should also give his name and full address:—

## MODIFICATIONS:—

1. The land use of an area, measuring 2.48 hec. (6 acres), located at Baba Kharak Singh Marg (150 ft. R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), commonly known as Children Traffic Park, earmarked for 'residential use' in the Master Plan and 'Neighbourhood Park' in the Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'recreational use'.
2. The land use of an area, measuring 1.24 hec. (3 acres), located at Baba Kharak Singh Marg in the North East of Children Traffic Park (150 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street) earmarked for 'residential use' in the Master Plan/Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'commercial use'.
3. The land use of an area, measuring 0.069 hect. (0.17 acre), located in the West of Janpath (150 ft.-R/W) and in the South of land earmarked for 'commercial use' [Hotel—Notification No. K-13011 (40)/76-UDI(A) dated 31-1-1977] in Zone D-4 (Parliament Street), earmarked for 'residential use' in the Master Plan/Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'commercial use'.
4. The land use of an area, measuring 0.469 hect. (1.16 acres), located in the West of Gurdwara Rakab Ganj Road (120 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), earmarked for 'residential use' in the Master Plan and for 'Fire Station', in the Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'public & semi-public facilities'.
5. The land use of an area, measuring 0.97 hect. (2.4 acres), located at the intersection of Pandit Pant Marg (150 ft.-R/W) and Gurdwara Rakab Ganj Road (120 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), commonly known as 'Welsley Lodge', earmarked for 'residential use' in the Master Plan/Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'public & semi-public facilities' (Social & cultural Institution).
6. The land use of an area, measuring 1.25 hec. (3.09 acres), located at the crossing of Ashoka Road (120 ft. R/W) and Pandit Pant Marg (150 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), commonly known as 'Yoga Ashram', earmarked for 'residential use' in the Master Plan/Zonal Development

Plan, is proposed to be changed to 'public & semi-public facilities' (Social & Cultural Institutions).

7. The land use of an area, measuring 4.984 hec. (10.27 acres), located in the North of Dr. Rajinder Prasad Road in Zone D-4 (Parliament Street), earmarked for 'residential use' in the Master Plan and in the Zonal Development Plan for residential use/neighbourhood park/circulation/social & cultural institutions, is proposed to be changed to 'public & semi-public facilities' (Social & Cultural Institutions).
8. The land use of an area, measuring 1.457 hec. (3.6 acres), located in between Parliament Street (150 ft.-R/W) and Rafi Marg 100 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), earmarked for general business and commercial use' in the Master Plan/Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'governmental use'.
9. The land use of an area, measuring 1.157 hec. (2.86 acres), located at Ashoka Road (120 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), earmarked for 'residential use' in the Master Plan and in the Zonal Development Plan for 'general business & commercial use', is proposed to be changed to 'governmental use'.
10. The land use of an area, measuring 0.81 hec. (2 acres), located at the crossing of (Patel Chowk) Parliament Street (150 ft.-R/W) and Ashoka Road (120 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), earmarked for 'public & semi-public facilities', in the Master Plan/Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'governmental use'.
11. The land use of an area, measuring 1.214 hec. (3 acres), located at Rafi Marg (120 ft.-R/W) in Zone D-4 (Parliament Street), earmarked for 'residential use' in the Master Plan/Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'public & semi-public facilities' (Social & Cultural Institutions).
12. The land use of an area, measuring 1.618 hec. (4 acres), located at the intersection of Tilak Marg (150 ft.-R/W) and Bhagwan Dass Road (120 ft.-R/W) in Zone D-3 (Curzon Road), earmarked for 'governmental use' in the Master Plan/Zonal Development Plan, is proposed to be changed to 'residential use'.
13. The land use of an area, measuring 3.237 hec. (8 acres), located at the crossing of (Mandi House roundabout) Bhagwan Dass Road (120 ft.-R/W) & Copper Nicus Marg (100 ft.-R/W) in Zone D-3 (Curzon Road), earmarked for 'residential use' in the Master Plan and social & cultural institutions (2.48 hec.) and residential use (0.81 hect.) in the Zonal Development Plan for Zone D-3 (Curzon Road), is proposed to be changed to 'public & semi-public facilities' (Social & Cultural Institutions).

The plans indicating the proposed modifications will be available for inspection at the office of the Authority, 11th Floor, Vikas Minar, I.P. Estate, New Delhi, on all working days except Saturdays, within the period referred to above.

[No. F. 20(9)/77-M.P.]

KRISHNA PARTAP, Secy.

संचार मंत्रालय

(डाक तार बोर्ड)

नई दिल्ली, 15 दिसम्बर, 1977

कां०आ० 25.—राष्ट्रपति, केन्द्रीय सिविल सेवा (वर्गीकरण, नियंत्रण और अपील) नियम, 1965 के नियम 34 के साथ पठित नियम 9 के उपनियम (2), नियम 12 के उपनियम (2) के खंड (ख) और नियम 24 के उपनियम (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार, संचार मंत्रालय (डाक और तार) की अधिसूचना सं० सां०का०नि० 620 तारीख 28 फरवरी, 1957 में निम्नलिखित और संशोधन करते हैं, अर्थात्:—

## उक्त अधिसूचना की अनुसूची में—

(क) भाग 2 में साधारण केन्द्रीय सेवा वर्ग 3 में, शीर्ष "सकिल कार्यालय और पत्र पुनःप्रेषण कार्यालय" और उसके नीचे की प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित शीर्ष और प्रविष्टियाँ रखी जाएंगी, अर्थात् :—

1	2	3	4	5
<b>"सकिल कार्यालय और पत्र पुनःप्रेषण कार्यालय"</b>				
कार्यालय अधीक्षक	सकिल अध्यक्ष	सकिल अध्यक्ष निदेशक, डाक सेवाएं, निदेशक, दूर संचार।	सभी (i) से (iv) तक	सदस्य (प्रशासन) डाक तार बोर्ड सकिल अध्यक्ष
उच्चतर या निम्नतर चयन श्रेणी में या समान वेतनमान पर कर्मचारी बुन्द, सकिल अध्यक्ष का अतिपिक, बेतार अन्वेषण निरीक्षक, भवन ओवरसियर, कनिष्ठ इंजीनियर, चयन श्रेणी के आपेक्षसम।	निदेशक, डाक सेवा; निदेशक, दूर-संचार; निदेशक, लेखा और वित्त; सकिल अध्यक्ष (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)	निदेशक, डाक सेवा; निदेशक, दूरसंचार; निदेशक, लेखा और वित्त सकिल अध्यक्ष (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)	सभी	सकिल अध्यक्ष, सदस्य, डाक-तार बोर्ड (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)
		सहायक पोस्ट मास्टर जनरल सहायक महाप्रबंधक; मुख्य लेखा अधिकारी।	(i) से (iv) तक	निदेशक, डाक सेवा निदेशक, दूर-संचार; निदेशक, लेखा और वित्त सकिल अध्यक्ष (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)
अन्य सभी पद	निदेशक, डाक सेवा; निदेशक, दूरसंचार; निदेशक, लेखा और वित्त; सहायक पोस्ट मास्टर जनरल या सहायक महाप्रबंधक या मुख्य लेखा, अधिकारी (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)	निदेशक, डाक सेवा; निदेशक, दूरसंचार; निदेशक, लेखा और वित्त सहायक पोस्टमास्टर जनरल या सहायक महाप्रबंधक या मुख्य लेखा अधिकारी (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)	सभी (i) से (iv) तक	सकिल अध्यक्ष निदेशक, डाक सेवा; निदेशक, दूर-संचार; निदेशक, लेखा और वित्त; सकिल अध्यक्ष (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)
		सहायक पोस्ट मास्टर जनरल; सहायक महा प्रबंधक; मुख्य लेखा अधिकारी।	(i) से (iv) तक	निदेशक, डाक सेवा; निदेशक, दूर-संचार; निदेशक, लेखा और वित्त; सकिल अध्यक्ष (उस सकिल में जहाँ निदेशक का कोई पद न हो)
		सहायक निदेशक; लेखा अधि-कारी।	(i) से (iv) तक	सहायक पोस्टमास्टर जनरल; सहायक महा प्रबंधक; मुख्य लेखा अधिकारी।"

(ख) भाग 3 में, साधारण केन्द्रीय सेवा श्रेणी-iv में, शीर्ष "सकिल कार्यालय और पत्र पुनःप्रेषण कार्यालय" और उसके नीचे की प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित शीर्ष और प्रविष्टियाँ रखी जाएंगी, अर्थात् :—

1	2	3	4	5
<b>"सकिल कार्यालय और पत्र पुनःप्रेषण कार्यालय"</b>				
सभी पद	सहायक पोस्टमास्टर जनरल; सहायक महा प्रबंधक; मुख्य लेखा अधिकारी; सहायक निदेशक; लेखा अधिकारी	सहायक पोस्ट मास्टर जनरल; सहायक महाप्रबंधक; मुख्य लेखा अधिकारी, सहायक निदेशक; लेखा अधिकारी	सभी (i) से (iv) तक	निदेशक, डाक सेवा; निदेशक, दूर-संचार; निदेशक, लेखा और वित्त; सहायक पोस्टमास्टर जनरल या सहायक महाप्रबंधक या मुख्य लेखा अधिकारी (उस आवेश के बारे में जो सहायक निदेशक या लेखा अधिकारी द्वारा पारित किया गया हो)
		कार्यालय अधीक्षक; प्रबंधक पत्र पुनःप्रेषण कार्यालय	(i) से (iv) तक	सहायक पोस्ट मास्टर जनरल; सहायक महाप्रबंधक।

[154/1/77-प्रश्न 2]

पी० के० मुखर्जी, सहायक महानिदेशक (अनुशासन)

## MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(P &amp; T Board)

New Delhi the 15th December, 1977

S.O. 25.—In exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of rule 9, clause (b) of sub-rule (2) of rule 12, and sub-rule (1) of rule 24, read with rule 34, of the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965, the President hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Communications (Posts and Telegraphs) No. S.R.O. 620 dated the 28th February, 1957, namely :—

In the Schedule to the said notification—

(a) in Part II—General Central Service, Class III, for the heading “Circle Offices and Returned Letter Offices” and the entries thereunder, the following heading and entries shall be substituted, namely :—

1	2	3	4	5
“Circle Office and Returned Letter Office				
Office Superintendent	Head of Circle	Head of Circle	All	Member (Admn.) P & T Board.
		Director of Postal Services; Director of Telecommunications.	(i) to (iv)	Head of Circle.
Staff in higher or lower selection grade or on identical scale of pay, Stenographer to Head of Circle, Wireless Investigating Inspector, Building Overseer, Selection grade Draftsman.	Director of Postal Services; Director of Telecommunications; Director of Accounts and Finance; Head of Circle (In Circle having no post of Director)	Director of Postal Services; Director of Telecommunications; Director of Accounts and Finance; Head of Circle (In Circle having no post of Director)	All	Head of Circle; Member (Admn.) P & T Board (In Circle having no post of Director)
		Assistant Postmaster General; Assistant General Manager; Chief Accounts Officer	(i) to (iv)	Director of Postal Services; Director of Telecommunications; Director of Accounts and Finance; Head of Circle (In Circle having no post of Director)
All other posts	Director of Postal Services; Director of Telecommunications; Director of Accounts and Finance; Assistant Postmaster General or Assistant General Manager or Chief Accounts Officer (in circle having no post of Director)	Director of Postal Services; Director of Telecommunications; Director of Accounts and Finance; Assistant Postmaster General or Assistant General Manager or Chief Accounts Officer (In Circle having no post of Director)	All	Head of Circle
		Assistant Postmaster General; Assistant General Manager; Chief Accounts Officer	(i) to (iv)	Director of Postal Services; Director of Telecommunications; Director of Accounts and Finance; Head of Circle (In Circle having no post of Director)
		Assistant Director; Accounts Officer	(i) to (iv)	Assistant Postmaster General; Assistant General Manager; Chief Accounts Officer.”

(b) in Part III General Central Service, Class IV, for the heading "Circle Offices and Returned Letter Offices" and the entries thereunder, the following heading and entries shall be substituted, namely :—

1	2	3	4	5
"Circle Office and Returned Letter Office All posts	Assistant Postmaster General; Assistant General Manager; Chief Accounts Officer; Assistant Director; Accounts Officer.	Assistant Postmaster General; Assistant General Manager; Chief Accounts Officer; Assistant Director; Accounts Officer.	All	Director of Postal Services; Director of Telecommunications; Director of Accounts and Finance; Assistant Postmaster General or Assistant General Manager or Chief Accounts Officer (in respect of order passed by Assistant Director or Accounts Officer)
		Office Superintendent; (i) to (iv) Manager Returned Letter Office.		Assistant Postmaster General; Assistant General Manager."

[154/1/77-Disc. II]

P. K. MUKERJEE, Asstt. Director General (Disc.)

### MINISTRY OF LABOUR

New Delhi, the 19th December, 1977

**S.O. 26.**—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Indian Airlines and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th December, 1977.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING  
OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-  
CUM-LABOUR COURT NEW DELHI  
I.D. No. 64 of 1977

In re :

Shri Mukhtiar Singh, represented by Air Corporation  
Employees' Union, 19/100, Scindia House, New  
Delhi. ....Petitioner.

Versus

The Management of Indian Airlines, Air Corporation  
Employees' Union, 19/100, Scindia House, New  
Delhi. ....Respondent.

PRESENT :

Shri S. M. Sharma, Secretary, Air Corporation Em-  
ployees' Union.

Shri O. C. Mathur, Advocate with Shri Jaga Nath Rao,  
Manager (Personal).

### AWARD

The Central Govt. as appropriate Govt. made a reference vide its order No. L-11012(2)/75-D. 2(B) dated the 25th July, 1975 in the following terms, to Industrial Tribunal, Delhi.

"Whether the management of Indian Airlines, New Delhi is justified in terminating the services of Shri Mukhtiar Singh w.e.f. 17-6-1974 ? If not to

what relief is the workman entitled ?

2. After the reference was received it was ordered to be registered and notices were ordered to be issued to the respective parties and in pursuance thereof the workman filed a statement of claim and in reply thereto the Management filed its written statement and finally in pursuance of the contentions of the respective parties the following one issue was framed by Industrial Tribunal, Delhi :

Whether the domestic inquiry held by the Management is vitiated for any reason ?

3. Thereafter the case was fixed for evidence and evidence of the parties was recorded and arguments was heard and the order was passed vitiating the enquiry of the Management and then the following issues on merits was framed :

As in the terms of reference.

4. It was thereafter that this case was transferred to this Tribunal by the appropriate Govt.

5. On receipt of the reference it was ordered to be registered and notices were issued to the parties and the case was adjourned for further proceedings to 8th November, 1977. Today parties representatives have appeared before me and have filed an application that the matter may be deemed to be settled and award in terms of the settlement Ex. C/1 may be passed in the matter. In pursuance of the said application the file was put up before me and I have recorded the settlement vide statement of Shri O. C. Mathur, Advocate and Shri C. G. Jagan Nath Rao, Manager, (Personal) for the Management and Shri S. M. Sharma, Secretary of the Union. From the perusal of the settlement Ex. C/1 I do find that certainly parties have arrived at a settlement. The settlement is Ex. C/1 and bears the signatures of respective representatives of the parties and is just and reasonable and accordingly an award in terms of the settlement is hereby made. The settlement is Ex. C/1 would form part of this award and shall be read as Annexure thereof. Requisite copies of the award together with the Annexure be sent to the appropriate Govt. for necessary action.

Dated : the 31st October, 1977.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer

## INDIAN AIRLINES

## DELHI REGION

## MEMORANDUM OF SETTLEMENT

## Name of Parties :

1. Indian Airlines, a Statutory Corporation incorporated under the Corporations Act, 1953 and having its Headquarters at Airlines House, Gurdwara Rakabganj Road, New Delhi, and one of its Regional Offices at Thapar House, 124, Janpath, New Delhi.

2. The workmen of Indian Airlines as represented by Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, Safdarjung Airport, New Delhi-3.

Representing Employer—Shri C. G. Jagannath Rao, Manager, Personnel Services, Indian Airlines (Delhi Region), Thapar House, 124, Janpath, New Delhi-110001.

Representing Workmen—Shri S. M. Sharma, Regional Secretary, Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, Safdarjung Airport, New Delhi-110003.

Whereas four cases relating to (1) Shri Tara Chand, (2) Shri Mukhtiar Singh, (3) Shri P. S. Jassal and (4) Shri R. S. Grewal, are pending for adjudication before Shri Mahesh Chandra, Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in C.G.I.D. Nos. 25 of 1975, 42 of 1975, 55 of 1975 and 57 of 1975 respectively.

And whereas during the pendency of the aforementioned cases for adjudication, the Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, hereinafter referred to as the 'ACEU', initiated discussions with the Management of Indian Airlines, hereinafter referred to as the 'Management', for an amicable settlement out of Court of all the aforementioned four cases and accordingly mutual discussion took place between the Management and the ACEU with regard to all these cases with a view to resolve all these pending cases, as a package deal, so that all the disputes pending before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, could be disposed of accordingly;

And whereas as a result of the mutual discussions between the ACEU and the Management, a settlement has been arrived at accordingly and it is agreed that in relation to cases of Shri Tara Chand, Shri Mukhtiar Singh and Shri P. S. Jassal, certain benefits will be granted to them as set out hereinafter, and in the case of Shri R. S. Grewal, no relief will be granted to him by virtue of this settlement and ACEU has expressed its desire to withdraw from the conduct of this case accordingly;

And whereas in terms of the recitals hereinbefore contained it is mutually agreed between the ACEU and the Management that since the aforementioned four cases are separately referred for adjudication and are pending as separate cases before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, three separate settlements will be signed between the Management and the ACEU with regard to the cases of Shri Tara Chand, Shri Mukhtiar Singh and Shri P. S. Jassal, in whose cases only certain benefits are agreed to be given as aforementioned and all the three settlements separately signed by the parties shall be filed before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, for an award in terms of these settlements entered into between the parties on this, the Twenty Fourth day of October, 1977 :

And whereas accordingly, the parties hereto have agreed to sign this settlement in relation to the case of Shri Mukhtiar Singh on this the 24th day of October, 1977 on the following:

## Terms of Settlement

- (i) that Shri Mukhtiar Singh would be employed in Indian Airlines in Grade 1/2 in the pay scale of Rs. 100-5-150-10-190 on a starting basic pay of Rs. 100 per month. He would be entitled to other allowances as applicable to the employees of Indian Airlines in this category;

- (ii) that the appointment of Shri Mukhtiar Singh will be treated as a fresh appointment and will be subject to :—

- (a) his completing pre-employment formalities including medical etc. as per rules; and

- (b) probationary period as per Service Rule 9;

- (iii) that Shri Mukhtiar Singh will not be entitled to the continuity of service and that his services would be determined for the purpose of other entitlements from the date of his fresh employment as indicated above;

- (iv) that the subject-matter of the present dispute relating to termination of his services etc. stands completely resolved in consideration of the terms of clauses (i), (ii) and (iii) hereinbefore which are in full and final settlement of all his claims, demands, dues whatsoever of Shri Mukhtiar Singh in the matter of his claim for reinstatement, back wages etc. including any claim for any financial benefits whatever after the termination of services until the date he reports for duty by virtue of this settlement;

- (v) that the copies of this settlement shall be forwarded to the Secretary, Ministry of Labour, Govt. of India, New Delhi, the Chief Labour Commissioner (Central), New Delhi, and the Regional Labour Commissioner (Central), Kanpur and the Assistant Labour Commissioner (Central)-cum-Conciliation Officer, New Delhi, by the Management on behalf of the parties of this settlement;

- (vi) that the settlement shall be filed by the management on behalf of the parties to this settlement before Shri Mahesh Chandra, Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in C.G.I.D. No. 42 of 1975, with a prayer on behalf of the parties to this settlement to pass an award in terms of this settlement.

This settlement is signed by the parties on this the 24th day of October, 1977.

For and on behalf of the Management of Indian Airlines—Sd/- (C. G. Jagannath Rao) Manager, Personnel Services, Indian Airlines, Delhi Region.

For and on behalf of the Workmen—Sd/- (S. M. Sharma) Regional Secretary, A.C.E.U., Delhi Region.

## WITNESSES :

1. Sd/- (B. R. Sharma), Treasurer, A.C.E.U., Delhi Region.  
2. Sd/- (P. N. Sinha), Dy. M.P.S. (IR), IA : Thapar House, New Delhi.

[No. L-11012(2)/75-D.II(B)]

New Delhi, the 19th December, 1977

S.O. 27.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Indian Airlines, Delhi Region, New Delhi and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th December, 1977.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING  
OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-  
CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

I.D. No. 116 of 1977

In re :

Shri Tara Chand, represented by Air Corporation Employees Union, 19/100, Scindia House, New Delhi.  
..... Petitioner.

Versus

The Management of Indian Airlines, Air Corporation Employees Union, 19/100, Scindia House, New Delhi.  
..... Respondent.

## PRESENT :

Shri S. M. Sharma, Secretary, Air Corporation Employees' Union.

Shri O. C. Mathur, Advocate with Shri Jagannath Rao Manager, Personal.

## AWARD

The Central Govt. as appropriate Govt. made a reference vide its order No. L-11012(3)/75-D. 2(B) dated the 29th May, 1975 in the following terms to Industrial Tribunal, Delhi :

"Whether the management of Indian Airlines, Delhi Region, is justified in removing Shri Tara Chand, Loader, from service w.e.f. 17-6-1974, and if not, to what relief is he entitled ?"

2. After the reference was received it was ordered to be registered and notices were ordered to be issued to the respective parties and in pursuance thereof the workman filed a statement of claim and in reply thereto the Management filed its written statement and finally in pursuance of the contentions of the respective parties the following one issue was framed by Industrial Tribunal, Delhi :

Whether the domestic inquiry in vitiated for reasons pleaded ?

3. Thereafter the case was fixed for evidence and evidence of the parties was recorded and before arguments could be heard the case was transferred to this Tribunal by the appropriate Government.

4. On receipt of the reference in this Tribunal, it was ordered to be registered and notices were issued to the parties and the case was adjourned for further proceedings to 8th November, 1977. Today parties representatives have appeared before me and have filed an application that the matter may be deemed to be settled and award in terms of the settlement Ex. C/1 may be passed in the matter. In pursuance of the said application the file was put up before me and I have recorded the settlement vide statement of Shri O. C. Mathur, Advocate and Shri C. G. Jagannath Rao, Manager (Personal) for the Management and Shri S. M. Sharma, Secretary of the Union. From the perusal of the settlement Ex. C/1 I do find that certainly parties have arrived at a settlement. The settlement is Ex. C/1 and bears the signatures of respective representatives of the parties and is just and reasonable and accordingly an award in terms of the settlement is hereby made. The settlement Ex. C/1 would form part of this award and shall be read as Annexure thereof. Requisite copies of the award together with the Annexure be sent to the appropriate Govt. for necessary action.

Dated : the 31st October, 1977.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer

INDIAN AIRLINES

DELHI REGION

## MEMORANDUM OF SETTLEMENT

## Name of Parties :

1. Indian Airlines, a Statutory Corporation incorporated under the Corporation Act, 1953 and having its Headquarters at Airlines House, Gurdwara Rakabganj Road, New Delhi, and one of its Regional Offices at Thapar House, 124, Janpath, New Delhi.
2. The workmen of Indian Airlines as represented by Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, Safdarjung Airport, New Delhi-3.

Representing Employer—Shri C. G. Jagannath Rao, Manager, Personnel Services, Indian Airlines (Delhi Region), Thapar House, 124, Janpath, New Delhi-110001.

Representing Workmen—Shri S. M. Sharma, Regional Secretary, Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, Safdarjung Airport, New Delhi-110003.

Whereas four cases relating to (1) Shri Tara Chand, (2) Shri Mukhtiar Singh, (3) Shri P. S. Jassal and (4) Shri R. S. Grewal, are pending for adjudication before Shri Mahesh Chandra, Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in C.G.I.D. Nos. 25 of 1975, 42 of 1975, 55 of 1975 and 57 of 1975 respectively.

And whereas during the pendency of the aforementioned cases for adjudication, the Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, hereinafter referred to as the 'ACEU', initiated discussions with the Management of Indian Airlines, hereinafter referred to as the 'Management' for an amicable settlement out of Court of all the aforementioned four cases and accordingly mutual discussion took place between the Management and the ACEU with regard to all these cases with a view to resolve all these pending cases, as a package deal, so that all the disputes pending before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, could be disposed of accordingly ;

And whereas as a result of the mutual discussions between the ACEU and the Management, a settlement has been arrived at accordingly and it is agreed that in relation to cases of Shri Tara Chand, Shri Mukhtiar Singh and Shri P. S. Jassal, certain benefits will be granted to them as set out hereinafter, and in the case of Shri R. S. Grewal, no relief will be granted to him by virtue of this settlement and ACEU has expressed its desire to withdraw from the conduct of this case accordingly ;

And whereas in terms of the recitals hereinbefore contained it is mutually agreed between the ACEU and the Management that since the aforementioned four cases are separately referred for adjudication and are pending as separate cases before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, three separate settlements will be signed between the Management and the ACEU with regard to the cases of Shri Tara Chand, Shri Mukhtiar Singh and Shri P. S. Jassal, in whose cases only certain benefits are agreed to be given as aforementioned and all the three settlements separately signed by the parties shall be filed before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, for an award in terms of these settlements entered into between the parties on this, the Twenty Fourth day of October, 1977 :

And whereas accordingly the parties hereto have agreed to sign this settlement in relation to the case of Shri Tara Chand on this the Twenty Fourth day of October, 1977 on the following :

## Terms of Settlement

- (i) that Shri Tara Chand would be employed in Indian Airlines in Grade 1/2 in the pay scale of Rs. 100-5-150-10-190 on a starting basic pay of Rs. 115 per month. He would be entitled to other allowances as applicable to the employees of Indian Airlines in this category ;
- (ii) that the appointment of Shri Tara Chand will be treated as fresh appointment and will be subject to :—
  - (a) his completing pre-employment formalities including medical etc. as per rules ; and
  - (b) probationary period as per Service Rule 9 ;
- (iii) that Shri Tara Chand will not be entitled to the continuity of service and that his services would be determined for the purpose of other entitlements from the date of his fresh employment as indicated above ;
- (iv) that the subject-matter of the present dispute relating to termination of his services etc. stands completely resolved in consideration of the terms of clauses (i), (ii) and (iii) hereinbefore which are in full and final settlement of all his claims, demands, dues whatsoever of Shri Tara Chand in the matter of his claim for reinstatement, back wages etc., including any claim for any financial benefits whatever after the termination of services until the date he reports for duty by virtue of this settlement ;
- (v) that the copies of this settlement shall be forwarded to the Secretary, Ministry of Labour, Government of India, New Delhi, the Chief Labour Commissioner

(Central), New Delhi/Regional Labour Commissioner (Central); Kanpur and Assistant Labour Commissioner (Central)-cum-Conciliation Officer, New Delhi, by the Management on behalf of the parties to this settlement;

- (vi) that the settlement shall be filed by the Management on behalf of the parties to this settlement before Shri Mahesh Chandra, Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in C.G.I.D. No. 25 of 1975, with a prayer on behalf of the parties to this settlement to pass an award in terms of this settlement.

This settlement is signed by the parties on this the 24th day of October, 1977.

For and on behalf of the Management of Indian Airlines.—Sd/-... (C. G. Jagannath Rao) Manager, Personnel Services, Indian Airlines, Delhi Region.

For and on behalf of the Workmen.—Sd/-... (S. M. Sharma), Regional Secretary, A.C.E.U., Delhi Region.

Witness :

1. Sd/-... (B. R. Sharma),  
Treasurer, A.C.E.U.,  
Delhi Region.
2. Sd/-... (P. N. Sinha),  
Dy. M.P.S. (IR),  
IA : Delhi Region,  
Thapar House,  
New Delhi.

[No. L-11012(6)/75-D.II(B)]

**S.O. 28.**—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Indian Airlines, and their workmen which was received by the Central Government on the 14th December, 1977.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING  
OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-  
CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

**I.D. No. 96 of 1977**

In re :

Shri P. S. Jassal, represented by Air Corporation Employees' Union, 19/100, Scindia House, New Delhi.  
....Petitioner.

Versus

The Management of Indian Airlines, Air Corporation Employees' Union, 19/100, Scindia House, New Delhi.  
....Respondent.

**PRESENT :**

Shri S. M. Sharma, Secretary, Air Corporation Employees' Union.

Shri O. C. Mathur, Advocate with Shri Jagannath Rao, Manager, Personal.

#### AWARD

The Central Govt. as appropriate Govt. made a reference vide its order No. L-11012(6)/75-D.II(B) dated the 26th August, 1975 in the following terms to Industrial Tribunal, Delhi :

"Whether the Management of Indian Airlines Delhi Region, New Delhi, is justified in not condoning the breaks in service on 29-9-1966 and 10-2-1967 of Shri P. S. Jassal, Teleprinter Operator? If not, to what relief is the said workman entitled?"

2. After the reference was received it was ordered to be registered and notices were ordered to be issued to the respective parties and in pursuance thereof the workman filed a statement of claim and in reply thereto the Management filed its written statement and finally in pursuance of the contention of the respective parties the following issues were framed by Industrial Tribunal, Delhi :

1. Whether the case has been validly and properly espoused?
2. Whether the dispute is not an Industrial dispute it being about purely managerial function.
3. Whether there is no relationship of employee and employer between the parties and its effect?
4. As in the terms of reference.

3. Thereafter the case was fixed for evidence and evidence of the parties could not be recorded as the case was transferred to this Tribunal by the appropriate Government.

4. On receipt of the reference it was ordered to be registered and notices were issued to the parties and the case was adjourned for further proceedings to 8th November, 1977. Today parties representatives have appeared before me and have filed an application that the matter may be deemed to be settled and award in terms of the settlement Ex. C/1 may be passed in the matter. In pursuance of the said application the file was put up before me and I have recorded the settlement vide statement of Shri O. C. Mathur, Advocate and Shri C. G. Jagannath Rao Manager, Personal for the Management and Shri S. M. Sharma, Secretary of the Union. From the perusal of the settlement Ex. C/1 I do find that certainly parties have arrived at a settlement. The settlement is Ex. C/1 and bears the signatures of respective representatives of the parties and is just and reasonable and accordingly an award in terms of the settlement is hereby made. The settlement Ex. C/1 would form part of this award and shall be read as Annexure thereof. Requisite copies of the award together with the Annexure be sent to the appropriate Govt. for necessary action.

Dated : the 31st October, 1977.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer

INDIAN AIRLINES

DELHI REGION

#### MEMORANDUM OF SETTLEMENT

Name of Parties :

1. Indian Airlines, a Statutory Corporation incorporated under the Corporations Act, 1953 and having its Headquarters at Airlines House, Gurdwara Rakabganj Road, New Delhi, and one of its Regional Offices at Thapar House, 124, Janpath, New Delhi.

2. The workmen of Indian Airlines as represented by Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, Safdarjung Airport, New Delhi-3.

Representing Employer—Shri C. G. Jagannath Rao, Manager, Personnel Services, Indian Airlines (Delhi Region), Thapar House, 124, Janpath, New Delhi-110001.

Representing Workmen—Shri S. M. Sharma, Regional Secretary, Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, Safdarjung Airport, New Delhi-110003.

Whereas four cases relating to (1) Shri Tara Chand, (2) Shri Mukhtiar Singh, (3) Shri P. S. Jassal and (4) Shri R. S. Grewal, are pending for adjudication before Shri Mahesh Chandra, Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in C.G.I.D. Nos. 25 of 1975, 42 of 1975, 55 of 1975 and 57 of 1975 respectively.

And whereas during the pendency of the aforementioned cases for adjudication, the Air Corporations Employees' Union, Delhi Region, hereinafter referred to as the 'ACEU', initiated discussions with the Management of Indian Airlines, hereinafter referred to as the 'Management', for an amicable settlement out of Court of all the aforementioned four cases and

accordingly mutual discussion took place between the Management and the ACEU with regard to all these cases with a view to resolve all these pending cases, as a package deal, so that all the disputes pending before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, could be disposed of accordingly;

And whereas as a result of the mutual discussions between the ACEU and the Management, a settlement has been arrived at accordingly and it is agreed that in relation to cases of Shri Tara Chand, Shri Mukhtiar Singh and Shri P. S. Jassal, certain benefits will be granted to them as set out hereinafter, and in the case of Shri R. S. Grewal, no relief will be granted to him by virtue of this settlement and ACEU has expressed its desire to withdraw from the conduct of this case accordingly;

And whereas in terms of the recitals hereinbefore contained it is mutually agreed between the ACEU and the Management that since the afore-mentioned four cases are separately referred for adjudication and are pending as separate cases before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, three separate settlements will be signed between the Management and the ACEU with regard to the cases of Shri Tara Chand, Shri Mukhtiar Singh and Shri P. S. Jassal, in whose cases only certain benefits are agreed to be given as afore-mentioned and all the three settlements separately signed by the parties shall be filed before the Central Govt. Industrial Tribunal, New Delhi, for an award in terms of these settlements entered into between the parties on this, the Twenty Fourth day of October, 1977:

And whereas accordingly the parties hereto have agreed to sign this settlement in relation to the case of Shri P. S. Jassal on this, the Twenty Fourth day of October, 1977, on the following:—

#### Terms of Settlement

- (i) that Shri P. S. Jassal shall be deemed to be in continuous service of the Indian Airlines with effect from 16th September, 1966 subject to the following conditions:—
  - (a) that Shri P. S. Jassal shall not be entitled to claim any financial benefit on the basis of his continuous service with effect from 16th September, 1966 save and except to the extent provided herein;
  - (b) that Shri P. S. Jassal shall not claim any seniority on the basis of his continuous service with effect from 16th September, 1966, but his seniority shall count and the seniority as at present remain undisturbed with effect from 11th February, 1967 when he was appointed as a T.P. Operator on regular basis.
  - (c) that the annual increment of Shri P. S. Jassal shall be rationalised as of 1st October every year instead of 1st April every year as at present, and accordingly his next increment will be given on 1st October, 1977 and no other benefits will accrue before this date.
- (ii) that this settlement resolves the dispute in relation to the claim for continuous service and financial benefits in relation to Shri P. S. Jassal and have been in full and final settlement of his claims, demands, dues which are the subject matter of the present reference;
- (iii) that the copies of this settlement shall be forwarded to the Secretary, Ministry of Labour, Government of India, New Delhi, the Chief Labour Commissioner (Central), New Delhi, Regional Labour Commissioner (Central), Kanpur and the Assistant Labour Commissioner (Central)-cum-Conciliation Officer, New Delhi, by the Management on behalf of the parties to this settlement;
- (iv) that the settlement shall be filed by the Management on behalf of the parties to this settlement before Shri Mahesh Chandra, Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in C.G.I.D. No. 55 of 1975, with a prayer on behalf of the parties to this settlement to pass an award in terms of this settlement.

This settlement is signed by the parties on this, the 24th day of October, 1977.

For and on behalf of the Management of Indian Airlines

Sd/-

(C. G. JAGANNATH RAO, Manager,  
Personnel Services, Indian Airlines,  
Delhi Region.

For and on behalf of the Workmen—

Sd/-

(S. M. SHARMA), Regional Secretary,  
A.C.E.U., Delhi Region.

WITNESSES :

1. Sd/-... (B. R. Sharma), Treasurer, A.C.E.U. Finance,  
Thapar House.

2. Sd/-... (P. N. Sinha), Dy. M.P.S. (IR), IA, Thapar  
House.

[No. L-11012(3)/75-D.II(B)]

New Delhi the 23rd December, 1977

S.O. 29.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Food Corporation of India, Bareilly, and their workmen, which was received by the Central Government on the 22nd December, 1977.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING  
OFFICER CENTRAL GOVERNMENT TRIBUNAL-CUM-  
LABOUR COURT, NEW DELHI

L.D. No. 89 of 1977

In re :

The Secretary,

Food corporation of India Employees Union  
Bareilly.

...Petitioner

Versus

The District Manager,  
Food Corporation of India,  
Bareilly.

Respondent.

#### AWARD

The Central Government as appropriate Government vide its order No. L 42012/63/73/LR.III, dated the 23rd September, 1974 made a reference to Industrial Tribunal, Kanpur in the following terms :

"Whether the management of Food Corporation of India are justified in not paying stitching charges in excess of Rs. 22.50 to the following employees :

2. When the reference was made it was ordered to be registered and requisite notices were sent to the union and the Management for the 16th April, 1975 and only the Management appeared in pursuance thereof and nobody appeared for the workmen in spite of number of notices. In the meanwhile the case was ordered to be transferred to Industrial Tribunal, Delhi, vide order No. L-12025/27/76/D. II (4), dated 3-6-1976 and finally the case has been transferred to this Tribunal. None appeared for the workmen even before Mr. D. D. Gupta, Industrial Tribunal, Delhi. In consequence a written statement was filed by the Management. Finally, this case was transferred to this Tribunal and after it was registered, requisite notices were sent to the respective parties. Shri Raja Ram appeared for the Management but none appeared for the union. Thereafter notice was sent afresh but in spite of service of the notice none has appeared for the workmen and I am now constrained to proceed ex-parte against the union and I have perused the order of reference as also the written statement filed by the Management. After giving my due consideration and after considering the fact that the matter's ex-parte against the union I find that no claim whatsoever is prima facie established against the Management in



favour of the workmen. The written statement is duly verified and in the absence of anything to the contrary has to be performed accepted to be correct and as such I hold that the workmen are not entitled to anything by way of stitching charges over and above Rs. 22.50 already paid to them and accordingly this award is made holding that the Management of Food Corporation of India were justified in not paying stitching charges in excess of Rs. 22.50 to the employees mentioned in the order of reference and that the workmen are not entitled to any relief in this reference.

3. Requisite copies of this award may be sent to appropriate Government for necessary action.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer.

Delhi;

[No. L-42012/63/73/LR-III/D.II(B)]

HARBANS BAHADUR, Desk Officer

Dated : 28th November, 1977.

### आदेश

नई दिल्ली, 2 दिसम्बर, 1977

का०आ० 30.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपावद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स कोचीन पोर्ट ट्रस्ट, कोचीन-682003 के प्रबन्धन से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

और केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7क और धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्ति का प्रयोग करते हुये, केन्द्रीय सरकार एक औद्योगिक अधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन अधिकारी श्री के० सीलवारत्तनम होंगे, जिनका मुख्यालय मद्रास में होगा और उक्त विवाद को उक्त औद्योगिक अधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### अनुसूची

क्या मजदूरी पुनरीक्षण समिति द्वारा सिफारिश किए गए पुनरीक्षित वेतनमान में, जो भारत सरकार के नौवहन और परिवहन मंत्रालय के संकल्प संख्या एल० डब्ल्यू० आर० 20/77 डी०-2, तारीख 17-8-77 में उस मंत्रालय द्वारा मंजूर किया गया था, पुनरीक्षित आधारी वेतन के दस प्रतिशत की अतिरिक्त रकम के 1-1-74 से भूतलश्री प्रभाव से संवय के लिए कोचीन पत्तन न्यास के आउटडोर वर्क स्टाफ की मांग न्यायोचित है ? यदि है तो संबंधित कर्मचारी किस अनुतोष के हकदार हैं ?

[म० एल० 35011/4/77-डी-4(ए)]

### ORDER

New Delhi, the 2nd December, 1977

S.O. 30.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Cochin Port Trust, Cochin-682003 and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed :

And whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri K. Selvaratnam shall be the Presiding Officer with headquarters at Madras and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

127GI/77-4

### SCHEDULE

Whether the demand of the Outdoor Wharf Staff of Cochin Port Trust for payment of additional amount at 10 per cent of the revised basic pay in the revised pay scale recommended by Wage Revision Committee as accepted by the Government of India, Ministry of Shipping and Transport, in their Resolution No. LWR-20/77-D. II, dated 17-8-1977 with retrospective effect from 1-1-1974 is justified ? If so to what relief are the employees concerned entitled ?

[No. L-35011(4)/77-D.IV(A)]

### आदेश

नई दिल्ली, 22 दिसम्बर, 1977

का० आ० 31.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपावद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स वी० वी० सैयद मोहम्मद ट्रांसपोर्ट्स, मद्रास-600001 के प्रबन्धन से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

और केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

अतः, अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7क और धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये, केन्द्रीय सरकार एक औद्योगिक अधिकरण गठित करती है जिनके पीठासीन अधिकारी श्री के० सीलवारत्तनम होंगे, जिनका मुख्यालय मद्रास में होगा और उक्त विवाद को उक्त औद्योगिक अधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### अनुसूची

क्या मैसर्स वी० वी० सैयद मोहम्मद ट्रांसपोर्ट्स, मद्रास की श्री हयात बाशा, ड्राइवर की 21 अक्टूबर, 1976 से सेवा समाप्त करने की कार्यवाही विधिपूर्ण और न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो संबंधित कर्मकार किस अनुतोष का हकदार है।

[संख्या एल-33012(2)/77-डी4(ए)]

### ORDER

New Delhi, the 22nd December, 1977

S.O. 31.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs V. V. Syed Mohammed Transports Madras-600001 and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri K. Selvaratnam shall be the Presiding Officer with headquarters at Madras and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

### SCHEDULE

Whether the termination of services with effect from 21st October, 1976 of Shri Hayat Basha, Driver by Messrs V. V. Syed Mohammed Transports, Madras is lawful and justified ? If not, to what relief is the concerned workman entitled ?

[No. L-33012(2)/77-D.IV(A)]

New Delhi, the 23rd December, 1977

S.O. 32.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby publishes the following award of the Central

Government Industrial Tribunal No. 2, Bombay in the industrial dispute between the employers in relation to Shri Jaganath Arolker, Owner of Launch "Nanda", Vasco-da-Gama, Goa and their workmen which was received by the Central Government on the 19th December 1977.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL  
TRIBUNAL NO. 2  
BOMBAY

Camp : Panaji

PRESENT :

Shri P. Ramakrishna, Presiding Officer.

REFERENCE NO. CGIT-2/9 OF 1974

PARTIES :

EMPLOYERS IN RELATION TO—

Shri Jaganath Arolker, Owner of launch 'NANDA',  
Vasco-da-Gama, Goa.

AND

Their Workman

Shri Shridhar Pandurang Panekar, Launch Khalasi.

APPEARANCES :

For the Employers.—No appearance.

For the Workman.—Shri Mohan Nair, General Secretary,  
Goa Dock Labour Union.

INDUSTRY.—Ports and Docks.

STATE.—Goa, Daman and Diu.

Bombay, dated the 3rd December, 1977.

AWARD

The Government of India, in the Ministry of Labour acting under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 14 of 1947 has referred the following dispute to this Tribunal for adjudication by its order No. L-36012/1/74-P&D dated 21-3-1974 :—

"Whether the action of Shri Jaganath Arolker of Launch "Nanda" in terminating the services of Shri Shridhar Pandurang Panekar, Launch Khalasi, is justified ?

If not, to what relief is he entitled to ?"

2. The Goa Dock Labour Union has filed a statement of claim on behalf of the workman Shridhar Pandurang Panekar stating that for a period of ten months ending with 26-9-1973 the workman served as a Khalasi on the launch "Nanda" owned by Jaganath Arolkar. It is further submitted that the owner terminated the services of the workman without issuing any show cause notice or payment of compensation in lieu of notice. It is said that on account of the Trade Union activities of the workman his services have been terminated. The workman approached the Union for redress. At the instance of the Union the dispute was referred to the Assistant Labour Commissioner (C), Vasco-da-Gama, for conciliation. Before the Conciliation Officer the owner contended that the workman was removed from service for inefficiency during the period of probation and therefore not entitled to any relief. Efforts at conciliation having failed the Assistant Labour Commissioner (C) submitted his failure of conciliation report to the Government, on receipt of which the present reference is made to this Tribunal for adjudication. The workman prays for reinstatement with continuity of service, back wages.

3. The owner of the Launch in his written statement contends that the workman herein was recruited by him as a launch Khalasi on 12-4-1973. During the Monsoon season commencing from June 1973 the Launch was beached for repairs. It was again commissioned in service on 30-8-1973. During the off-season commencing from June the services of the workmen were utilised for the purpose of keeping a watch over the beached Launch. In July, 1973 he was

discharged from service for want of work. After the Launch was commissioned on 30-8-1973 he was again appointed as a Khalasi. As he was found to be unsuitable for the post, he was removed from service with effect from 26-9-1973. As the workman was discharged from service within six months from the date of his engagement he can have no claim for reinstatement.

4. The Union filed a rejoinder to this written statement denying the allegation that the workman's services were terminated during the probationary period. They assert that the termination of the services of the workman was not in accordance with law and therefore he is entitled to reinstatement.

5. When this case came up for hearing at Panaji on 29-5-1974, there was no appearance of the parties. On the hearing date 8-7-1975 at Vasco-da-Gama at the instance of the workmen's representative the case was adjourned. On the hearing date 19-9-1977 at Panaji there was no appearance for the Owner. The case was heard ex-parte on 22-9-1977 and orders were reserved on 24-9-1977 on the basis of a telegram sent by the Owner the case was re-opened and further notice was given to the parties to appear at Panaji on 14-11-1977. On that day the Owner did not choose to appear and the matter was posted to 18-11-1977. On 15-11-1977 some person appeared on behalf of the Owner and sought to make a representation on his behalf. As the Tribunal was busy with some other case he was asked to wait till 1.30 P.M. Thereafter no person appeared on behalf of the Owner that day. The matter was called on 18-11-1977 to give a further opportunity to the Owner to appear. On that date also he did not care to appear either in person or through an Advocate. Hence the matter was closed once again for orders.

6. The point that arises for consideration is whether the action of the Owner of the Launch 'Nanda' in terminating the service of the workman herein is justified.

7. The workman contends that he was removed from service on 26-9-1973 by which date he had put in 10 months continuous service as a Khalasi on the Launch 'Nanda'. The Owner contends in his written statement that the workman actually worked on the Launch from 12-4-1973 till the end of May, 1973 and thereafter his services were utilised for the purpose of watching the beached Launch till he was discharged from service in the month of July, 1973 for want of work. The affidavit of the workman shows that he was in continuous service for ten months till the date of illegal removal on 26-9-1973. The contention of the Owner cannot be accepted. On 4-11-1973 a notice was issued to the Owner in the name of the workman and copies of the same were marked to the General Secretary of the Union and the Assistant Labour Commissioner (C), Vasco-da-Gama. By that notice the Owner was informed that the workman had put in ten months' continuous service as a Khalasi and that the termination of his service was illegal. The Owner failed to give a reply denying the averment made therein. In his written statement the Owner takes the plea that since he did not know the address particulars of the workman he could not issue a reply to that notice. This explanation cannot be accepted for the reason a reply could have been sent to the workman to the address given therein marking copies of the same to the Union and to the Assistant Labour Commissioner (C), Vasco-da-Gama. The letter of appointment or the Muster roll could have been filed to prove that 12-4-1973 was the actual date of appointment. There is also no documentary evidence to show that the services of the workman were terminated in July 1973 and that he was again engaged in service in August 1973. In the absence of any evidence to the contra, the case of the workman that by the date he was discharged from service, i.e. 26-9-1973 he had put in 10 months of continuous service as a Khalasi on the launch 'Nanda' has to be accepted. I find accordingly.

8. The owner says that on grounds of inefficiency he has terminated the services of the workman. No show cause notice to that effect was given to the workman before his services were actually terminated. Nor was any domestic enquiry held. No wages in lieu of notice were paid. It must therefore be held that the termination of the services of the workman w.e.f. 26-9-1973 is not justified.

9. The next question to be considered is whether the workman is entitled to reinstatement. In his affidavit the

workman himself has stated that in view of the strained relations obtaining between him and his employer, he is not pressing this demand for reinstatement. He prays for payment of suitable compensation for wrongful termination of his service.

10. In his affidavit the workman has stated he was getting a consolidated pay of Rs. 210 p.m. besides night trip allowance of Rs. 30 p.m. on average. In the absence of any evidence to the contra this statement of his has to be accepted and acted upon. On this basis I consider that payment of 4 months wages at the rate of Rs. 240 p.m. will be a reasonable compensation for the wrongful termination of service. The workman will accordingly be entitled to claim Rs. 960 as compensation in lieu of reinstatement.

11. From para 2 of the written statement of the employer it appears that the workman is yet to be paid his settlement dues as he failed to go to the office in person, to collect the same. There is no point in directing the workman to file another petition under section 33C(2) of the Act for collection of these settlement dues. When the said relief can be given in these proceedings itself.

12. In the result the reference is answered as follows :

- (1) The action of the employer in terminating the services of the workman herein is not justified.
- (2) Since the workman has not chosen to press his claim for reinstatement he is given 4 months' wages amounting to Rs. 960 as compensation for the wrongful termination of service.
- (3) He is entitled to claim his settlement dues.

P. RAMAKRISHNA, Presiding Officer.

[No. L-36012(1)/74-P&D/D.IV(A)]

NAND LAL, Desk Officer

नई दिल्ली, 2 दिसम्बर, 1977

आदेश

का० आ० 33.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाययुक्त अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स नेयवेली लिमिटेड कार्पोरेशन नेयवेली के प्रबन्धन से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मचारियों के बीच एक औद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

और केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

अतः, प्रश्न, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7क और धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये, केन्द्रीय सरकार एक औद्योगिक अधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन अधिकारी श्री के० सीखवारतनम होंगे, जिसका मुख्यालय मद्रास में होगा और उक्त विवाद को उक्त औद्योगिक अधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है ।

अनुसूची

क्या मैसर्स नेयवेली लिमिटेड कार्पोरेशन, नेयवेली के प्रबन्धकों की श्री आर० सुब्रामनियम, हेल्पर को 1-7-1976 (अपराह्न) से बरखास्त करने की कार्रवाई न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो संबंधित कर्मकार किस अनुसूची का हकदार है ?

[संख्या एन० 23012(1)/77-डी 4(बी०)]

New Delhi, the 2nd December, 1977

ORDER

S.O. 33.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Neyveli Lignite Corporation, Neyveli and their workman in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed ;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri K. Selvaratnam shall be the Presiding Officer with headquarters at Madras and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

#### SCHEDULE

Whether the action of the management of Neyveli Lignite Corporation, Neyveli in dismissing Shri R. Subramanian, Helper with effect from 1-7-1976 (Afternoon) is justified ? If not, to what relief is the concerned workman entitled ?

[No. L-23012(1)/77-D-IV(B)]

New Delhi, the 23rd December, 1977

S.O. 34.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Bombay in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Umrer Project of the Coal Mines Authority Limited, District Nagpur and their workmen, which was received by the Central Government on 16th December, 1977.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT BOMBAY

Reference No. CGIT 2 of 1976

PARTIES :

Employers in relation to Umrer Project, Nagpur.

AND

Their Workmen.

APPEARANCES :

For the Employers.—Shri H. Singh, Senior Personnel Officer.

For the workmen.—Shri S. K. Maulik, Organising Secretary, M.P.R.K.K. Sangh, Umrer Branch.

INDUSTRY : Mining.

STATE : Maharashtra.

Bombay, the 24th November, 1977

#### AWARD

1. The Government of India, in exercise of the powers conferred by section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, has referred the following dispute for adjudication to this Tribunal :—

#### "SCHEDULE

Whether the action of the management of Umrer Project of the Coal Mines Authority Limited, Post Office Umrer Project, District Nagpur, Maharashtra, in refusing permanent employment to the workmen mentioned in the annexure hereto, is justified ? If not, to what relief are the said workmen entitled ?

#### ANNEXURE

- |                              |   |                |
|------------------------------|---|----------------|
| 1. Shri Janardhan Pandey.    | — | S.M.S. Office. |
| 2. Shri Hiyar Ahmad Ansari.  | — | -do-           |
| 3. Shri Subodh Kumar.        | — | Exec. Section. |
| 4. Shri Bakshi Singh.        | — | -do-           |
| 5. Shri Radha Krishan Dubey. | — | -do-           |
| 6. Shri Rampat Ram.          | — | -do-           |
| 7. Shri Keshav Prasad Verma. | — | -do-           |
| 8. Shri S. P. Singh.         | — | Mining.        |

9. Shri Badal Das. --- Stone.  
 10. Shri Birendra Sharma. --- E & M Section.  
 11. Shri Joga Singh. --- -do-  
 12. Shri Arabinda Kumar. --- W & W Section."

2. Certain preliminary objections have been raised by the Management on the maintainability of this Reference. It is contended that neither the workmen nor any representative of the Union took up the matter with the Management and hence there was no industrial dispute between the parties. The Order of Reference has been signed by Shri S. H. S. Iyer, Section Officer on whom there was no delegation of powers on behalf of the Government and as such the Reference is not valid in law. The Reference makes a mention about the industrial dispute between the Umrer Project of the Coal Mines Authority Limited and their workmen. The contention is that the Coal Mines Authority Limited has not been in existence since 1-11-1975. The Reference was made as late as 23-1-1976 when the Coal Mines Authority Limited was not in existence. As such, on this ground also the Reference is bad in law. That the Reference was made without the application of mind is also alleged. Next objection is that provision of making standing orders is compulsory for each establishment and the matter referred to in the Reference is covered under the schedule to the Industrial Employment (Standing Orders) Act. That being so, it is contended that the dispute cannot be a subject matter of Reference under the Industrial Disputes Act.

3. The Union on behalf of the workmen have given their reply to the objections raised. They assert that a demand was actually made on the Management for the permanency of the workmen. It was on 13-2-1975. Thereafter, the workmen also submitted a joint appeal to the Management on 19-2-1975. Since there was no response from the Management, the Union took up the matter with the Assistant Labour Commissioner and thereafter conciliation proceeding was held and on submission of the failure report the present Reference has been made. The Umrer Project is a unit of the N.C.D.C. Ltd. After nationalisation of the Collieries, the Umrer Project was amalgamated with the N.C.D.C. Collieries and named as Coal Mines Authority Ltd., which is now known as the Western Coalfields Limited. All the rights and liabilities of the Umrer Project vest in the Western Coalfields Limited. Since the demand is against the Umrer Project and the Umrer Project is still in existence and the owner of the N.C.D.C., Coal Mines Authority and the Western Coalfields Limited, namely the Government of India, is the same, it is submitted that the objection raised in this regard is not tenable. Any matter under the Industrial Employment (Standing Orders) Act would be a matter of Reference under the Industrial Disputes Act and, therefore, the Reference is claimed to be valid.

4. The Management filed a rejoinder wherein it was contended inter-alia that subsequent to the Reference, an agreement has been arrived at in conciliation proceeding and this agreement is binding on all the parties under the provisions of Section 18(2) of the Industrial Disputes Act.

5. Out of the different objections the Management, at the hearing, pressed only two—namely, that there was no demand and, secondly, in view of the settlement arrived at during the conciliation proceeding the present Reference is not maintainable.

6. Regard being had to the documents that are on record, objection raised by the Management regarding absence of demand made either by the workmen or by the Union cannot be sustained. Ext. W-1 is the letter dated 13-2-1975 regarding the demand made by the Union. Ext. W-2 is the letter dated 18-2-1975 by the workmen addressed to the Sub-Area Manager, Umrer Project, Umrer. There is also on record the letter dated the 19th February, 1975 (Ext. W-3) written by the Union to the Assistant Labour Commissioner to hold a conciliation proceeding. Then there is Failure Report dated the 28th July, 1975 (Ext. W-4) of the Conciliation Officer. This failure report shows that the Management also had made an appearance before the Conciliation Officer and put forward their view point. It was after all the above that the present Reference was made on 23rd January, 1976. On these facts, the indisputable fact is that the demand was made by the workmen and also on behalf of them by the Union and the objection raised by the Management in this regard must be rejected.

7. The second objection raised by the Management, however, is insurmountable. It is clear that after the present Reference was made on 23rd January, 1976, a Settlement (Ext. E-1) has been arrived at before the Conciliation Officer on 26th April, 1977. The workmen were represented by the Maharashtra Pradesh Rashtriya Koyala Khadan Kamgar Sangh (INTUC), Nagpur. Demand No. 2 was regularisation of badli and casual workers who had put in attendance of 190 or 240 days. The Agreement arrived at was that "Badli and casual workers will be regularised on the basis of their seniority in the same post depending upon the vacancies available in sanctioned permanent posts. Review to be made twice in a year, i.e. in April and October. For the current year review is to be done immediately and completed by 31st May, 1977".

8. For the Union it was argued that this agreement is not binding on the applicants for the following reasons:—

- The present demand is that the workers should be made permanent from the year 1974 onwards.
- The Union representing the workmen is the Umrer Branch of the Union and that Union made appearance before the Conciliation Officer. No doubt, Umrer Branch is affiliated to the All India Body which entered into the Settlement (Ext. E-1), but Settlement is not binding since the All India Body did not consult the Union of the Umrer Branch.
- It does not speak of the pending Reference No. CGI-2 of 1976.

No doubt the Settlement does not speak about the pending Reference, but regard being had to the different dates it is clear that the Settlement was arrived at during the pendency of the present Reference. Non-mention of the present Reference in the Settlement, however, can be no ground for holding that the Settlement is not binding between the parties. It is not necessary for this Tribunal to enter into the question whether the All India Body held consultation with the local unit or not before it entered into the Settlement. For the Settlement to be binding, it is enough that the Settlement was entered into by an All India Body to which the Union in question is affiliated. Even if the demand in the present Reference is from the year 1974 onwards, it appears that the entire question was placed in the form of demand and therefore, the present demand, whatever it may be, cannot nullify the effect of the conciliation.

9. It has been held by the Supreme Court in the case of State of Bihar & Ganguli (D.N.) and others (1958 II LLJ page 634) that "there can be, therefore, no doubt that if an industrial dispute before a tribunal is amicably settled, the tribunal would immediately agree to make an award in terms of the settlement between the parties". Regard being had to the above observation, objection raised by the Management must be upheld.

10. In the result, the Reference is answered in terms of the Settlement (Ext. W-1) arrived at between the parties before the Assistant Labour Commissioner.

J. NARAIN, Presiding Officer  
 [No. L-22012/(16)/75-D.III(B)/D.IV(B)]  
 BHUPENDRA NATH, Desk Officer

नई दिल्ली, 23 दिसम्बर, 1977

फा० आ० 35.—न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (ii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (क) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, श्रमिकों के नियोजनों में नियोजित उन कर्मचारियों के प्रवर्गों को, जो इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट हैं, संदेय मजदूरी की वे न्यूनतम दरें नियत करने के लिए जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (2) में तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट हैं, केन्द्रीय सरकार के निम्नलिखित प्रस्ताव उक्त अधिनियम की धारा की उपधारा 5 (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार, उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित

किए जा रहे हैं, जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पचहत्तरवें दिन या उसकी समाप्ति के पश्चात् उनके प्रस्ताव पर विचार किया जाएगा।

पर विनिर्दिष्ट अवधि की समाप्ति के पूर्व उक्त प्रस्तापनाओं के सम्बन्ध में जो भी आक्षेप या सुझाव प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर सम्यक्तः विचार करेगी।

### अनुसूची

कर्मचारियों का वर्गीकरण	न्यूनतम मजदूरी की प्रतिदिन दर
1	2

#### अकुशल

मजदूर (पुरुष और स्त्री), कुली, चौकीदार, वाचमैन, खलासी, क्लीनर, लोडर, रसोइया सहायक, धातुकुण, ब्रेकर (हस्तचालित उपकरणों का प्रयोग करने वाला), बाल चपरासी, संदेशवाहक, पानीवाला, जल-वाहक, पुताईवाला, लेम्पमैन, कोई अन्य प्रवर्ग जो अकुशल है और जिन्हें चाहे किसी भी नाम से पुकारा जाता है।

#### अर्ध-कुशल/अकुशल पर्यवेक्षक

ब्रेकर, ड्रिलर, खनिक, रसोइया, शिशुकुण आया, प्रधान चौकीदार, मेट मुकदम (धातुपदन खान विनियम, 1961 के अधीन सक्षमता प्रमाणपत्र के बिना), आयलमैन, पम्प खलासी, शाट फायरर, प्रधान मिस्त्री, बायलर मैन, सीवक, टिडल, टालीवाला, अमादार, पुताईवाला, हेल्पर (लोको-मैन, टक), हेल्पर (बढ़ई, विस्फोटकर्ता, फिटर, ड्रिलर, लोहार, राजमिस्त्री), प्रचालक, सहायक मैकेनिक, बैरा एवं रसोइया, रखवाल, हथौड़ीवा, माली, कोई अन्य प्रवर्ग जो अर्ध-कुशल, अकुशल पर्यवेक्षी हो और जिन्हें चाहे किसी भी नाम से पुकारा जाता हो।

#### कुशल

लोहार, बढ़ई, कम्पाउण्डर, विजली मिस्त्री, शाट फायरर, पुताईवाला, फोरमेन, फिटर, खान पर्यवेक्षक, दर्जी, प्रधान रसोइया, इंजनवाला, झलाईगर, विस्फोटकर्ता, मशीन मिस्त्री, प्रधान मिस्त्री, उप ओवरसीयर (अवहित), सर्वेक्षक, प्रचालक, बायलर मैन, कम्प्रेसर प्रचालक, टैक्टरचालक, कोई अन्य प्रवर्ग जो कुशल है और जिन्हें किसी भी नाम से पुकारा जाता हो।

#### लिपिकवर्गीय :

लेखाकार, सहायक, लिपिक, मुंशी, टंकक, आणुलिपिक, टूल कीपर, टाइमकीपर, अन्य प्रवर्ग जो लिपिकवर्गीय है और जिन्हें चाहे किसी भी नाम से पुकारा जाता हो।

#### स्पष्टीकरण :

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दरें हैं जिनमें आध्यात्मिक दर, जीवन निर्वाह भत्ता आवागमन वस्तुओं के रियायती प्रदायों का नकदी मूल्य यदि कोई हो, सम्मिलित है और इसके अन्तर्गत साप्ताहिक विश्राम के दिन के लिए देय मजदूरी भी आता है।

2. मजदूरी की ये न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू है।

3. जहाँ संविदा या करार पर आधारित अथवा/अन्यथा, मजदूरी की वर्तमान दरें इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों से अधिक हैं, वहाँ उच्चतर दरें संरक्षित रखी जाएंगी और इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ मजदूरी की न्यूनतम दरें समझी जाएंगी।

4. निशक्त व्यक्तियों और अठारह वर्ष की आयु से कम के व्यक्तियों के लिए मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के व्यवस्थापक कर्मचारियों को देय दरें कमशः सत्तर प्रतिशत और अस्सी प्रतिशत होंगी।

5. इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए,—

(क) “अकुशल कार्य” वह कार्य है जिसमें सरल क्रिया अन्तर्बलित है और जिसमें काम में कुशलता या अनुभव या तो थोड़ा या बिल्कुल अपेक्षित नहीं है ;

(ख) “अर्धकुशल कार्य” वह कार्य है जिसमें काम में अनुभव द्वारा प्राप्त कुशलता या सक्षमता की कुल मात्रा अपेक्षित है और जिसे कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन में किया जा सकता है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य आता है ;

(ग) “कुशल कार्य” वह कार्य है जिसमें काम में अनुभव द्वारा या शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण द्वारा प्राप्त कुशलता या सक्षमता अन्तर्बलित है और जिसके पालन में पहल और निर्णय आवश्यक है।

[एस-32019(3)/77-डब्ल्यू. सी(एम डब्ल्यू)]

हंस राज छाबड़ा, उप सचिव

New Delhi, the 23rd December, 1977

**S.O. 35.**—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948), for fixing the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in Graphite Mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of seventy-five days from the date of the publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

### SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

#### UNSKILLED

Mazdoor (Male & Female), Coolie, Chowkidar, Watchman, Khalasi, Cleaner, Loader, Cook-helper, Sweeper, Breaker (using manual appliances), Office Boy, Peon, Messenger, Scavenger, Waterman, Water Carrier, White-Washer, Lamp man, other, categories by whatever name called which are unskilled. Rs. 5.80

#### SEMI-SKILLED/UNSKILLED SUPERVISORY

Breaker, Driller, Miner, Cook, Crech Aya, Head Chowkidar, Mate/Mukaddam (without competency certificate under MMR 1961), Oil man, Pump Khalasi, Shot Firer, Head Mistri, Boiler man, Thatcher, Tindies, Trolley man, Jamadar, White-washer, Helper (Loco, Crane, Truck), Helper (Carpenter, Blaster, Fitter, Dramer, Blacksmith, Mason), Operator, Asstt. Mechanic, Butler-cum-cook, Care taker, Hammerman, Mali, other categories by whatever name called which are semi-skilled/Unskilled Supervisory. Rs. 7.25

#### SKILLED

Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician Rs. 8.70

cian, Shot Firer, White Washer, Foreman, Fitter, Mines Supervisor, Tailor, Head Cook, Engineer, Welder, Blaster, Machinist, Head Mistry, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Operator, Boiler-man Compressor operator, Tractor Driver, any other categories by whatever name called which are of skilled nature.

#### CLERICAL

Accountant, Assistant, Clerk, Munshi, Typist, Stenographer, Tool Keeper, Time Keeper, other categories by whatever name called which are clerical. Rs. 8.70

#### EXPLANATIONS

1. The minimum rates of wages proposed by this notification are all-inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement or otherwise, are higher than the rates proposed by this notification, the higher rates would be protected and treated as minimum rates of wages for the purposes of this notification.

4. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be seventy percent and eighty per cent respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

5. For the purpose of this notification,—

- "Unskilled work" is work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
- "Semi-skilled work" is work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work;
- "Skilled work" is work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice or in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

[S-32019(3)/77-WC(MW)]

HANS RAJ CHHABRA, Dy. Secy.

New Delhi, the 20th December, 1977

**S.O. 36.**—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 1, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Gua Ore Mines of Messrs Indian Iron and Steel Company Limited, Post Office Gua, District Singhbhum (Bihar) and their workmen.

#### BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1 AT DHANBAD

In the matter of a reference under section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

Reference No. 9 of 1973

(Ministry's Order No. L-26012/3/73-LRIV, dated 24-9-1973)

#### PARTIES :

Employers in relation to the management of Gua Ore Mines of Messrs Indian Iron and Steel Company Limited, Post Office Gua, District Singhbhum (Bihar)

AND

Their Workmen.

#### PRESENT :

Mr. Justice K. B. Srivastava (Retd.) Presiding Officer.

#### APPEARANCES :

For the Employers—None.

For the Workmen—None.

STATE : Bihar

INDUSTRY : Ore Mines.

Dhanbad, dated, the 14th November, 1977

#### AWARD

The dispute referred for adjudication to this Tribunal is whether the management of Gua Ore Mines of M/s. Indian Iron and Steel Co. Ltd. was justified in discharging from service Sarvashri Naran, ex-miner, Sur Singh, ex-Pump Khalasi; Bihari, ex-miner; Theloo, ex-miner; Biseswar, ex-miner; with effect from the 4th August, 1971, 3rd September, 1971, 4th August, 1971, 4th August 1971 and 29th July, 1971 respectively; and if not, to what relief are they entitled :

2. The parties entered into a settlement Annexure 'A' and have prayed that the award be given in terms thereof. The terms arrived at between them appear to be reasonable.

3. The dispute is decided in terms of the settlement which shall form part of this award.

K. B. SRIVASTAVA, Presiding Officer

#### ANNEXURE 'A'

#### MEMORANDUM OF SETTLEMENT

1. Name of Parties.—Gua Ore Mines of M/s. Indian Iron and Steel Co. Ltd., P.O. Gua, Dist. Singhbhum, Bihar.

AND

'Their Workmen represented by United Mineral Workers' Union, P.O. Gua, Dist. Singhbhum, Bihar.

#### 2. Representing Employers :

- Shri P. Mazoomdar.
- Shri K. S. Rao
- Shri S. K. Mohanty, Asst. Personnel Manager.

#### 3. Representing Workmen

- Shri P. Mazoomdar.
- Shri K. S. Rao.
- Shri Narain

#### 4. Short Recital of the Case :

Under the Central Government (Labour Department) Order of Reference No. L-26012/3/73-LR. IV dt. 24-9-73, a dispute regarding the Discharge from Services of Five Workmen viz S/S Narain, Sur Singh, Bihari, Theloo, Biseswar from 4-8-71, 3-9-71, 4-8-71 and 29-7-72, respectively, was referred for adjudication by the Central Government Industrial Tribunal No. 1, Dhanbad (Reference No. 9 of 1973).

Before the said tribunal, the Company raised certain preliminary objections regarding the maintainability of the order of reference. The said objection was rejected by the Tribunal vide its order dated 16-2-74.

Aggrieved by the said Order dated 16-2-74, the Company went before the Hon'ble Delhi High Court under its Writ Jurisdiction.

In the meantime, the parties desired to settle the matter in dispute and hence negotiations were commenced. After prolonged negotiations, the dispute has been fully and finally settled on the following terms and conditions :

## 5. TERMS OF SETTLEMENT

(A) It is agreed that the 5 workmen named below will be reinstated in the service of the Company within fifteen days as time rated workmen on designations mentioned against their names :

	Designation
(i) Shri Narain, Miner	Mazdoor
(ii) Shri Bihari, Miner	Mazdoor
(iii) Shri Sur Singh	Pump Khalasi
(iv) Shri Bisheshwar, Miner	Mazdoor
(v) Shri Theloo, Miner	Mazdoor

(B) It is agreed that the period of their non-employment from the date of discharge till the date of reinstatement will be treated as "Dies Non".

(C) It is agreed that each of the above 5 workmen will be paid as ex gratia on compassionate ground a sum of Rs. 3000/- (Rupees three thousand) only.

(D) It is agreed that the above amount will be paid immediately.

(E) It is agreed that the 5 workmen will not have any claim whatsoever against the Company in respect of non-employment.

(F) It is agreed that in view of the settlement, the parties will not pursue the matter further either in the Delhi High Court or before the Central Government Industrial Tribunal at Dhanbad.

(G) It is agreed that on the withdrawal of the Company's writ petition from the Delhi High Court and receipt of the certified copy of the Order, a joint petition will be filed by the parties concerned in the dispute, as named in para 1 of this Memorandum, before the Central Government Industrial Tribunal No. 1 at Dhanbad, praying the Hon. Tribunal to pass an Award disposing off the matter in the light of the Memorandum of Settlement.

(H) It is agreed that this Memorandum settles the dispute fully and finally.

(I) It is agreed that copies of this Memorandum of Settlement will be forwarded to the authorities specified under the Industrial Dispute (Central) Rules.

## SIGNATURES OF PARTIES

For the Workmen represented  
by the United Mineral  
Workers' Union

1. Sd/- P. Mazoomdar  
General Secretary

2. Sd/- S. K. Rao—30-9-77  
Secretary

3. Sd/- Narain  
Concerned workman.

Witnesses :

1. Sd/- Illegible.

2. Sd/- Illegible  
30-9-77

Dated, Calcutta

3. Sd/- S. K. Mohanty  
30-9-77

Asst. Personnel Officer

For the Company

1. Sd/- Illegible.

Personnel Manager.

2. Sd/- M. K. Srivastava

30-9-77

Sr. Asst. Manager.

[No. L-26012/3/73-LRIV/D. III. B.]  
MANJIT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 22 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 37.—कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 1 की उपधारा (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा 1 जनवरी, 1978 को उस तारीख के रूप में नियत करती है, जिसको उक्त अधिनियम के अध्याय 4 (धारा 44 और 45 के सिवाय जो पहले ही प्रदत्त की जा चुकी है) और अध्याय 5 और 6 (धारा 76 की उपधारा (1) और धारा 77, 78, 79 और 81 के सिवाय जो पहले ही प्रदत्त की जा चुकी है) के उपबन्ध कर्नाटक राज्य के निम्नलिखित क्षेत्र में प्रवृत्त होंगे, अर्थात् :—

ग्राम	तालुक	जिला
नलवगल	रानेबेनूर	धरवर

[सं० एस० 38013/10/77-एच० प्राई०]

एस० एस० सहस्रानामन, उप सचिव

New Delhi, the 22nd December, 1977

S.O. 37.—In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 1 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby appoints the 1st January, 1978 as the date on which the provisions of Chapter IV except sections 44 and 45 which have already been brought into force) and Chapter V and VI (except sub-section (1) of section 76 and sections 77, 78, 79 and 81 which have already been brought into force) of the said Act shall come into force in the following area in the State of Karnataka, namely :—

Village	Taluk	District
Nalvagol	Ranebennur	Dharwar

[No. S-38013/10/77-HI]

S. S. SAHASRANAMAN, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 16 दिसम्बर, 1977

का० प्रा० 38.—केन्द्रीय सरकार, खान अधिनियम, 1952 (1952 का 35) की धारा 83 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए,

(i) इससे उपाखण्ड अनुसूची के भाग क में विनिर्दिष्ट परिसरों, मशीनरी और संस्थापनों को, जो कुब्रमुख लोह अयस्क खान का भाग रूप है ; और ऐसे परिसरों, मशीनरी और संस्थापनों में नियोजित व्यक्तियों को ; और

(ii) उक्त खान में या उसके आसपास की जाने वाली संक्रियाओं में, जो उक्त अनुसूची के भाग ख में विनिर्दिष्ट हैं, नियोजित व्यक्तियों को, उक्त अधिनियम की धारा 7, 8, 9, 44, 45, 46 और अध्याय 9 के उपबन्धों को छोड़कर, उक्त अधिनियम के सभी उपबन्धों से छूट इस शर्त के अधीन रहते हुए होती है कि पूर्वोक्त छूट उस तारीख तक प्रवृत्त रहेगी जब पूर्वोक्त खान में खनिजों का उत्पादन प्रारम्भ हो जाए ।

अनुसूची

भाग क

1. परिसर, जिसका उपयोग अवशेषों, अयस्कस्टाक के ढेर, कचरा-स्टाक के ढेर या कूड़ा करकट या उसी प्रकार की अन्य सामग्री के भंडारकरण, भाड़ागारों और खान कार्यालय के लिए किया जाता है ।

2. किसी खान में या उसके आसपास निर्माण कार्य के लिए आवश्यक या निर्माण कार्य के लिए उपयोग में लाई जाने वाली मशीनरी के अनुरक्षण और मरम्मत के लिए आवश्यक कर्मचारी और सेवा केन्द्र।
3. सभी मशीनरी जैसे क्रशर, ड्रिल, शोवेल, डम्पर स्केपर, कम्प्रेसर, खोडर, डोजर और ऐसी ही अन्य, जिनका उपयोग निर्माण कार्य या उसके समनुपंगी कार्य के सम्बन्ध में खान में या उसके आस पास किया जाता है।
4. सभी बाहन (कन्वेयर) और उनके संस्थापन।

## भाग ख

1. निर्माण से सम्बन्धित सभी संक्रियाएं या ऐसे निर्माण कार्य के लिए आवश्यक बेंचों, कन्वेयरों, पाइलट प्लान्टों और अन्य परिसरों तक पहुँच मार्ग बनाना, जिनमें उत्पन्न संक्रियाएं और मिट्टी का हटाना, सड़क धातु और ऐसी अन्य संक्रियाएं सम्मिलित हैं।
2. मृदा-परीक्षण, नींव उत्खनन या इसी प्रकार के अन्य खोज संबंधी प्रयोजनों के लिए खोर छिद्रों की ड्रिलिंग।
3. सुरंगों के खोदने की संक्रियाएं, जिनमें समय-समय पर किए जाने वाले ऐसे विस्फोट भी हैं जो ऐसी खुदाई के लिए आवश्यक हों।
4. कन्सेन्ट्रेशन प्लांट, पाइलट प्लांट और इसी प्रकार के अन्य प्लांट या संस्थापनों का निर्माण।
5. कचरा और घोलों के परिवहन के लिए पाइप लाइनें बिछाना और इसी प्रकार की अन्य संक्रियाएं।

[सं० एस०-29014/3/76-एम० आई०]

आर० पी० नरुला, अवसर सचिव

New Delhi, the 16th December, 1977

**S.O. 38.**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 83 of the Mines Act, 1952 (35 of 1952), the Central Government hereby exempts:—

- (i) the premises, machinery and installations specified in Part A of the Schedule hereto annexed, forming part of the Kudremukh Iron Ore mine and the persons employed on such premises, machinery and installations; and
- (ii) the persons employed in the operations specified in Part B of the said Schedule, carried on in or about the aforesaid mine,

from all the provisions of the said Act, except those of sections 7, 8, 9, 44, 45, 46, and of Chapter IX of the said Act subject to the condition that the aforesaid exemption shall be in force only until the date when the production of minerals commence at the aforesaid mine.

## SCHEDULE

## PART A

1. Any premises, to be used for depositing refuse, ore-stock piles, waste stock piles or for storage of tailings or such other materials warehouses and the mine offices.
2. Workshops and service stations necessary for the construction work, or for the maintenance and repair of the machinery used, for the construction work, in or about the mine.
3. All machinery such as crushers, drills, shovels, dumpers scrapers, compressors, loaders, dozers and as such others used in or about the mine in connection with the construction work or work incidental thereto.
4. All conveyors and their installations.

## PART B

1. All operations relating to the construction or laying of approach roads to the benches, conveyors, pilot plants and such other premises, including the

operations of excavation and removal of earth, road metal and such other operations, necessary for such construction work.

2. Drilling bore-holes for soil testing, for foundation excavation or for similar other exploratory purposes.
3. Operations for drivage of tunnels including occasional blasting which may be necessary for such drivage.
4. Construction of concentration plants, pilot plants and such other plants or installations.
5. Laying of pipe lines for transporting slurry and tailings and such other operations.

[No. S. 29014/3/76-MI]

R. P. NARULA, Under Secy.

New Delhi, the 26th December, 1977

**S.O. 39.**—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Banaras State Bank Ltd., Varanasi and their workman, which was received by the Central Government on the 14th December, 1977.

## (AWARD)

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

I.D. No. 168 of 1977

In re :

Shri Ram Babu Mishra through U.P. Bank Employees Union—Petitioner,

VERSUS

The Banaras State Bank Ltd., Varanasi—Respondent.

PRESENT :

Shri Vijendra Singh—for the Workman.

Shri U. R. Dixit—for the Bank.

## AWARD

The Central Government as appropriate Government vide its order No. L-12012/141/74/LR. III/DIA, dated the 9th July, 1975 referred an Industrial Dispute in the following terms to Industrial Tribunal, Kanpur :

“Whether the action of the management of the Banaras State Bank Limited, Varanasi is justified in terminating the services of Shri Ram Babu Mishra, Clerk, Badaun Branch of the Bank? If not, to what relief is the said workman entitled?”

2. After usual notices were sent to the respective parties statement of claim was filed on behalf of the workman and in reply thereto a reply was on behalf of the Bank filed and finally a replication also was filed. Thereafter the case was transferred to the Industrial Tribunal, Delhi and finally it was transferred to this Tribunal for disposal. After the case was received by transfer by this Tribunal it was ordered to be registered and usual notices were sent to the respective parties and the case was finally fixed for further proceedings for 28th October, 1977 at Allahabad. At Allahabad the parties appeared before this Tribunal through their respective representatives and filed a compromise Ex. C/1 and it was requested that an award in terms of the compromise may be made and the parties be left to bear their own costs. I have perused the compromise Ex. C/1 and have given my considered thought to the matter before



me. Statement of Shri Vijendra Singh and Shri U. R. Dixit, representatives respectively of the workman and the Bank were recorded on 28th October, 1977. I find from the perusal of the compromise that it is in the interest of the workman and is a valid compromise validly entered between the respective parties and accordingly an award in terms of the said agreement/compromise is hereby made.

3. It is, therefore, ordered that the State Bank Ltd., Varanasi shall take Shri Ram Babu Mishra in its employment in the cadre of Cashier-cum-Godownkeeper from the date of his joining at such place as directed by the Bank within a period of 7 days from the date of the settlement i.e. 28th October, 1977; and for the purposes of considering his seniority in the above service the same shall be reckoned from 5th July, 1973 but the workman would not be entitled to any remuneration for the period previous to his employment as directed in para 1 of the settlement and Shri Ram Babu Mishra, the workman shall be given two increments of Rs. 6 each thereby raising his basic salary to Rs. 170 P.M. apart from D.A. and in future his future increments would fall due on the 1st July every year. It is further awarded that in case Shri Ram Babu Mishra does not report for duty to the Branch of the Bank within a period of 15 days from the date of the direction to be issued by the Bank it shall be presumed that he was no longer interested to join the services of the Bank and lastly it is awarded that Shri Ram Babu Mishra shall be treated to have been confirmed in the aforesaid cadre on the date of resuming his duty as per settlement. The parties are left to bear their own costs. Requisite copies of this award may be sent to the appropriate Government for necessary action.

Dated : 31st October, 1977.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer

BEFORE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL  
TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

Camp : at Allahabad

Ref. Case No. 168 of 1977

Shri Ram Babu Mishra through U. P. Bank Employees  
Union.

Versus

The Banaras State Bank Ltd., Varanasi.

It is submitted that the parties above-named have arrived at a mutual settlement on the following terms and conditions and that the award to be given in terms of the same :—

1. That the Bank agrees to take Shri Ram Babu Mishra in its employment in the cadre of cashier-cum-Godownkeeper from the date of joining at such place as directed by the Bank within a period of 7 days from the date of this settlement.
2. That for the purpose of considering his seniority in the above service, it will be reckoned from 5-7-1973 and he would not be entitled to any remuneration from the period previous to employment as mentioned in para 1 above. To start with Shri Ram Babu Mishra shall be given two increments of Rs. 6 each thus getting Rs. 170 Basic Salary plus D.A. and the future increments would become due on 1st July every year.
3. That in case Shri Ram Babu Mishra does not report for duty to the branch of the Bank within a period of 15 days from the date of the direction to be issued by the Bank, it shall be presumed that he is not interested to join the service of the Bank.
4. That Shri Ram Babu Mishra will be treated to have been confirmed in the aforesaid cadre on the date of resuming his duties as per this settlement.
5. That this fully and finally resolve the dispute between the parties.

127GI/77—5

## PRAYER

It is, therefore, prayed that the hon'ble Tribunal be pleased to give its award in terms of this settlement so that justice be done.

Signed at Varanasi this the 28th day of October, 1977 For the Banaras State Bank Ltd.,

Sd/-  
Law Officer.  
Sd/-  
Suptd. of Staff  
(Authorised Representative)

For Shri Ram Babu Mishra  
through U.P. Bank Em-  
ployees Union.

Sd/-  
State Vice President,  
U.P. Bank Employees Union,  
(Authorised Representative)

Witness :

Sd/-  
1. S. N. Yadav  
Secretary,  
U.P.B.E.U. Varanasi.

Sd/-  
2. The Banaras State Bank Ltd.

[F. No. L-12012/141/74-LR III]

New Delhi, the 26th December, 1977

S.O. 40.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Punjab National Bank, Jaipur and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th December, 1977.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING  
OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-  
CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

I.D No. 4 of 1977

In re :

The General Secretary, All India Punjab National Bank  
Employees' Association, 898, Nai Sarak, Chandni  
Chowk, Delhi.

Versus

The Regional Manager,  
Punjab National Bank,  
B-105, University Marg,  
Jaipur.

PRESENT :

Shri P. V. Balakrishnan—for the Bank.  
Shri C. L. Bhardwaj—for the Workman.

## AWARD

The Central Government as appropriate Govt. referred an Industrial Dispute vide its No. L-12012/103/76-D.II.A dated the 23rd November, 1975 in the following terms :—

"Whether the action of the Punjab National Bank, Regional Office, Jaipur in denying Drafftry allowance to Shri G. K. Sharma, Peon-cum-Chowkidar VAIPUR Branch (District Dhoplur) w.e.f. 11-11-74 is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"

2. After the case was registered and a notice was sent to the respective parties and a statement of claim was filed on behalf of the workman, the next date for filing of reply was fixed at Jaipur and ultimately on 18-10-1977 at Jaipur the parties representatives came forward with the following statement :

"The parties have arrived at a settlement. The settlement is Ex. C/1. There no longer subsists any dispute between the parties. A no dispute award be made in this matter".

3. In view of the settlement and in view of the statements recorded above, a no dispute award is passed in the instant case. Parties are left to bear their own costs. Requisite copies of the award may be sent to the appropriate Govt. for necessary action.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer,  
19th October, 1977.

BEFORE THE PRESIDING OFFICER, CENTRAL  
GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-  
LABOUR COURT, 6TH FLOOR, NIRMAL TOWER,  
BARAKHAMBA ROAD, NEW DELHI

I.D. No. 4 of 1976

BETWEEN

The Regional Manager, Punjab National Bank, Rajasthan Region: Jaipur. Employer

AND

Shri G. K. Sharma, Peon-cum-Chowkidar, PNB, Saipau  
Represented by the General Secretary

All India PNB Employees Association Workman

The parties to the above dispute beg to submit as under :—

1. That the following dispute has been referred for adjudication to this Hon'ble Tribunal :

"Whether the action of the Punjab National Bank, Regional Office, Jaipur in denying Daftri allowance to Shri G. K. Sharma, Peon-cum-Chowkidar Saipau branch (Distt. Baharatpur) with effect from 11-11-1974 is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"

2. That both the parties have filed their statements of claim in the above dispute.

3. That without prejudice to the stand taken by each party in its pleadings, the matter has been mutually discussed and it has been agreed to settle the same on the following terms and conditions :

#### TERMS OF SETTLEMENT

1. That Shri G. K. Sharma will be designated as Peon-cum-Chowkidar-cum-Daftri.

2. That he shall be paid a lumpsum of Rs. 500 as arrears in full and final settlement of his claim for Daftri Allowance for the past period upto 30-9-1977.

It is prayed that a 'No dispute' award be passed accordingly.

FOR ALL INDIA PNB

EMPLOYEES ASSOCIATION

Sd/- GENERAL SECRETARY.

18-10-77

Witnesses :

Sd/- S. K. Sain.

Sd/- R. Srivastava.

FOR PUNJAB NATIONAL  
BANK

Sd/-

(K. C. MADAN)

REGIONAL MANAGER

Witnesses :

1. N. Lakshman.

2. N. Kumar.

[No. L-12012/109/76/DII(A)]

New Delhi, the 28th December, 1977

S.O. 41.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the Bank of Rajasthan Ltd, Jaipur and their workman, which was received by the Central Government on the 14-12-77.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING  
OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-  
CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

I. D. No. 44 of 1977

In re :

The General Secretary, Rajasthan Bank Employees' Union, C/o Punjab National Bank, Jaipur.

Versus

The General Manager,

The Bank of Rajasthan Ltd.,  
Central Office, P. Box. No. 20,  
Jaipur.

PRESENT :

Shri R. C. Khandelwal—for the Union

Shri O. P. Vyas—for the Management.

#### AWARD

The Central Government as appropriate Government referred an Industrial Dispute vide its No. L. 12011/14/77-D. II. A dated the 30th March, 1977 in the following terms :

Whether the action of the management of the Bank of Rajasthan Ltd. in imposing the punishment of withholding of one annual grade increment without postponing future increments on S/Shri P. K. Sharma, Special Asstt. and D. P. Goyal, Cashier-cum-Godown, Keeper, Johri Bazar, Jaipur Branch of the Bank? If not, to what relief are the said workmen entitled?

2. After the case was registered, a notice was sent to the respective parties and a statement of claim was filed on behalf of the workmen. The next date for filing of reply was fixed at Jaipur on the request of the parties and instead of filing the reply on 18-10-1977, the parties representatives came forward with the following statement:

'The parties have compromised vide Ex. C/1. There no longer exists any dispute between the parties. A no dispute award may be made in this case.'

3. In view of the settlement and in view of the statements recorded above, a no dispute award is passed in the instant case. Parties are left to bear their own costs. Requisite copies of the award may be sent to the appropriate Govt. for necessary action.

Dated : 19th October, 1977.

BEFORE THE PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

In the matter of reference under section 10 of the Industrial dispute Act, 1947 (XIV of 1947).

Reference No. L. 12011/14/77 D. II A case No. 44 of 1977

Shri R. K. Sharma,

Shri D. P. Goyal,

Represented by Rajasthan Bank Employees' Union—workmen.

V/s

The General Manager,

The Bank of Rajasthan Ltd., Jaipur.

Employer.

Whereas an Industrial Dispute between the parties above-named was referred to your Hon'ble court for adjudication, under section 10 of the Industrial Dispute Act, 1947, and

Whereas the dispute has since been settled amicably between both the parties abovenamed in the matter of said Industrial dispute through the All India Bank of Rajasthan Employees' Federation, the parties beg to request that a no dispute award may be passed in the matter.

Jaipur.

Dated : 12-10-1977.

Sd/-

Sd/-

R. K. Sharma D. P. Goyal  
Workman. Workman.

Sd/-  
T. C. Jain.  
Manager (Personnel)  
on behalf of the Employer  
(The Bank of Rajasthan  
Ltd.) Jaipur.

Sd/-  
R. K. Garg  
Asstt. General Secretary,  
on behalf of the workmen  
(Rajasthan Bank Employees  
Union).

Dated : October 12, 1977.

Copy forwarded for information to:—

1. Assistant Labour Commissioner (C) Civil Lines, Ajmer.
2. Regional Labour Commissioner (C) Civil Lines, Ajmer.
3. Chief Labour Commissioner (C) Sharmshakti Bhawan, Rafi Marg, New Delhi.
4. The Secretary, Govt. of India, Ministry of Labour, New Delhi.

Sd/-

T. C. Jain.  
Manager (Personnel)  
(The Bank of Rajasthan  
Ltd.) Jaipur.

Sd/-

R. K. Garg,  
Asstt. General Secretary,  
Rajasthan Bank Employees'  
Union.

Sd/-

O. P. Vyas.  
Officer (Law)  
The Bank of Rajasthan Ltd.

Sd/-

R. L. Khandelwal,  
President,  
Rajasthan Bank Employees  
Union.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer  
[No. L-12011/14/77-D. II. A.]  
JAGDISH PRASAD, Under Secy.

### बाणिज्य मंत्रालय

नई दिल्ली, 7 जनवरी, 1978

का०प्रा० 42.—केन्द्रीय सरकार, निर्यात (स्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थातः—

### भाग I—साधारण

क. संक्षिप्त नाम तथा प्रारम्भ—

1. (1) इन नियमों का नाम निर्यात निरीक्षण परिषद् कर्मचारी (वर्गीकरण, नियंत्रण तथा श्रेणी) नियम, 1978 है।
- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

ख. परिभाषाएं—

इन नियमों में, जब तक कि संदर्भ से अथवा अंग्रेज़ी न हो—

- (क) 'परिषद्' से निर्यात निरीक्षण परिषद् अभिप्रेत है
- (ख) परिषद् के कर्मचारी के संबंध में 'नियुक्त प्राधिकारी' से अभिप्रेत है :

(i) वह प्राधिकारी जो उस पद पर नियुक्ति के लिए सशक्त किया गया है जो पर परिषद् का कर्मचारी तत्समय धारण करता है; या

(ii) वह प्राधिकारी जिसने परिषद् के कर्मचारी को ऐसी श्रेणी या पद पर नियुक्त किया है; जैसा भी मामला हो, जो भी प्राधिकारी उच्चतम प्राधिकारी है।

(ग) 'परिषद् के कर्मचारी' से वह व्यक्ति अभिप्रेत है जो—

- (i) परिषद् का कर्मचारी है और इसमें ऐसा व्यक्ति भी सम्मिलित है जो पर सेवा में है या जिसकी सेवाएं

अस्थायी रूप से केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार या अन्य प्राधिकारी को सौंप दी गई हैं :

- (ii) कोई कर्मचारी जो केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार या अन्य प्राधिकारी की सेवा में है, और जिसकी सेवाएं अस्थायी रूप से परिषद् को सौंप दी गई हैं :
- (घ) 'समूह' से नियम 5 में विनिर्दिष्ट कोई भी समूह अभिप्रेत है :
- (ङ) 'विभाग के प्रधान अधिकारी' से नियुक्ति, अनुशासनिक अपीली या पुनर्विलोकन प्राधिकारी की शक्तियों का प्रयोग करने के प्रयोजन के लिए निरीक्षण तथा क्वालिटी नियंत्रण का निदेशक अभिप्रेत है ;
- (ज) 'कार्यालय का प्रधान' से वह प्राधिकारी जो नियुक्ति, अनु-सासनिक, अपीली, या पुनर्विलोकन प्राधिकारी की शक्तियों का प्रयोग करने के प्रयोजन के लिए अध्यक्ष द्वारा घोषित कार्यालय का प्रधान होने के लिए अभिप्रेत है ;
- (झ) 'अध्यक्ष' से परिषद् का अध्यक्ष अभिप्रेत है ;
- (ञ) 'निदेशक' से निरीक्षण और क्वालिटी नियंत्रण का निदेशक तथा परिषद् का पदेन सदस्य सचिव अभिप्रेत है ;
- (ट) 'अपर निदेशक' से परिषद् का अपर निदेशक अभिप्रेत है ;
- (ठ) 'अनुशासनिक प्राधिकारी' परिषद् के कर्मचारी पर नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई अधिरोपित करने के लिए इन नियमों के अधीन सक्षम प्राधिकारी अभिप्रेत है ।
- (ड) इन नियमों में प्रयोग किए गए किन्तु परिभाषित नहीं किए गए और केन्द्रीय सिविल सेवा (वर्गीकरण, नियंत्रण तथा अपील) नियम, 1965 में परिभाषित किए गए शब्दों तथा पदों का वही अर्थ है जो उन नियमों में क्रमशः उनका है ।

ग. लागू होना

3. नियम 18 के उपबन्धों के अधीन रहते हुए, ये नियम परिषद् के प्रत्येक कर्मचारी को लागू होंगे ।

घ. निर्वचन

4. इन नियमों में से किसी के अर्थ की बाबत यदि कोई संदेह उत्पन्न होता है तो मामला परिषद् को निश्चित किया जाएगा जो उसका विनिश्चय करेगी ।

#### भाग-II—वर्गीकरण

5. इन नियमों के प्रयोजनार्थ परिषद् के कर्मचारियों को निम्न-लिखित चार समूहों में वर्गीकृत किया जाएगा, अर्थात :

समूह क : वह पद जिसके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 1300 रु० से कम नहीं है

समूह ख : वह पद जिसके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 900 रु० से कम नहीं है, किन्तु 1300 रु० से कम है ।

समूह ग : वह पद जिसके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 290 रु० से अधिक किन्तु 900 रु० से कम है ।

समूह घ : वह पद जिसके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 290 रु० या उससे कम है ।

#### भाग III—निलम्बन

6. (1) नियुक्ति प्राधिकारी या कोई भी प्राधिकारी जो अनुशासनिक प्राधिकारी के अधीनस्थ है या निमित्त अध्यक्ष या निदेशक के विशिष्ट

या साधारण आदेश से इस निमित्त सक्षम प्राधिकारी परिषद् के कर्मचारी को निम्नलिखित दशाओं में निलम्बित कर सकता है --

- (क) उसके विशिष्ट अनुशासनिक कार्यवाहियों अनुध्यात हों या लम्बित हों, या
- (ख) उपर्युक्त प्राधिकारी की राय में वह ऐसी कार्यवाहियों में लगा है जो राज्य की प्रतिरक्षा के प्रतिकरण है ।
- (ग) उसके विशिष्ट किसी वाणिक्य अपराध की बाबत मामला अन्वेषण जांच या विचारण के अधीन हो ।
- (2) परिषद् का कर्मचारी नियुक्ति प्राधिकारी के आदेश से निलम्बना-धीन समझा जाएगा,

(क) उसके निरोध की तारीख से निलम्बनाधीन समझा जाएगा, यदि वह अपराधिक आरोप के कारण या अन्यथा अदालतीस घंटों की अवधि से अधिक के लिए अभिरक्षा में रखा गया है ।

(ख) उसकी दोष सिद्धि की तारीख से निलम्बनाधीन समझा जाएगा यदि अपराध की दोष सिद्धि की दशा में उसे अदालतीस घंटों से अधिक की कारावास की अवधि के लिए बण्डादिष्ट किया गया है और इस दोष सिद्धि के परिणामस्वरूप तत्काल ही पदच्युत नहीं किया जाता है या हटाया नहीं जाता या अनिवार्य रूप से सेवा निवृत्त नहीं किया जाता ।

स्पष्टीकरण :--खण्ड (ख) में निश्चित अदालतीस घंटों की अवधि दोषसिद्धि के पश्चात् कारावास के प्रारम्भ से गणना में ली जाएगी और यदि कारावास की कोई अन्तराधिक कालावधि हो तो वे इस प्रयोजन के लिए हिसाब में ली जाएगी ।

(3) जहां परिषद् के निलम्बनाधीन कर्मचारी पर सेवा से पदच्युति, हटाए जाने, या अनिवार्य निवृत्ति की अधिरोपित शास्ति इन नियमों के अधीन अपील में या पुनर्विलोकन पर अपास्त कर दी जाती है और मामला अतिरिक्त जांच या कार्रवाई के लिए या किन्हीं अन्य निवेशों के साथ प्रेषित किया जाए वहां उसके निलम्बन का आदेश, पदच्युति, हटाए जाने या अनिवार्य सेवा निवृत्ति के मूल आदेश की तारीख को और उससे प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा और भागे आदेश होने तक प्रवृत्त रहेगा ।

(4) जहां परिषद् के कर्मचारी पर सेवा पदच्युति, हटाए जाने या अनिवार्य सेवा निवृत्ति की अधिरोपित किसी विधि न्यायालय के विनिश्चय के परिणामस्वरूप या द्वारा अपास्त कर दी गई है या शून्य घोषित कर दी गई है और अनुशासनिक प्राधिकारों, मामले की परि-स्थितियों पर विचार करके यह विनिश्चय करता है कि उसके विशिष्ट उन अभिकर्तों पर जिन पर मूलतः पदच्युति हटाए जाने, या अनिवार्यतः निवृत्ति की शास्ति मूलतः अधिरोपित की गई थी अतिरिक्त जांच की जाए वहां यह समझा जाएगा कि परिषद् का कर्मचारी पदच्युति हटाए जाने या अनिवार्यतः निवृत्ति के मूल आदेश की तारीख से नियुक्ति प्राधिकारी द्वारा निलम्बनाधीन कर दिया गया है और आदेश होने तक निलम्बनाधीन रहेगा ।

(5) (क) इस नियम के अधीन किया गया या किया गया समझा गया निलम्बन का आदेश तब तक प्रवृत्त रहेगा जब तक कि वह ऐसे प्राधिकारी द्वारा उपान्तरित या प्रतिस्थापित नहीं कर दिया जाता है, जो ऐसा करने के लिए सक्षम है ।

(ख) जहां कि परिषद् का कर्मचारी (चाहे किसी अनुशासनिक कार्रवाई के संबंध में या अन्यथा) निलम्बित किया जाता है और उस निलम्बन के बालू रहने के दौरान उसके विशिष्ट कोई अन्य अनुशासनिक कार्रवाई प्रारम्भ की जाती है वहां

वह प्राधिकारी जो उसे निलम्बनाधीन, करने के लिए सक्षम प्राधिकारी है उन कारणों से जो उसके द्वारा लेखबद्ध किए जाएं, यह निवेश वे सकता है कि परिषद् का कर्मचारी ऐसी सभी कारवाहियों या उनमें से किसी के पर्यवसान तक निलम्बनाधीन बना रहेगा।

- (ग) इस नियम के अधीन किया गया या किया गया समझा गया निलम्बन उस प्राधिकारी द्वारा जिसने आवेश किया है या जिसकी बाबत यह समझा जाता है कि उसने आदेश किया है या ऐसे प्राधिकारी द्वारा जिसके वह अधीनस्थ है, किसी भी समय उपान्तरित या प्रतिसंहृत किया जा सकता है।

#### भाग IV—आवरण

7. परिषद् का कर्मचारी भारत सरकार के समय-समय पर यथा संशोधित केन्द्रीय सिविल सेवा (आवरण) नियम, 1964 द्वारा शासित होगा।

#### भाग V—शासित और अनुशासनिक प्राधिकारी

8. परिषद् के कर्मचारी पर निम्नलिखित शास्तियाँ, इसमें इसके पश्चात् उपबंधित सही और पर्याप्त कारणों से, अधिरोपित की जा सकती हैं, अर्थात् :—

- (i) परिनिन्दा (सेंसर) :
- (ii) प्रोन्नति रोकाना :
- (iii) कर्मचारी द्वारा अपेक्षा से या आदेशों के भंग से परिषद् को पहुँचाई गई धन संबंधी क्षति की सम्पूर्ण या भागशः उसके वेतन से वसूली :
- (iv) वेतन-वृद्धियों का रोका जाना :
- (v) काल वेतनमान में किसी निम्नतर प्रक्रम पर किसी बिन-विष्ट अवधि के लिए अवनति ऐसे प्रतिरिक्त निदेशों सहित कि ऐसी अवनति की कालावधि के दौरान परिषद् का कर्मचारी वेतन-वृद्धियाँ उपाजित करेगा या नहीं और क्या ऐसी अवधि के समाप्त हो जाने पर उस अवनति का प्रभाव उसके वेतन की भावी वेतन-वृद्धियों को मुसतवी करने का होगा या नहीं।
- (vi) निम्नतर काल वेतन मान श्रेणी पद या सेवा में अवनति जो मामूली तौर पर परिषद् के कर्मचारी की उस काल वेतन-मान, श्रेणी, पद, या सेवा पर जिससे वह अवनत किया गया था, प्रोन्नति के लिए धर्जनकारी होगी। अवनति का आवेश उस श्रेणी या पद या सेवा में, जिससे परिषद् का कर्मचारी अवनत किया गया था, पुनः रखे जाने की शर्तों की बाबत और उस श्रेणी पद, या सेवा में पुनः रखे जाने पर उसकी उद्येष्टता और वेतन की बाबत प्रतिरिक्त निदेशों सहित या उनके बिना होगा।

- (vii) अनिवार्य सेवा निवृत्ति
- (viii) सेवा से हटाया जाना, जो परिषद् के अधीन भावी नियोजन के लिए निहंता नहीं होगी, तथा
- (ix) सेवा से पदच्युति जो परिषद् के अधीन भावी नियोजन के लिए मामूली तौर से निरहंता होगी।

स्पष्टीकरण : निम्नलिखित इस नियम के अर्थ के अंतर्गत शास्ति नहीं समझे जाएंगे :—

- (i) परिषद् के कर्मचारी की वेतन-वृद्धियों का, उन नियमों और आदेशों के अनुसार जो उस पद को जिसे वह धारण किए हुए है, या उसकी नियुक्ति के बिबन्धनों को शासित

करते हैं कोई विभागीय परीक्षा उत्तीर्ण करने में असफल रहने के कारण रोका जाना।

- (ii) वक्षता परिषद् के कर्मचारी को काल वेतनमान में वक्षता रोध पर इस आधार पर रोक लेना कि वह वक्षता रोध से भ्रागे जाने के लिए अयोग्य है।
- (iii) परिषद् के कर्मचारी की, उस सेवा श्रेणी या पद पर जिस पर प्रोन्नति के लिए वह पात्र है, उसके मामले पर विचार करके चाहे अधिष्ठायी रूप से या स्थानापन्न हैसियत में प्रोन्नति न करना।
- (iv) परिषद् के ऐसे कर्मचारी का, जो उच्चतर श्रेणी या पद पर स्थानापन्न हैसियत में कार्यकर रहा निम्नतर सेवा श्रेणी या पद पर इस आधार पर कि उच्चतर सेवा श्रेणी या पद के लिए वह यथोचित नहीं समझा जाता है, या ऐसे प्रशासनिक आधार पर जो उसके आचरण से सम्बद्ध नहीं है, प्रतिवर्तन।
- (v) परिषद् के ऐसे कर्मचारी का, जो किसी अन्य सेवा श्रेणी या पद में परीक्षा पर नियुक्ति किया गया हो, परीक्षा की कालावधि के दौरान या अन्त में स्थायी सेवा श्रेणी या पद पर उसकी नियुक्ति बिबन्धनों के या ऐसी परीक्षा को शासित करने वाले नियमों में और आवेशों के अनुसार प्रतिवर्तन।
- (vi) परिषद् के कर्मचारी की अधिवाचिकी या सेवा-निवृत्ति से संबंधित उपबंध के अनुसार अनिवार्य सेवा-निवृत्ति ;
- (vii) (क) परिषद् के ऐसे कर्मचारी, की जो परीक्षा पर नियुक्त किया गया है उसकी नियुक्ति के बिबन्धनों के या ऐसे परीक्षा को शासित करने वाले नियमों और आवेशों के अनुसार उसकी परीक्षा की कालावधि के दौरान या अन्त में; या
- (ख) निर्यात निरीक्षण परिषद् सेवा नियमों के नियम 16 के अनुसार परिषद् के स्थायी कर्मचारी की, या
- (ग) ऐसे करार के अधीन परिषद् के कर्मचारी की, ऐसे करार की शर्तों के अनुसार सेवा की समाप्ति।
- (viii) परिषद् के कर्मचारी की सेवाओं का केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार या अन्य प्राधिकारी को जिससे परिषद् के ऐसे कर्मचारी की सेवाएं उधार ली गई हों, प्रतिस्थापन।

टिप्पणी : नियम 9 में वर्णित परिषद् या उसके अधीनस्थ प्राधिकारी नियम 8 के अर्थ में परिषद् के कर्मचारी पर, उसके नियोजन से पूर्व किए गए अवचार की बाबत यदि अवचार इस प्रकार का था जिसका परिषद् में उसके वर्तमान नियोजन से तर्कसंगत संबंध है तथा वह उसे सेवा में बने रहने के अयोग्य और अनुपयुक्त बना देता है, शास्तियों अधिरोपित करने के लिए सक्षम है।

#### अनुशासनिक प्राधिकारी

9. (1) अध्यक्ष, द्वारा या उसके अधीनस्थ कोई भी प्राधिकारी जिसे ऐसी नियुक्तियाँ करने के लिए सक्षम है, उसके द्वारा नियुक्त कर्मचारी पर नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी अधिरोपित कर सकता है।
- (2) उप-नियम (1) के उपबंध पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी परिषद् के कर्मचारी पर से उपाबंध अनुसूची में विनिर्दिष्ट प्राधिकारियों द्वारा अधिरोपित की जा सकती है।

10. (1) अध्यास या उसके द्वारा साधारण या विशेष आदेश से सशक्त प्राधिकारी—

(क) परिषद् के किसी कर्मचारी के विरुद्ध आनुशासनिक कार्यवाहियां संस्थित कर सकेगा।

(ख) आनुशासनिक प्राधिकारी परिषद् के किसी कर्मचारी के विरुद्ध, जिस पर नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी इन नियमों के अधीन अधिरोपित करने के लिए वह सक्षम है, आनुशासनिक कार्यवाही संस्थित करने के लिए निर्देश दे सकता है।

(2) नियम 8 के खंड (i) से (iv) में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी अधिरोपित करने के लिए सक्षम आनुशासनिक प्राधिकारी नियम 8 के खंड (v) से (ix) में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई अधिरोपित करने के लिए सक्षम न होते हुए भी व्यक्तियों को परिषद् के कर्मचारी के विरुद्ध ऐसी शास्तियां व्यक्तियों को अधिरोपित करने के लिए आनुशासनिक कार्यवाही संस्थित कर सकता है।

#### भाग VI—शास्तियां अधिरोपित करने की प्रक्रिया

11. (1) नियम 8 के खंड (v) से (ix) में विनिर्दिष्ट शास्तियां अधिरोपित करने का कोई भी आदेश यथा संभव वह इस नियम में दी गई रीति और इसमें इसके पश्चात् दी गई रीति से की गई जांच के बिना नहीं दिया जाएगा।

(2) जब कभी भी आनुशासनिक प्राधिकारी की राय हो कि परिषद् के कर्मचारी के विरुद्ध किसी अवचार या कदाचार के लांछन की सत्यता की जांच करने के लिए आधार है तब वह उसकी सत्यता की स्वयं जांच कर सकेगा या ऐसा करने के लिए इस नियम के अधीन प्राधिकारी को नियुक्त कर सकेगा।

स्पष्टीकरण—जहाँ आनुशासनिक प्राधिकारी स्वयं जांच करता है वहाँ उप-नियम (7) से उप-नियम (20) तथा उप-नियम (22) में जांच प्राधिकारी के लिए, किसी भी निर्देश का अर्थ वह लगाया जाएगा कि वह आनुशासनिक प्राधिकारी के प्रति निर्देश है।

(3) जहाँ इस नियम के अधीन तथा इसमें इसके पश्चात् दी गई रीति से परिषद् के कर्मचारी के विरुद्ध कोई जांच करने की प्रस्तावना है वहाँ आनुशासनिक प्राधिकारी—

(i) अवचार या कदाचार के लांछनों के सार को निश्चित और सुभिन्न आरोप के अनुच्छेद;

(ii) आरोप के हर एक अनुच्छेद के समर्थन में अवचार या कदाचार के लांछनों का विवरण, जिसमें—

(क) सब सुसंगत तथ्यों का, जिनके अन्तर्गत परिषद् के कर्मचारी द्वारा की गई कोई स्वीकृति या संस्वीकृति भी आती है, कथन, और

(ख) उक्त वस्तुवैजों की एक सूची जिनके द्वारा साक्ष्यों को एक सूची द्वारा अभियोग आरोप के अनुच्छेदों का समर्थन करना प्रस्तावित है अन्तर्लिखित होंगे

(4) विवरित करेगा या कराएगा, आनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के अनुच्छेद अवचार या कदाचार के लांछनों के विवरण की एक प्रति और उन वस्तुवैजों और साक्ष्यों की सूची, जिनके द्वारा आरोपों के हर एक अनुच्छेद को समर्थित करना प्रस्तावित है, परिषद् के कर्मचारी को परिदत्त करेगा या परिदत्त कराएगा और परिषद् के कर्मचारी, से यह अपेक्षा

करेगा कि वह, ऐसे समय के भीतर जो विनिर्दिष्ट किया जाए, अपनी प्रतिरक्षा का लिखित कथन निवेदित करे और यह बताए कि क्या वह चाहता है कि उसे व्यक्तिगत रूप से सुना जाए।

(5) (क) प्रतिरक्षा के लिखित कथन की प्राप्ति पर, आनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के उन अनुच्छेदों की जो स्वीकार नहीं किए गए हैं, जांच स्वयं कर सकता है, या यदि वह ऐसा करना आवश्यक समझे, तो उप-नियम (2) के अधीन उस प्रयोजन के लिए एक जांच प्राधिकारी को नियुक्त कर सकता है, और जहाँ परिषद् के कर्मचारी ने प्रतिरक्षा के अपने लिखित कथन में आरोप के सभी अनुच्छेद स्वीकार कर लिए हैं वहाँ आनुशासनिक प्राधिकारी ऐसा साक्ष्य लेने के पश्चात् जैसा बहुतेक समझे हर एक आरोप पर अपने निष्कर्ष अभिलिखित करेगा तथा इसमें इसके पश्चात् उप-बन्धित रीति से कार्य करेगा।

(ख) यदि प्रतिरक्षा को कोई लिखित कथन परिषद् के कर्मचारी द्वारा निवेदित नहीं किया जाता है तो आनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के अनुच्छेद की जांच स्वयं कर सकता है, यह यदि वह ऐसा करना आवश्यक समझे तो वह उप-नियम (2) के अधीन उस प्रयोजन के लिए एक जांच प्राधिकारी नियुक्त कर सकता है।

(ग) जहाँ आनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के किसी अनुच्छेद की जांच स्वयं करता है या ऐसे आरोप की जांच करने के लिए कोई जांच प्राधिकारी की नियुक्ति करता है वहाँ वह, परिषद् के कर्मचारी को या परिषद् के प्रशासनिक एवं तकनीकी नियंत्रण के अधीन कार्य कर रहे कर्मचारी को या किसी विधि व्यवसायी को, आदेश द्वारा नियुक्त कर सकता है जो आरोप के अनुच्छेदों की समर्थन में अपनी ओर से मामले को उपस्थित करने के "उपस्थापक आफिसर" के नाम से ज्ञात होगा।

(6) आनुशासनिक प्राधिकारी, वहाँ जहाँ वह जांच प्राधिकारी न हो जांच प्राधिकारी को निम्नलिखित भेजेगा।

(1) आरोप के अनुच्छेदों और अवचार या कदाचार के लांछनों के कथन की एक प्रति;

(2) परिषद् के कर्मचारी ने प्रतिरक्षा का यदि कोई लिखित कथन, निवेदित किया है, तो उसकी एक प्रति;

(3) उप-नियम (3) में निर्दिष्ट साक्षियों के कथनों की, यदि कोई हो, एक प्रति;

(4) परिषद् के कर्मचारी को उप-नियम (3) में निर्दिष्ट वस्तुवैजों के परिवान को साबित करने वाला साक्ष्य; और

(5) 'उपस्थापन आफिसर' को नियुक्त करने के आदेश की एक प्रति।

(7) परिषद् का कर्मचारी जांच प्राधिकारी के सामने उसके द्वारा आरोप के अनुच्छेदों की और अवचार या कदाचार के लांछनों के विवरण की प्राप्ति की तारीख से उस कार्य-विवरण के भीतर, उस दिन और उस समय, पर जो जांच प्राधिकारी लिखित सूचना द्वारा इस निमित्त विनिर्दिष्ट करे, या दस दिनों से अधिक के ऐसे अतिरिक्त समय के भीतर जो जांच प्राधिकारी अनुज्ञात करे, स्वयं हाजिर होगा।

- (8) परिषद् का कर्मचारी अपनी ओर से मामला उपस्थापित करने के लिए परिषद् के किसी अन्य कर्मचारी या परिषद् के प्रशासनिक एवं तकनीकी नियंत्रण में कार्य कर रहे किसी कर्मचारी की सहायता ले सकता है किन्तु इस प्रयोजन के लिए किसी विधि-व्यवसायी को तब तक नियुक्त नहीं कर सकेगा जब तक आनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा नियुक्त उपस्थापन आफिसर विधि-व्यवसायी नहीं प्रथवा आनुशासनिक प्राधिकारी मामले की परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए ऐसी आनुज्ञा न दे ।
- (9) यदि परिषद् का वह कर्मचारी, जिसने आरोप के अनुच्छेदों में से किसी को प्रतिरक्षा के अपने लिखित कथन में स्वीकार नहीं किया है या प्रतिरक्षा का कोई लिखित कथन निवेदित नहीं किया है जांच प्राधिकारी के सामने हाजिर होता है तो ऐसा प्राधिकारी उससे पूछेगा कि क्या वह बोधी है या उसे कोई प्रतिरक्षा करनी है और यदि वह आरोप के अनुच्छेदों में से किसी का बोधी होने का अभिवचन करता है तो जांच प्राधिकारी उस अभिवाक को, अभिलिखित करेगा और अभिलेख पर हस्ताक्षर करेगा और परिषद् के कर्मचारी के हस्ताक्षर उस पर अभिप्राप्त करेगा ।
- (10) जांच प्राधिकारी आरोप के उन अनुच्छेदों के बारे में, जिनके बोधी होने का अभिवचन करता है बोधी होने के निष्कर्ष देगा ।
- (11) जांच प्राधिकारी यदि परिषद् का कर्मचारी, विनिर्दिष्ट समय के भीतर उपस्थित होने में असफल रहता है या अभिवचन करने से इनकार करता है या अभिवचन नहीं करता है तो उपस्थापक आफिसर से यह अपेक्षा करेगा कि वह उन साक्ष्यों को पेश करे जिनसे वह आरोप के अनुच्छेद के साबित करने की प्रस्थापना करता है और मामले को यह आदेश अभिलिखित करने के पश्चात् तीन दिनों से अधिकतम पश्चातवर्ती तारीख के लिए स्थगित करेगा कि परिषद् का कर्मचारी अपनी प्रतिरक्षा तैयार करने के प्रयोजन के लिए --
- (i) आदेश के पांच दिन के भीतर या पांच दिन से अधिकतम इतने अतिरिक्त समय के भीतर जो जांच प्राधिकारी अनुज्ञात करे उप-नियम (3) में निर्दिष्ट सूची में विनिर्दिष्ट दस्तावेजों का निरीक्षण कर सके ;
- (ii) उन साक्ष्यों की, जिनकी परीक्षा उसकी ओर से की जानी है, एक सूची दे सके ।
- टिप्पणी : यदि परिषद् का कर्मचारी उप-नियम (3) में निर्दिष्ट सूची में वर्णित साक्ष्यों के कथनों की प्रतियों के प्रदाय के लिए मौखिक या लिखित में आवेदन करता है तो जांच प्राधिकारी ऐसी प्रतियां यथा सम्भव शीघ्र और किसी भी दशा में आनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से साक्ष्यों की परीक्षा के प्रारम्भ से पूर्व तीन दिन के अनुपरान्त उसे देगा ।
- (iii) आदेश के उस दिन के भीतर, या उस दिन से अधिकतम के ऐसे अतिरिक्त समय के भीतर जितना कि जांच प्राधिकारी अनुज्ञात करे, ऐसे किन्हीं दस्तावेजों को, जो परिषद् के कब्जे में हैं किन्तु जो उप-नियम (3) में निर्दिष्ट सूची में वर्णित नहीं हैं, प्रकटीकरण या पेश करने के लिए सूचना दे सके ;

टिप्पणी : परिषद् का कर्मचारी उन दस्तावेजों की सुसंगति उपबोधित करेगा जिनके परिषद् द्वारा प्रकटीकरण या पेश किए जाने के लिए उसने अपेक्षा की है ।

- (12) जांच प्राधिकारी दस्तावेजों के प्रकटीकरण या पेश करने लिए सूचना की प्राप्ति कर वह सूचना या उसकी प्रतियां,

दस्तावेजों के उस तारीख तक पेश करने की अपेक्षा के साथ जो कि ऐसी अपेक्षा में विनिर्दिष्ट की जाए उस प्राधिकारी को, जिसकी अभिरक्षा या कब्जे में दस्तावेजों रखे गए हैं, प्रेषित करेगा ;

परन्तु जांच प्राधिकारी, ऐसे दस्तावेजों की जो उसकी राय में मामले से सुसंगत नहीं हैं, लेख बंद किए जाने वाले कारणों से, अपेक्षा करने से इंकार कर सकता है ।

- (13) उप-नियम (12) में निर्दिष्ट अपेक्षा की प्राप्ति पर हर प्राधिकारी, जिसकी अभिरक्षा या कब्जे में अपेक्षित दस्तावेज हैं : उन्हें जांच प्राधिकारी के समक्ष पेश करेगा :

परन्तु यदि उस प्राधिकारी का जिसकी अभिरक्षा या कब्जे में दस्तावेज हैं, ऐसे कारणों से उसके द्वारा लेखबंद किए जाएंगे, यह समाधान हो गया है कि ऐसे सभी दस्तावेजों का या उनमें से किसी का पेश किया जाना लोक हित या राज्य की सुरक्षा के विरुद्ध होगा तो वह जांच प्राधिकारी को तदनुसार इत्तिला देगा और ऐसी इत्तिला मिलने पर जांच प्राधिकारी वह इत्तिला परिषद् के कर्मचारी को संसूचित करेगा और उस अपेक्षा को, जो दस्तावेजों के पेश करने या प्रकटीकरण के लिए की है, तथा ऐसी दस्तावेजों की प्रत्याहृत कर लेगा ।

- (14) उस तारीख को जो जांच के लिए नियत है वह मौखिक और दस्तावेजी साक्ष्य जिसके द्वारा आरोप के अनुच्छेदों का साबित किया जाना प्रस्थापित है, आनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा या उसकी ओर से पेश किया जाएगा । साक्ष्यों की परीक्षा उपस्थापक आफिसर द्वारा या उसकी ओर से की जाएगी और उसकी प्रतिपरीक्षा परिषद् के कर्मचारी द्वारा या उसकी ओर से की जाएगी । उपस्थापक आफिसर साक्ष्यों की पुनः परीक्षा उन किन्हीं बातों पर करने का हक्कार होगा, जिन पर उसकी प्रतिपरीक्षा की गई है किन्तु जांच प्राधिकारी की इजाजत के बिना किसी नई बात पर नहीं ।

जांच प्राधिकारी भी साक्ष्यों से ऐसे प्रश्न कर सकेगा जैसे वह ठीक समझे ।

- (15) यदि आनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से मामले के बन्द किए जाने के पूर्व आवश्यक प्रतीत हो, तो जांच प्राधिकारी उपस्थापक आफिसर को ऐसा साक्ष्य पेश करने की अनुज्ञा विवेकानुसार, दे सकता है, जो परिषद् के कर्मचारी को दी गई सूची के अन्तर्गत सम्मिलित नहीं किया गया है, या नया साक्ष्य स्वयं तलब कर सकता है या किसी साक्षी को पुनः बुला सकता है और उसकी परीक्षा पुनः कर सकता है और ऐसी दशा में सरकारी सेवक ऐसे अतिरिक्त साक्ष्य की जिसके पेश करने की प्रस्थापना हो, एक प्रति, यदि वह उसकी मांग करे तो, पाने का और ऐसे नए साक्ष्य के पेश किए जाने से पूर्व तीन पूरे दिनों के लिए जांच के स्थगन का, जिनमें से स्थगन का दिन और वह दिन जिसके लिए जांच स्थगित की गई हो अपवर्जित किए जाएंगे, हक्कार होगा । जांच प्राधिकारी परिषद् के कर्मचारी को ऐसी दस्तावेजों का निरीक्षण करने का अवसर उन्हें अभिलेख पर लाए जाने से पूर्व देगा । जांच प्राधिकारी परिषद् के कर्मचारी को भी नया साक्ष्य पेश करने की अनुज्ञा दे सकता है यदि उसकी यह राय हो कि ऐसे साक्ष्य का पेश किया जाना न्याय के हित में आवश्यक है ।

टिप्पणी : साक्ष्य की किसी कमी को पूरा करने के लिए नया साक्ष्य अनुज्ञात या तलब नहीं किया जाएगा और न कोई साक्षी पुनः

बुलाया जाएगा। ऐसा साक्ष्य केवल उस दशा में तब किया जा सकता है जब उस सक्ष्य में, जो सूचित पेश किया गया है, कोई अभिलिखित कमी या त्रुटि हो।

(16) जब आनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से मामला बंद कर दिया जाए, तब परिषद् के कर्मचारी से अपेक्षित की जाएगी कि वह अपने प्रतिरक्षा मौखिक या लिखित जैसे भी वह प्रश्न समझे, कथित करे। यदि प्रतिरक्षा मौखिक की जाती है, तो उसे अभिलिखित किया जाएगा और परिषद् के कर्मचारी से अभिलेख पर हस्ताक्षर करने की अपेक्षा की जाएगी। दोनों में से किसी भी दशा में प्रतिरक्षा के कथन की प्रति उपस्थापक आफिसर को, यदि कोई नियुक्त किया गया हो, दी जाएगी।

(17) तब परिषद् के कर्मचारी की ओर से साक्ष्य पेश किया जाएगा। परिषद् का कर्मचारी यदि वह ऐसा करना अच्छा समझे तो, अपनी ओर स्वयं अपनी परीक्षा कर सकेगा। तब उन साक्षियों की परीक्षा की जाएगी, जो परिषद् के कर्मचारी द्वारा पेश किए जाएं और वे जांच प्राधिकारी उनकी प्रतिपरीक्षा, पुनः परीक्षा और परीक्षा उन्हीं उपबन्धों के अनुसार कर सकता है जो आनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से साक्षियों को लागू है।

(18) सरकारी सेवक के अपना मामला बंद कर देने के पश्चात् जांच प्राधिकारी इस प्रयोजन के लिए कि परिषद् को कर्मचारी अपने विरुद्ध साक्ष्य में प्रकट होने वाली किन्हीं परिस्थितियों के बारे में स्पष्टीकरण देने में समर्थ हो सके, साक्ष्य में परिषद् के कर्मचारी के विरुद्ध प्रकट होने वाली किन्हीं परिस्थितियों के बारे में उससे साधारणतया प्रश्न कर सकता है और यदि सरकारी सेवक ने स्वयं अपनी परीक्षा नहीं की है, तो ऐसा अवश्य करेगा।

(19) जांच प्राधिकारी, साक्ष्य का पेश किया जाना पूरा हो जाने के पश्चात् उपस्थापक आफिसर यदि कोई नियुक्त किया गया हो और परिषद् के कर्मचारी को सुन सकेगा या यदि वे ऐसा चाहें उन्हें अपने-अपने मामले के लिखित संक्षेप फाइल करने की अनुज्ञा दे सकता है।

(20) यदि वह परिषद् का कर्मचारी जिसे आरोप के अनुच्छेदों की एक प्रति परिवर्त की गई है, तत्प्रयोजनार्थ विनिर्दिष्ट तारीख को या उसके पहले प्रतिरक्षा का लिखित कथन निवेदित नहीं करता है या जांच प्राधिकारी के सामने स्वयं हाजिर नहीं होता है या इस नियम के उपबन्धों का अनुपालन करने में अन्यथा असफल रहता है या अनुपालन करने से इनकार करता है, तो जांच प्राधिकारी एक पक्षीय जांच कर सकता है।

(21) (क) जहाँ उस आनुशासनिक प्राधिकारी ने जो नियम 8 खण्ड (i) से लेकर खण्ड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम है (किन्तु नियम 8 के खण्ड (v) से लेकर खण्ड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम नहीं है) किसी आरोप के अनुच्छेदों की जांच स्वयं की हो या कराई हो और उस प्राधिकारी के, जिसे उसने नियुक्त किया है, निष्कर्षों में से किसी जांच प्राधिकारी के, जिसे उसने नियुक्त किया हो, निष्कर्षों में से किसी पर अपने विनिश्चय को ध्यान में रखते हुए राय हो कि नियम 8 के खण्ड (v) से लेकर खण्ड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों परिषद् के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, वहाँ वह प्राधिकारी जांच के अभिलेख उस

आनुशासनिक प्राधिकारी को भेजेगा जो अन्तिम लिखित शास्तियों अधिरोपित करने के लिए सक्षम है।

(ख) वह आनुशासनिक प्राधिकारी, जिसको अभिलेख इस प्रकार भेजे गए हों अभिलिखित साक्ष्य पर कार्य कर सकता है या यदि उसकी यह राय हो कि साक्षियों में से किसी साक्षी की अतिरिक्त परीक्षा करना न्याय के हित में आवश्यक है, तो उस साक्षी को पुनः बुला सकता है और उस साक्षी की परीक्षा, प्रतिपरीक्षा और पुनः परीक्षा कर सकता है और परिषद् के कर्मचारी पर ऐसी शास्ति अधिरोपित कर सकता है जैसा वह इन नियमों के अनुसार ठीक समझे।

(22) जब कभी कोई जांच प्राधिकारी किसी जांच में साक्ष्य को पूर्णतः या भागतः सुनने और अभिलिखित करने के पश्चात् उसमें अधिकारिता प्रयोग करने से परिवर्तित हो जाता है और कोई अन्य जांच प्राधिकारी जिसे ऐसी अधिकारिता है और जो उसका प्रयोग करता है, उसका उत्तरवर्ती होता है, तो ऐसा उत्तरवर्ती जांच प्राधिकारी अपने पूर्ववर्ती द्वारा ऐसे अभिलिखित या अपने पूर्ववर्ती द्वारा भागतः अभिलिखित और भागतः अपने द्वारा अभिलिखित साक्ष्य पर कार्य कर सकता है;

परन्तु यदि उत्तरवर्ती जांच प्राधिकारी की यह राय हो कि ऐसे साक्षियों में से किसी की, जिसका साक्ष्य पहले ही अभिलिखित किया जा चुका है, अतिरिक्त परीक्षा करना न्याय के हित में आवश्यक है, तो वह किन्हीं भी ऐसे साक्षियों को पुनः बुला सकता है, उनकी परीक्षा, प्रतिपरीक्षा और पुनः परीक्षा इससे पूर्व उपबन्धित रीति में कर सकता है।

(23) (1) जांच की समाप्ति के पश्चात् एक रिपोर्ट तैयार की जाएगी जिसमें निम्नलिखित बातें सम्मिलित होंगी—

(क) आरोप के अनुच्छेद और अवधार या कवाचार के साक्ष्यों का विवरण;

(ख) आरोप के हर एक अनुच्छेद की बाबत परिषद् के कर्मचारी की प्रतिरक्षा;

(ग) आरोप के हर एक अनुच्छेद की बाबत साक्ष्य का निष्पत्ति;

(घ) आरोप के हर एक अनुच्छेद पर निष्कर्ष और उनके लिए कारण।

स्पष्टीकरण—यदि जांच प्राधिकारी की राय में जांच की कार्यवाही से आरोप का ऐसा कोई अनुच्छेद स्थापित होता है, जो आरोप के मूल अनुच्छेदों से भिन्न है, तो वह आरोप के ऐसे अनुच्छेद पर अपना निष्कर्ष अभिलिखित कर सकता है;

परन्तु आरोप के ऐसे अनुच्छेद पर निष्कर्ष तब तक अभिलिखित नहीं किए जाएंगे जब तक कि परिषद् के कर्मचारी ने उन तथ्यों को जिन पर आरोप का ऐसा अनुच्छेद आधारित है या तो स्वीकार न कर लिया हो या आरोप के ऐसे अनुच्छेद के विरुद्ध अपनी प्रतिरक्षा करने का उसे युक्तियुक्त अवसर न मिल चुका हो।

(2) जांच, प्राधिकारी, वहाँ जहाँ वह स्वयं ही आनुशासनिक प्राधिकारी नहीं है, आनुशासनिक प्राधिकारी को जांच के अभिलेख अप्रेषित करेगा, जिनके अन्तर्गत निम्नलिखित होंगे :—

(क) जो उसके द्वारा खण्ड (1) के अधीन तैयार की गई रिपोर्ट;

(ख) परिषद् के कर्मचारी द्वारा विवेचित प्रतिरक्षा का लिखित कथन यदि कोई हो;

(ग) जांच के अनुक्रम में पेश किया गया मौखिक और दस्तेवेजी साक्ष्य;

(घ) उपस्थापक आफिसर या परिषद् के कर्मचारी या दोनों द्वारा जांच के अनुक्रम में फाइल किए गए लिखित संक्षेप यदि कोई हों और;



(क) अनुशासनिक प्राधिकारी और जांच प्राधिकारी द्वारा जांच की बाबत किए गए आदेश, यदि कोई हो।

12. (1) अनुशासनिक प्राधिकारी, यदि वह स्वयं ही जांच प्राधिकारी नहीं है, उन कारणों से जो उसके द्वारा लेखबद्ध किए जाएंगे; मामले की प्रतिरिक्त जांच के लिए जांच प्राधिकारी को प्रेषित कर सकता है और जांच प्राधिकारी तबुपरि या कतबक नियम 11 के उपबन्धों के अनुसार प्रतिरिक्त जांच करने के लिए अग्रसर होगा।

(2) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के किसी अनुच्छेद पर जांच प्राधिकारी के निष्कर्षों से असहमत है, तो वह ऐसी असहमति के कारणों को लेखबद्ध करेगा और यदि वह साक्ष्य, जो अभिलेख पर है, उस प्रयोजन के लिए पर्याप्त है, तो ऐसे आरोप पर स्वयं अपने निष्कर्ष अभिलिखित करेगा।

(3) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी की, आरोप के सभी अनुच्छेदों या उनमें से किसी अनुच्छेद पर अपने निष्कर्षों को ध्यान में रखते हुए, यह राय है कि नियम 8 के खण्ड (i) से लेकर खण्ड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति परिषद् के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो वह नियम 13 में अन्तर्दिष्ट किसी बात के होते हुए भी ऐसी शास्ति अधिरोपित करने का आदेश करेगा;

(4) (i) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी की, आरोप के सभी अनुच्छेदों या उनमें से किसी अनुच्छेद पर अपने निष्कर्षों को ध्यान में रखते हुए यह राय है कि नियम 8 के खण्ड (v) से लेकर खण्ड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति परिषद् के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो वह—

(क) अपने द्वारा की गई जांच की रिपोर्ट और आरोप के हर एक अनुच्छेद पर अपने निष्कर्षों की एक प्रति या, जहां जांच उसके द्वारा नियुक्त जांच प्राधिकारी द्वारा की गई हो वहां ऐसे प्राधिकारी की रिपोर्ट की एक प्रति जांच प्राधिकारी के निष्कर्षों से अपनी असहमति के, यदि कोई हो, संक्षिप्त कारणों के सहित परिषद् के कर्मचारी को देगा;

(ख) परिषद् के कर्मचारी को एक सूचना देगा, जिसमें वह शास्ति कथित होगी, जिसको उस पर अधिरोपित करने की प्रस्तापना हो और जिसमें उससे यह अपेक्षा की जाएगी कि वह उस सूचना की प्राप्ति से पन्द्रह दिन या पन्द्रह दिन से अधिक होने प्रतिरिक्त समय के भीतर, जितना अनुज्ञात किया जाए, ऐसा अभिवेदन प्रस्तुत करे जैसा कि वह नियम 11 के अधीन की गई जांच के दौरान दिए गए साक्ष्य के आधार पर प्रस्थापित शास्ति की बाबत करना चाहे;

(ii) परिषद् के कर्मचारी द्वारा, यदि कोई अभिवेदन दिया गया हो तो उस पर, और आयोग द्वारा दी गई सलाह पर विचार करने के पश्चात् अनुशासनिक प्राधिकारी यह अवधारित करेगा कि परिषद् के कर्मचारी पर कौन-सी शास्ति अधिरोपित की जानी चाहिए और ऐसा आदेश करेगा जैसा वह ठीक समझे।

13. (1) नियम 12 के उप-नियम (3) के उपबन्धों के अधीन रहते हुए यह है कि नियम 8 के खण्ड (i) से लेकर खण्ड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति परिषद् के कर्मचारी पर अधिरोपित करने का कोई भी आदेश—

(क) परिषद् के कर्मचारी के विशुद्ध कार्यवाही करने की प्रस्थापना की, और अवचार या कदाचार के उन लांछनों की जिन पर उस कार्यवाही करने की प्रस्थापना हो, लिखित हस्तिल परिषद् के कर्मचारी को देने और ऐसा अभिवेदन करने का युक्तियुक्त अवसर, जैसा वह उस प्रस्थापना के विशुद्ध देना चाहे, उसे देने;

(ख) नियम 11 के उप-नियम (3) से लेकर (23) तक में अधिकक्षित रीति में हर ऐसे मामले में जिसमें अनुशासनिक प्राधिकारी की यह राय हो कि ऐसी जांच करना है, जांच करने;

(ग) खण्ड (क) के अधीन परिषद् के कर्मचारी द्वारा निवेदित अभिवेदन पर, यदि कोई हो, और खण्ड (ख) के अधीन की गई जांच यदि कोई हो, के अभिलेख पर विचार करने;

(घ) अवचार या कदाचार के हर एक लांछन पर निष्कर्ष अभिलिखित करने के पश्चात् ही दिया जाएगा अन्यथा नहीं।

(2) ऐसे मामलों में कार्यवाहियों के अभिलेख के अन्तर्गत निम्नलिखित आएंगे—

(i) परिषद् के कर्मचारी को उसके विशुद्ध कार्यवाही करने की प्रस्थापना की एक प्रति,

(ii) उसकी परित अवचार या कदाचार के लांछनों के विवरण की एक प्रति,

(iii) उसका अभिवेदन, यदि कोई हो,

(iv) जांच के दौरान वेपेश किया गया साक्ष्य,

(v) अवचार या कदाचार के हर एक लांछन पर निष्कर्ष, और

(vi) उस मामले पर कारणों सहित आदेश।

14. अनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा किए गए आदेश परिषद् के कर्मचारी को संसूचित किए जाएंगे, जिसको अनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा की गई जांच की, यदि कोई हो, रिपोर्ट की एक प्रति और आरोप के हर एक अनुच्छेद पर उसके निष्कर्षों की एक प्रति या, जहां अनुशासनिक प्राधिकारी जांच प्राधिकारी नहीं है, जहां जांच प्राधिकारी की रिपोर्ट की एक प्रति, और अनुशासनिक प्राधिकारी के निष्कर्षों का विवरण और उसके साथ जांच प्राधिकारी के निष्कर्षों से अपनी असहमति के, यदि कोई हो, संक्षिप्त कारण भी तब के सिवाय जबकि वे उसे पहले ही दे दिए गए हों, दिए जाएंगे।

15. (1) जहां परिषद् के कर्मचारी को या अधिक किसी मामले से संबंधित है, वहां राष्ट्रपति या कोई अन्य प्राधिकारी जो ऐसे सभी परिषद् के कर्मचारी पर सेवा से पदच्युति की शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम हो, यह निर्दिष्ट करने वाला आदेश कर सकता है कि उन सबके विशुद्ध अनुशासनिक कार्यवाही एक सामान्य कार्यवाही में की जा सकती है।

टिप्पण—यदि परिषद् के कर्मचारियों पर सेवा से पदच्युति की शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम प्राधिकारी विश्व-भ्रम है, तो अनुशासनिक कार्यवाही सामान्य कार्यवाही करने का आदेश ऐसे प्राधिकारियों में से उच्चतम द्वारा, ग्रन्थों की सम्मति से, दिया जा सकता है।

(2) ऐसे किसी आदेश में निम्नलिखित का विनिर्देश होगा—

(i) वह प्राधिकारी, जो ऐसी सामान्य कार्यवाही के प्रयोजन के लिए अनुशासनिक प्राधिकारी के रूप में कार्य कर सकेगा;

(ii) नियम 8 में विनिर्दिष्ट वे शास्तियां जिन्हें अधिरोपित करने के लिए ऐसा अनुशासनिक प्राधिकारी सक्षम होगा;

(iii) नियम 11 और नियम 12 या नियम 13 में अधिकक्षित प्रक्रिया का अनुसारण उस कार्यवाही में किया जाएगा या नहीं।

16. नियम 11 के लेकर नियम 15 तक किसी बात के होते हुए भी—

(i) जहां परिषद् के कर्मचारी पर कोई शास्ति ऐसे आधार पर अधिरोपित की गई है, जिसके कारण आपराधिक आरोप पर उसकी दोषसिद्ध हुई है; या

(ii) जहाँ अनुशासनिक प्राधिकारी का उसके द्वारा लेखबद्ध किए जाने वाले कारणों से यह समाधान हो गया है कि उक्त नियमों में उपबंधित प्रक्रिया पालन करना युक्तियुक्त रूप से साध्य नहीं है।

वहाँ अनुशासनिक प्राधिकारी मामले की परिस्थितियों पर विचार कर सकेगा और उस पर ऐसे आदेश कर सकेगा, जैसे वह ठीक समझे।

17. (1) परिषद् के कर्मचारी की सेवाएं केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार या उसके अधीनस्थ किसी प्राधिकारी को या किसी स्थानीय या अन्य प्राधिकारी को (जिसे इस में इसके पश्चात् उधार लेने वाला प्राधिकारी कहा गया है) उधार दी जाती है, वहाँ उधार लेने वाले प्राधिकारी को, ऐसे परिषद् के कर्मचारी को निलम्बनाधीन करने के प्रयोजन के लिए नियुक्ति प्राधिकारी की और उसके विरुद्ध प्रशासनिक कार्यवाही का संचालन करने के प्रयोजन के लिए अनुशासनिक प्राधिकारी की शक्तियां होंगी;

परन्तु उधार लेने वाला प्राधिकारी उस प्राधिकारी को, जिसने परिषद् के कर्मचारी की सेवाएं उधार दी हों (जिसे इस नियम में इसके पश्चात् उधार देने वाला प्राधिकारी कहा गया है) उन परिस्थितियों की इत्तिहा, जिनका परिणाम यथास्थिति ऐसे परिषद् के कर्मचारी के निलम्बन का आदेश या अनुशासनिक कार्यवाही का प्रारंभ हुआ हो, तत्क्षण देगा।

(2) परिषद् के कर्मचारी के विरुद्ध की गई अनुशासनिक कार्यवाहियों के निष्कर्षों को ध्यान में रखते हुए—

(i) यदि उधार वाले प्राधिकारी की यह राय हो कि (नियम 8 के खण्ड (i) से लेकर खण्ड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति परिषद् के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो परिषद् के अनुशासनिक प्राधिकारी से परामर्श करके उस मामले में ऐसे आदेश कर सकेगा जैसे वह आवश्यक समझे।

परन्तु यह कि परिषद् के उधार लेने वाले और अनुशासनिक प्राधिकारी के बीच मतभेद होने कि वशा में परिषद् के कर्मचारी की सेवाएं पुनः परिषद् के व्यवनाधीन कर दी जाएंगी।

(ii) यदि उधार लेने वाले प्राधिकारी की यह राय हो कि नियम 8 के खण्ड (v) से लेकर खण्ड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति परिषद् के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो वह उसकी सेवाएं परिषद् के पुनः व्यवनाधीन कर देगा और जांच की कार्यवाहियां उसको पारेषित कर देगा और तदुपरि परिषद् का अनुशासनिक प्राधिकारी उस पर ऐसे आदेश पारित कर सकता है जैसे वह आवश्यक समझे।

परन्तु कोई ऐसा आदेश पारित करने के पहले अनुशासनिक प्राधिकारी नियम 12 के उपनियम (3) और उपनियम (4) के उपबंधों का अनुपालन करेगा।

स्पष्टीकरण—अनुशासनिक प्राधिकारी, उधार लेने वाले प्राधिकारी द्वारा उसकी पारेषित जांच के अभिलेख पर या अतिरिक्त जांच करने के पश्चात् जैसी वह आवश्यक समझे, इस खण्ड के अधीन आदेश कर सकता है।

18. (1) जहाँ कि परिषद् के कर्मचारी के विरुद्ध जिसकी सेवाएं केन्द्रीय, या राज्य सरकार या स्थानीय या अन्य प्राधिकरण से उधार की गई हों, निलम्बन का आदेश दिया जाता है या अनुशासनिक कार्यवाही की जाती है तो उसकी सेवाओं को उधार देने वाले प्राधिकारी (जिसे इस नियम में उसके पश्चात् उधार देने वाला प्राधिकारी कहा गया है) को सुरक्षित ही उन परिस्थितियों की इत्तिहा जिनके कारण यथास्थिति उसके निलम्बन का आदेश या अनुशासनिक कार्यवाही का प्रारंभ हुआ है दी जाएगी।

(2) उप-नियम (1) में विनिर्दिष्ट कर्मचारी के विरुद्ध की गई अनुशासनिक कार्यवाही के निष्कर्षों के प्रकाश में—

(i) यदि परिषद् के अनुशासनिक प्राधिकारी की यह राय है कि नियम 8 के खण्ड (i) से (iv) में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई उस पर अधिरोपित की जानी चाहिए तो वह नियम 12 के उप-नियम (3) के उपबंधों के अधीन रहते हुए और गुप्तवार्ता ब्यूरो में सेवा करने वाले सहायक केन्द्रीय गुप्तवार्ता आफिसर तक की पंक्ति तक के सरकारी कर्मचारी के सिवाय, उधार देने वाले प्राधिकारी से परामर्श करने के पश्चात् उस मामले में ऐसे आदेश पारित कर सकता है जैसे वह आवश्यक समझे :

परन्तु परिषद् के अनुशासनिक प्राधिकारी तथा उधार देने वाले, प्राधिकारी के बीच मतभेद होने पर ऐसे कर्मचारी की सेवाएं उधार देने वाले प्राधिकारी को व्यवनाहित कर दी जाएंगी।

(ii) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी की यह राय हो कि नियम 8 के खण्ड (v) से (ix) में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई उस पर अधिरोपित की जानी चाहिए तो वह उसकी सेवाएं उधार देने वाले प्राधिकारी के पुनः व्यवनाधीन कर देगा और जांच की कार्यवाहियों को उसके पास ऐसी कार्रवाई के लिए, जैसी वह आवश्यक समझे, पारेषित करेगा।

#### भाग-VII—अपील

19. इस भाग में अन्तर्विष्ट किसी बात के होते हुए भी निम्नलिखित के विरुद्ध कोई भी अपील नहीं होगी—

(i) परिषद् द्वारा उन पदों के सिवाय जिनके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 2000 रु० से अधिक है और जिसके मामले में अपील केन्द्रीय सरकार को की जाएगी अन्य पदों के लिए किया गया आदेश;

(ii) निलम्बन के आदेश से भिन्न अन्तर्बर्ती प्रकृति या सहायक कवम की प्रकृति या अनुशासनिक कार्रवाई के अन्तिम निपटान का कोई आदेश;

(iii) नियम 11 के अधीन जांच के दौरान जांच अधिकारी द्वारा जारी किया गया कोई भी आदेश।

20. नियम 19 के उपबंधों के अधीन रहते हुए, परिषद् का कर्मचारी निम्नलिखित आदेशों में से किसी या सभी विरुद्ध अपील कर सकता है, अर्थात्—

(i) नियम 6 के अधीन जारी किया गया या जारी किया गया समझा गया निलम्बन का आदेश।

(ii) नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से किसी को अधिरोपित करने वाला आदेश, जब वह अनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा किया जाए।

(iii) नियम 8 के अधीन अधिरोपित किसी शास्ति में वृद्धि करने वाला आदेश।

(iv) कोई आदेश जो—

(क) नियमों या करारों द्वारा यथा विनियमित उसके वेतन; भत्ते या सेवा की अन्य शर्तों से संबंधित करता है या उन्हें उसके लिए ग्रहित कर रूप में परिवर्तित कर देता है; या

(ख) किसी ऐसे नियम या करार नामों का उसके लिए ग्रहित कर रूप में निर्वचन करता है;

(v) कोई आदेश जो—

(क) काल वेतन-मान में दक्षत रोक पर उसे इस आधार पर रोक देता है कि वह रोक को पार करने के अयोग्य है;

- (ख) उसे जब तक वह उच्चतर श्रेणी या पद पर स्थानापन्न रूप में कार्य कर रहा हो, निम्नतर सेवा, श्रेणी या पद पर शास्ति से अन्यथा रूप में प्रतिवर्तित करता है;
- (ग) निलम्बन की कालावधि के लिए या उस कालावधि के लिए, जिसके दौरान उसे निलम्बनाधीन समझा जाता है या उसके किसी भाग के लिए उसे दिए जाने वाले जीवन-निर्वाह और अन्य भत्ते अवधारित करता है;
- (घ) (i) निलम्बन की कालावधि; या
- (ii) सेवा से उसकी पदभ्युक्ति, हटाए जाने या अनिवार्य नियुक्ति की तारीख से या निम्नतर श्रेणी पद, काल-मान या काल-वेतन मान के प्रक्रम पर उसकी अवसति की तारीख से उसकी श्रेणी या पद पर उसके यथापूर्वकरण या पुनः स्थापन की तारीख तक की कालावधि के लिए उसको वेतन और भत्तों का अवधारित करता है; या
- (ङ) यह अवधारित करता है कि उसके निलम्बन की तारीख से या उसकी पदभ्युक्ति, हटाए जाने, अनिवार्यतः सेवा-नियुक्ति किए जाने या निम्नतर श्रेणी, पद या काल-मान या काल वेतन मान के निम्नतर प्रक्रम पर अवसत किए जाने की तारीख से उसकी सेवा, श्रेणी या पद पर उसके यथापूर्वकरण या पुनः स्थापन की तारीख तक की कालावधि किसी भी प्रयोजन के लिए कर्तव्य पर व्यतीत की गई कालावधि के रूप में समझी जाएगी या नहीं।

स्पष्टीकरण:—इस नियम में—

- (1) 'परिषद् के कर्मचारी' पद में वह व्यक्ति भी सम्मिलित है जो परिषद् की सेवा में नहीं रह गया है।

21. (1) परिषद् का कर्मचारी, जिसमें वह व्यक्ति भी सम्मिलित है जो परिषद् की सेवा में नहीं रह गया है, नियम 20 में विनिर्दिष्ट आदेशों में से किसी या सभी के विरुद्ध अपील, अनुसूची में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी को कर सकेगा।

- (2) उप-नियम (1) में की किसी बात के होते हुए भी—

- (i) नियम 15 के अधीन की गई सामान्य कार्यवाही के किसी आदेश के विरुद्ध अपील उस प्राधिकारी को की जा सकेगी जिस का अव्यवहित अधीनस्थ वह प्राधिकारी है जो उस कार्यवाही के, प्रयोजन के लिए आनुशासनिक प्राधिकारी के रूप में कार्य कर रहा हो;
- (ii) जहां कि वह व्यक्ति जिसने अपीलित आदेश किया है अपनी पाश्चात्तय नियुक्ति के आधार पर या अन्यथा ऐसे आदेश की बाबत प्राधिकारी हो जाता है वहां ऐसे आदेश के विरुद्ध अपील उस प्राधिकारी को होगी जिसके ऐसा व्यक्ति अव्यवहित अधीनस्थ है;

(3) परिषद् का कर्मचारी, नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से किसी को अधिरोपित करने वाले आदेश के विरुद्ध अपील अध्यक्ष को करेगा सिवाए ऐसे पदों के लिए जिनका वेतन या वेतनमान 2000 रु० से अधिक है, जिस मामले में अपील केन्द्रीय सरकार को की जाएगी, जहां उप-नियम (1) या उप-नियम (2) के अधीन उसे अपील नहीं होती है, यदि ऐसी शास्ति परिषद् के ऐसे कर्मचारी पर संयुक्त परामर्श तथा अनिवार्य माध्यस्थ स्कीम में भाग लेने वाले किसी संगम, परिसंघ या संघ प्रवाधिकारी के रूप में उसके कार्य से संबंध उसके कार्यकलापों की बाबत, अध्यक्ष से जिस किसी प्राधिकारी द्वारा अधिरोपित की गई है।

22. इस भाग के अधीन की गई कोई भी अपील जब तक ग्रहण नहीं की जाएगी जब तक कि वह उस तारीख से पैंतालीस दिन की कालावधि के अन्दर नहीं की जाती है जिस तारीख को अपीलार्थी को उस

आदेश की प्रति, जिसके विरुद्ध अपील की जा रही है, परिवर्त की गई है;

परन्तु जब अपील प्राधिकारी का समाधान हो जाता है कि समय के अन्दर अपील न करने के लिए पर्याप्त हेतुक अपीलार्थी के पास था, तब वह उक्त कालावधि के अवसान के पश्चात् भी अपील ग्रहण कर सकता है।

23. (1) अपील करने वाला हर व्यक्ति अपील प्रयक्त और अपने स्वयं के नाम से करेगा।

(2) अपील उस प्राधिकारी के सामने उपस्थापित की जाएगी, जिसकी अपील होती है और एक प्रति अपीलार्थी द्वारा उस प्राधिकारी को अग्रेषित की जाएगी, जिसने वह अपीलित आदेश किया था। उसमें वे सभी तारिख कथन और तर्क अन्तर्निष्ठ होंगे जिन पर अपीलार्थी निर्भर करता है। उसमें कोई निरादरपूर्ण या अनुचित भाषा नहीं होगी और वह स्वतः पूर्ण होगी।

(3) वह प्राधिकारी जिसने वह अपीलित आदेश किया था, उस अपील की प्रति प्राप्त होने पर उसको, उस पर अपनी टीका-टिप्पणियों सहित और उसके सुसंगत अभिलेख, किसी परिहार्य बिलम्ब के बिना और अपील प्राधिकारी से किसी निदेश के लिए प्रतीक्षा किए बिना अपील प्राधिकारी को अग्रेषित करेगा।

24. (1) निलम्बन के आदेश के विरुद्ध अपील के मामले में अपील प्राधिकारी उस पर विचार करेगा कि नियम 6 के उपबन्धों को ध्यान में रखते हुए, और मामले की परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए निलम्बन का आदेश न्यायोचित है या नहीं और तदनुसार आदेश को पुष्ट या प्रतिसंहृत करेगा।

(2) नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अधिरोपित करने वाले या उक्त नियम के अधीन अधिरोपित किसी शास्ति को वर्धित करने वाले आदेश के विरुद्ध अपील के मामले में अपील प्राधिकारी विचार करेगा कि,—

(क) क्या इन नियमों में अधिकृत प्रक्रिया का अनुपालन किया गया है और यदि नहीं तो क्या ऐसे अनुपालन के परिणामस्वरूप भारत के संविधान के किन्हीं उपबन्धों का अतिक्रमण या न्याय की निष्फलता हुई है,

(ख) क्या आनुशासनिक प्राधिकारी के निष्कर्ष उस साक्ष्य द्वारा समर्थित हैं, जो अभिलेख पर है, और

(ग) क्या वह शास्ति या वर्धित शास्ति जो अधिरोपित की गई है यथायोग्य, अव्यवहार्य या कठोर है, और

(i) शास्ति को पुष्ट, वर्धित, कम या अपास्त करने वाले, या

(ii) जिस प्राधिकारी ने शास्ति को अधिरोपित या वर्धित किया है उसको या किसी अन्य प्राधिकारी को वह मामला ऐसे निदेशों के साथ जैसे वह उस मामले की परिस्थितियों में ठीक समझे, प्रेषित करने वाले, आदेश पारित करेगा;

परन्तु—

(i) यदि वह वर्धित शास्ति जिसको अधिरोपित करने की प्रस्थापना अपील प्राधिकारी करता है, नियम 8 के खण्ड (V) से लेकर खण्ड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से एक है और उस मामले में नियम 11 के अधीन जांच पहले से नहीं की जा चुकी है, तो अपील प्राधिकारी नियम 16 के उपबन्धों के अधीन रहते हुए ऐसी जांच स्वयं करेगा या यह निर्देश देगा कि ऐसी जांच, नियम 11 के उपबन्धों के अनुसार की जाए और तत्पश्चात् ऐसी जांच की कार्यवाहियों पर विचार करके और अपीलार्थी की प्रस्थापित शास्ति के विरुद्ध ऐसी जांच के दौरान पेश किए गए साक्ष्य के आधार पर नियम 12 के उप-नियम (4) के उपबन्धों के यावश्यक अनुसार अभिवेदन करने का युक्तियुक्त अवसर, देने के पश्चात्, ऐसे आदेश करेगा जैसे वह ठीक समझे;

(ii) यदि वह वधित शास्ति, जिसको अधिरोपित करने की प्रस्थापना अपील प्राधिकारी करता है, नियम 8 के खण्ड (v) से लेकर खण्ड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से एक है और उस मामले में नियम 11 के अधीन जांच पहले से की जा चुकी है तो अपील प्राधिकारी अपीलार्थ को प्रस्थापित शास्ति के विरुद्ध जांच के दौरान पेश किए गए साक्ष्य के आधार पर नियम 12 के उपनियम (4) के उपबन्धों के वाक्यशक्य अनुसार अभिवेदन करने का युक्तियुक्त अवसर देने के पश्चात्, ऐसे आदेश करेगा जैसे वह ठीक समझे; और

(iii) वधित शास्ति अधिरोपित करने वाला कोई भी आदेश किसी अन्य मामले में नहीं किया जाएगा जब तक कि अपीलार्थी को ऐसी वधित शास्ति के विरुद्ध नियम 13 के उपबन्धों के वाक्यशक्य अनुसार अभिवेदन करने का युक्तियुक्त अवसर न दिया गया हो।

(3) नियम 20 में विनिर्दिष्ट किसी अन्य आदेश के विरुद्ध अपील में अपील प्राधिकारी मामले की सब परिस्थितियों पर विचार करेगा और ऐसे आदेश करेगा जैसे वह व्यापक और सामान्यपूर्ण समझे।

25. वह प्राधिकारी, जिसने अपीलित आदेश किया या अपील प्राधिकारी द्वारा पारित आदेशों को प्रभावी करेगा।

#### भाग 8 में पुनर्विलोकन

26. इन नियमों में किसी बात के होते हुए भी, परिषद् स्वप्रेरणा पर या अन्यथा मामले के अभिलेखों को मांगने के पश्चात् किसी भी ऐसे आदेश का जो इन नियमों के अधीन किया गया है या जिससे अपील अनुज्ञात है पुनर्विलोकन कर सकती है और,—

- (क) आदेश को पुष्ट, उपांतरित या अपास्त कर सकती है;
- (ख) कोई शास्ति अधिरोपित कर सकेगा, या आदेश द्वारा अधिरोपित शास्ति को पुष्ट कर, वधित या अपास्त कर सकती है;
- (ग) उस मामले को उस प्राधिकारी को, जिसने वह आदेश किया है या किसी अन्य प्राधिकारी को इस निदेश के साथ प्रेषित कर सकती है कि ऐसा प्राधिकारी ऐसी अतिरिक्त जांच करे जैसी वह उस मामले की परिस्थितियों में उचित समझे; या
- (घ) ऐसे अन्य आदेश पारित कर सकती है, जैसे वह ठीक समझे; परन्तु यह कि—
- (i) शास्ति को अधिरोपित या वधित करने वाला कोई भी आदेश सब तक नहीं किया जाएगा जब तक कि सम्बन्धित व्यक्ति को

ऐसा अभ्यावेदन, जैसा कि वह प्रस्थापित शास्ति के विरुद्ध करना चाहता है, करने का पर्याप्त अवसर न दिया गया हो।

(ii) ऐसे मामले में, जिसमें नियम 11 के अधीन जांच नहीं की गई है यदि परिषद् नियम 8 के खण्ड (v) से (ix) में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई अधिरोपित करने की प्रस्थापना करती है तो वह नियम 10 के उपबन्धों के अधीन रहते हुए, निर्देश देगी कि ऐसी जांच की जाए और उसके पश्चात् ऐसी जांच की कार्यवाहियों पर विचार कर के तथा संबंधित व्यक्ति को ऐसा अभ्यावेदन, जैसा कि वह अधिरोपित शास्ति के विरुद्ध करना चाहता है, करने का अवसर देने के पश्चात् ऐसे आदेश दे सकती है जैसे वह उचित समझे।

(iii) ऐसे पद के लिए जिनके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 2000 रु० से अधिक है, ऐसे किसी आदेश का, जो इन नियमों के अधीन किया गया या अपीलीय है पुनर्विलोकन करने वाला प्राधिकारी सरकार होगी।

27. प्राधिकारी जिसे, नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से किसी को अधिरोपित करने के विरुद्ध अपील की जा सकती है, स्वप्रेरणा पर या अन्यथा, अनुशासनिक कार्यवाही के मामले के अभिलेख मंगा सकता है, ऐसे मामले में पारित किसी आदेश का पुनर्विलोकन कर सकता है ऐसे आदेश पारित कर सकता है, जैसे वह उचित समझे, मानों परिषद् के कर्मचारी ने ही ऐसे आदेश के विरुद्ध अपील की हो।

परन्तु यह कि पुनर्विलोकन किए जाने वाले आदेश की तारीख से छह मास से अधिक के पश्चात् इन नियमों के अधीन कोई कार्यवाही नहीं की जाएगी।

28. इन नियमों के अधीन किया गया या जारी किया गया प्रत्येक आदेश, सूचना तथा अन्य आवेदिका की तारीख सम्बन्धित परिषद् के कर्मचारी को वैयक्तिक रूप से दी जाएगी या उसे रजिस्ट्री डाक द्वारा समूचित की जाएगी।

29. इन नियमों में स्पष्ट रूप से उपबन्धित के सिवाय, किसी आदेश के जारी करने के लिए इन नियमों के अधीन सक्षम प्राधिकारी, समुचित एवं पर्याप्त कारणों से या यदि पर्याप्त हेतुक दर्शित किए गए हों, इन नियमों के अधीन किए जाने के लिए अपेक्षित किसी भी बात के लिए इन नियमों में विनिर्दिष्ट अवधि को बढ़ा सकता है या किसी विलम्ब को माफ कर सकता है।

#### नियमित निरीक्षण परिषद्

##### अनुसूची

क्रम संख्या	पदों का वर्णन	नियुक्त प्राधिकारी	शास्तियों अधिरोपित करने के लिए सक्षम प्राधिकारी तथा शास्तियों जो वह अधिरोपित कर सकेगा (नियम 8 में मर संख्याओं के संदर्भ में)	अपीली प्राधिकारी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1. संयुक्त निदेशक के रैंक तक सभी पद	निदेशक	निदेशक	समस्त उप निदेशक के रैंक तक	अध्यक्ष
2. अपर निदेशक	अध्यक्ष, भारत सरकार के अनुमोदन के अधीन रहते हुए	अध्यक्ष	(i) से (iv) समस्त	निदेशक भारत सरकार
3. निदेशक	भारत सरकार	भारत सरकार अध्यक्ष	समस्त (i) से (iv)	भारत सरकार भारत सरकार

**MINISTRY OF COMMERCE**

New Delhi, the 7th January, 1978

**S.O. 42.**—In exercise of the powers conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) the Central Government hereby makes the following rules namely :—

**PART I—GENERAL****A Short title and Commencement.—**

1. (1) These rules may be called the Export Inspection Council Employees (Classification, Control and Appeal) Rules, 1978.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

**B. Definitions.—**

2. In these rules, unless the context otherwise requires,—

- (a) "Council" means the Export Inspection Council;
- (b) "Appointing Authority" in relation to a Council employee means :
  - (i) The authority empowered to make appointment to the post which the Council employee for the time being holds; or
  - (ii) The authority which appointed the Council employee to such grade or post, as the case may be, whichever authority is the highest authority.
- (c) "Council employee" means a person who—
  - (i) is an employee of the Council and includes any such person on foreign service or whose services are temporarily placed at disposal of the Central Government, State Government, a local or other authority;
  - (ii) any employee who is in the service of the Central Government, State Government, a Local or other Authority and whose services are temporarily placed at the disposal of the Council;
- (d) "Group" means any of the groups specified in rule 5;
- (e) "Head of the Department" for the purpose of exercising the powers as appointing, disciplinary, appellate or reviewing authority means the Director of Inspection and Quality Control;
- (f) "Head of Office" for the purpose of exercising the powers as appointing, disciplinary, appellate or reviewing authority means the authority declared to be the Head of the Office by the Chairman;
- (g) "Chairman" means the Chairman of the Council;
- (h) "Director" means the Director of Inspection and Quality Control and ex-officio Member Secretary of the Council;
- (i) "Additional Director" means the Additional Director of the Council;
- (j) "disciplinary authority" means the authority competent under these rules to impose on a Council employee any of the penalties specified in rule 8;
- (k) words and expressions used but not defined in these rules and defined in the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965, shall have the meanings respectively assigned to them in those rules.

**C. Application.—**

3. Subject to the provisions of rule 18, these rules shall apply to every Council employee.

**D Interpretation.—**

4. If any doubt arises with regard to the meaning of any of these rules, the matter shall be referred to the Council which shall decide the same.

**PART II—CLASSIFICATION**

5. For the purpose of these rules the Council employees shall be classified into the following four Groups, namely :—

Group A : A post carrying a pay or a scale of pay with a maximum of not less than Rs. 1300.

Group B : A post carrying a pay or a scale of pay with a maximum of not less than Rs. 900 but less than Rs. 1300.

Group C : A post carrying a pay or a scale of pay with a maximum of over Rs. 290 but less than Rs. 900.

Group D : A post carrying a pay or a scale of pay the maximum of which is Rs. 290 or less.

**PART III—SUSPENSION**

6. (1) The appointing authority or any authority to which it is subordinate of the disciplinary authority or any other authority empowered in this behalf by the Chairman or Director by special or general order may place a Council employee under suspension—

- (a) where a disciplinary proceedings against him is contemplated or is pending, or
- (b) where in the opinion of the authority aforesaid, he has engaged himself in activities prejudicial to the interest of the security of the State, or
- (c) where a case against him in respect of any criminal offence is under investigation, enquiry or trial.

(2) A Council employee shall be deemed to have been placed under suspension by an order of Appointing Authority;

- (a) with effect from the date of his detention, if he is detained in custody, whether on a criminal charge or otherwise for a period exceeding fortyeight hours.
- (b) with effect from the date of his conviction, if in the event of a conviction for an offence, he is sentenced to a term of imprisonment exceeding forty-eight hours and is not forthwith, dismissed or removed or compulsorily retired consequent, to such conviction.

Explanation : The period of a fortyeight hours referred to in clause (b) shall be computed from the commencement of the imprisonment after the conviction and for this purpose intermittent period of imprisonment, if any shall be taken into account.

(3) Where a penalty of dismissal, removal or compulsory retirement from service imposed upon a Council employee under suspension is set aside in appeal or on review under these rules and the case is remitted for further inquiry or action or with any other directions, the order of his suspension shall be deemed to have continued in force on and from the date of the original order of dismissal, removal or compulsory retirement and shall remain in force until further orders.

(4) Where a penalty of dismissal, removal or compulsory retirement from service imposed upon a Council employee is set aside or declared or rendered void in consequence of or by a decision of a court of law and the disciplinary authority, on a consideration of the circumstances of the case, decide to hold a further inquiry against him on the allegations on which the penalty of dismissal, removal or compulsory retirement was originally imposed, the Council employee shall be deemed to have been placed under suspension by the Appointing Authority from the date of the original order of dismissal, removal or compulsory retirement and shall continue to remain under suspension until further orders.

(5) (a) An order of suspension made or deemed to have been made under this rule shall continue to remain in force until it is modified or revoked by the authority competent to do so;

(b) where a Council employee is suspended or is deemed to have been suspended (whether in connection with any disciplinary proceedings or otherwise) and any other disciplinary proceedings is commenced against him during the continuance of that suspension, the authority competent to place him under suspension may, for reasons to be recorded by him in writing, direct that the Council employee shall continue to be under-suspension until the termination of all or any such proceedings;

(c) an order of suspension made or deemed to have been made under this rule may at any time modified or revoked by the authority which made or is

deemed to have made the order or by any authority to which that authority is subordinate.

#### PART IV—CONDUCT

7. Council employee shall be governed by the Central Civil Services (Conduct) Rules, 1964 of the Government of India as amended from time to time.

#### PART V—PENALTIES & DISCIPLINARY AUTHORITIES

8. The following penalties may, for good and sufficient reasons as hereinafter provided, be imposed on a Council employee, namely :—

- (i) Censure ;
- (ii) Withholding of his promotion ;
- (iii) recovery from his pay of the whole or part of any pecuniary loss caused by him to the Council by negligence or breach of order ;
- (iv) withholding of increments of pay ;
- (v) reduction to a lower stage in the time scale of pay for a specified period with further directions as to whether or not the Council employee will earn increment of pay during the period of such reduction and whether on the expiry of such period the reduction will or will not have the effect of postponing the future increments of his pay ;
- (vi) reduction to a lower time scale of pay, grade post which shall ordinarily be a bar to the promotion of the Council employee, to the time scale of pay, grade, post from which he was reduced with or without further directions regarding conditions of the restoration to that grade or post from which the Council employee was reduced and his seniority and pay on such restoration to that grade, post ;
- (vii) compulsory retirement ;
- (viii) removal from service which shall not be a disqualification for future employment under the Council ; and
- (ix) dismissal from service which shall ordinarily be a disqualification for future employment under the Council.

Explanation.—The following shall not amount to a penalty within the meaning of this rule namely :—

- (i) withholding of increments of pay of a Council employee for his failure to pass any departmental examination in accordance with the rules or orders governing the post which he holds or the terms of his appointment ;
- (ii) stoppage of a Council employee at the efficiency bar in the time-scale of pay on the ground of his unfitness to cross the bar ;
- (iii) non-promotion whether in a substantive or officiating capacity of a Council employee after consideration of his case to a grade or post for promotion to which he is eligible ;
- (iv) reversion to a lower service, grade or post of a Council employee officiating in a higher grade or post on the ground that he is considered, after trial, to be unsuitable for such higher grade or post or on administrative grounds unconnected with his conduct ;
- (v) reversion to his permanent service, grade or post of a Council employee appointed on probation to another grade or post during or at the end of the period of probation in accordance with the terms of his appointment or the rules and orders governing probation ;
- (vi) compulsory retirement of a Council employee in accordance with the provisions relating to his superannuation or retirement ;
- (vii) termination of the services—
  - (a) of a Council employee appointed on probation during or at the end of the period of his probation, in accordance with the terms of his appointment

or the rules and orders governing such probation ; or

- (b) of a temporary Council employee in accordance with the rule 16 of the Export Inspection Council Service Rules ; or
  - (c) of a Council employee under an agreement in accordance with the terms of such agreement.
- (viii) replacement of the service of the Council employee whose services had been borrowed from a Central Government, State Government or a local or other authority from which the services of such Council employee had been borrowed.

"NOTE" The Council or its subordinate authorities described under rule 9 are competent for imposing penalties within the meaning of rule 8 on an employee of the Council in respect of misconduct committed before his employment, if the misconduct was of such a nature as has rational connection with his present employment in the Council and renders him unfit and unsuitable for continuing service.

#### DISCIPLINARY AUTHORITIES

9. (1) The Chairman may impose any of the penalties specified in Rule 8 on any employee appointed by the Chairman or by any authority subordinate to him empowered to make such appointments.

(2) Without prejudice to the provision of sub-rule (1), any of the penalties specified in Rule 8 may be imposed on the Council employee by the authorities specified in the schedule annexed hereto.

10. (1) The Chairman or any other authority empowered by him by general or special order may—

- (a) Institute disciplinary proceedings against any Council employee ;
- (b) Direct a Disciplinary Authority to institute disciplinary proceedings against any Council employee on whom that Disciplinary Authority is competent to impose under these rules any of the penalties specified in rule 8.

2. A Disciplinary Authority competent to impose any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 may institute disciplinary proceedings against any Council employee for the imposition of any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 notwithstanding that such disciplinary authority is not competent under these rules to impose any of the latter penalties.

#### PART VI—PROCEDURE FOR IMPOSING PENALTIES

11. (1) No order imposing any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 shall be made except after an inquiry held, as far as may be, in the manner provided in this rule and in the manner hereinafter provided.

(2) Whenever the disciplinary authority is of opinion that there are grounds for inquiry into the truth of any imputation of misconduct or misbehaviour against Council employee, it may itself inquire into or appoint under this rule an authority to inquire into the truth thereof.

Explanation.—Where the disciplinary authority itself holds the inquiry, any reference in sub-rule (7) to sub-rule (20) and in sub-rule (22) to the inquiring authority shall be construed as a reference to the disciplinary authority.

(3) Where it is proposed to hold an inquiry against a Council employee under this rule and in the manner hereinafter provided, the disciplinary authority shall draw up or cause to be drawn up—

- (i) the substance of the imputations of misconduct or misbehaviour into definite and distinct articles or charge ;
- (ii) a statement of the imputation of misconduct or misbehaviour in support of each article of charge, which shall contain—
  - (a) a statement of all relevant facts including any admission or confession made by the Council employee ;

- (b) a list of documents by which, and a list of witnesses by whom, the articles of charge are proposed to be sustained.

(4) The disciplinary authority shall deliver or cause to be delivered to the Council employee a copy of the articles of charge, the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour and a list of documents and witnesses by which each article of charges is proposed to be sustained and shall require the Council employee to submit, within such time as may be specified, a written statement of his defence and to state whether he desires to be heard in person.

(5) (a) On receipt of the written statement of defence, the disciplinary authority may itself inquire into such of the articles of charge as are not admitted, or, if it consider it necessary so to do, appoint under sub-rule (2) an inquiring authority for the purpose, and where all the articles of charge have been admitted by the Council employee in his written statement of defence, the disciplinary authority shall record its findings on each charge after taking such evidence as it may think fit and shall act in the manner herein-after provided.

(b) If no written statement of defence is submitted by the Council employee, the disciplinary authority may itself inquire into the articles of charge, or may if it considers it necessary to do so, appoint under sub-rule (2) an inquiring authority for the purpose.

(c) Where the disciplinary authority itself inquires into any articles of charge or appoints an inquiring authority for holding an inquiry into such charge, it may, by an order appoint a Council employee or any employee working under the administrative and technical control of the Council or a legal practitioner, to be known as the "Presenting Officer" to present on its behalf the case in support of the articles of charge.

(6) The disciplinary authority shall, where it is not the inquiring authority, forward to the inquiring authority—

- (i) a copy of the articles of charge and the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour ;
- (ii) a copy of the written statement of defence, if any, submitted by the Council employee ;
- (iii) a copy of the statements of witnesses, if any, referred to in sub-rule (3) ;
- (iv) evidence proving the delivery of the documents referred to in sub-rule (3) to the Council employee ; and
- (v) a copy of the order appointing the "Presenting Officer".

(7) The Council employee shall appear in person before the inquiring authority on such day and at such time within ten working days from the date of receipt by him of the articles of charge and the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour, as the inquiring authority may, by a notice in writing, specify in this behalf, or within such further time not exceeding ten days as the inquiring authority may allow.

(8) The Council employee may take the assistance of any other Council employee or any employee working under the administrative and technical control of the Council to present the case on his behalf but may not engage a legal practitioner for the purpose unless the Presenting Officer appointed by the disciplinary authority is a legal practitioner, or the disciplinary authority having regard to the circumstances of the case, so permits.

(9) If the Council-employee who has not admitted any of the articles of charge in his written statement of defence or has not submitted any written statement of defence, appears before the inquiring authority, such authority shall ask him whether he is guilty or has any defence to make and if he pleads guilty to any of the articles of charge, the inquiring authority shall record the plea, sign the record and obtain the signature of the Council employee thereon.

(10) The inquiring authority shall return a finding of guilty in respect of those articles of charge to which the Council employee pleads guilty.

(11) The inquiring authority shall, if the Council employee fails to appear within the specified time or refuses or omits to plead, require the Presenting Officer to produce the evidence by which the proposes to prove the articles of charge, and shall adjourn the case to a later date not exceeding thirty days, after recording an order that the Council employee may, for the purpose of preparing his defence :

- (i) Inspect within five days of the order or within such further time not exceeding five days as the inquiring authority may allow, the documents specified in the list referred to in sub-rule (3) ;
- (ii) Submit a list of witnesses to be examined on his behalf ;

Note.—If the Council employee applies orally or in writing for the supply of copies of the statements of witnesses mentioned in the list referred to in sub-rule (3), the inquiring authority shall furnish him with such copies as early as possible and in any case not later than three days before the commencement of the examination of the witnesses on behalf of the disciplinary authority.

- (iii) give a notice within ten days of the order or within such further time not exceeding ten days as the inquiring authority may allow for the discovery or production of any documents which are in the possession of Council but not mentioned in the list referred to in sub-rule (3).

Note.—The Council employee shall indicate the relevance of the documents required by him to be discovered or produced by the Council.

(12) The inquiring authority shall, on receipt of the notice for the discovery or production of documents, forward the same or copies thereof to the authority in whose custody or possession the documents are kept, with a requisition for the production of the documents by such date as may be specified in such requisition :

Provided that the inquiring authority may, for reasons to be recorded by it in writing, refuse to requisition such of the documents as are, in its opinion, not relevant to the case.

(13) On receipt of the requisition referred to in sub-rule (12), every authority having the custody or possession of the requisitioned documents shall produce the same before the inquiring authority :

Provided that if the authority having the custody or possession of the requisitioned documents is satisfied for reasons to be recorded by it in writing that the production of all or any of such documents would be against the Council's interest or public interest or security of the state, it shall inform the inquiring authority accordingly and the inquiring authority shall, on being so informed, communicate the information to the Council employee and withdraw the requisition made by it for the production or discovery of such documents.

14. On the date fixed for the inquiry, the oral and documentary evidence by which the articles of charge are proposed to be proved shall be produced by or on behalf of the disciplinary authority. The witnesses shall be examined by or on behalf of the Presenting Officer and may be cross-examined by or on behalf of the Council employee. The Presenting Officer shall be entitled to re-examine the witness on any points on which they have been cross-examined, but not on any new matter, without the leave of the inquiring authority. The inquiring authority may also put such questions to the witnesses as it thinks fit.

15. If it shall appear necessary before the close of the case on behalf of the disciplinary authority, the inquiring authority may, in its discretion, allow the Presenting officer to produce evidence not included in the list given to the Council employee or may itself call for new evidence or recall and re-examine any witness and in such case the Council employee shall be entitled to have, if he demands it, a copy of the list of further evidence proposed to be produced and an adjournment of the inquiry for three clear days before the production of such new evidence exclusive of the day of adjournment and

the day to which the inquiry is adjourned. The inquiring authority shall give the Council employee an opportunity of inspecting such documents before they are taken on the record. The inquiring authority may also allow the Council employee to produce new evidence, if it is of the opinion that the production of such evidence is necessary in the interest of justice.

Note.—New evidence shall not be permitted or called for or any witness shall not be recalled to fill up any gap in the evidence. Such evidence may be called for only when there is an inherent lacuna or defect in the evidence which has been produced originally.

16. When the case for the disciplinary authority is closed the Council employee shall be required to state his defence, orally or in writing, as he may prefer. If the defence is made orally, it shall be recorded and the Council employee shall be required to sign the record. In either case a copy of the statement of defence shall be given to the Presenting Officer, if any, appointed.

17. The evidence on behalf of the Council employee shall then be produced. The Council employee may examine himself in his own behalf if he so prefers. The witnesses produced by the Council employee shall then be examined and shall be liable to cross-examination, re-examination and examination by the inquiring authority according to the provisions applicable to the witnesses for the disciplinary authority.

18. The inquiring authority may, after the Council employee closes his case, and shall, if the Council employee has not examined himself, generally question him on the circumstances appearing against him in the evidence for the purpose of enabling the Council employee to explain any circumstances appearing in the evidence against him.

19. The inquiring authority may, after the completion of the production of evidence, hear the Presenting officer, if any, appointed, and the Council employee, or permit them to file written briefs of their respective case, if they so desire.

20. If the Council employee to whom a copy of the articles of charge has been delivered, does not submit the written statement of defence on or before the date specified for the purpose or does not appear in person before the inquiring authority or otherwise fails or refuses to comply with the provisions of this rule, the inquiring authority may hold the inquiry-ex parte.

21. (a) Where a disciplinary authority competent to impose any of the penalties specified in clause (i) to (iv) of rule (8) but not competent to impose any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) rule (8) has itself inquired into or caused to be inquired into the articles of any charge and that authority, having regard to its own findings or having regard to its decision on any of the findings of any inquiring authority appointed by it, is of the opinion that the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule (8) should be imposed on the Council employee, that authority shall forward the records of the inquiry to such disciplinary authority as is competent to impose the last mentioned penalties.

(b) The disciplinary authority to which the records are so forwarded may act on the evidence on the record or may, if it is of the opinion that further examination of any of the witnesses is necessary in the interest of justice, recall the witness and examine, cross-examine and re-examine the witness and may impose on the Council employee such penalty as it may deem fit in accordance with these rules.

(22) Whenever any inquiry authority, after having heard and recorded the whole or any part of the evidence in an inquiry ceases to exercise jurisdiction therein, and is succeeded by another inquiring authority which has, and which exercises such jurisdiction, the inquiring authority so succeeding may act on the evidence so recorded by its predecessor, or partly recorded by its predecessor and partly recorded by itself ;

Provided that if the succeeding inquiry authority is of the opinion that further examination of any of the witnesses whose evidence has already been recorded is necessary in the interest of justice, it may recall, examine, cross-examine and re-examine any such witnesses as hereinbefore provided.

23 (i) After the conclusion of the inquiry, a report shall be prepared and it shall contain—

- (a) the articles of charge and the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour ;

- (b) the defence of the Council employee in respect of each article of charge ;
- (c) an assessment of the evidence in respect of each article of charge ;
- (d) the findings on each article of charge and the reasons therefor.

Explanation.—If in the opinion of the inquiry authority the proceedings of the inquiry establish any article of charge difference from the original article of the charge, it may record its findings on such article of charge.

Provided that the findings on such article of charge shall not be recorded unless the Council employee is either admitted the facts on which such article of charge is based or has a reasonable opportunity of defending himself against such article of charge.

(ii) The inquiring authority, where it is not itself the disciplinary authority, shall forward to the disciplinary authority the records of inquiry which shall include—

- (a) the report prepared by it under clause (i) ;
- (b) the written statement of defence, if any, submitted by the Council employee ;
- (c) the oral and documentary evidence produced in the course of the inquiry ;
- (d) written briefs, if any, filed by the Presenting Officer or the Council employee or both during the course of the inquiry ; and
- (e) the orders, if any, made by the disciplinary authority and the inquiring authority in regard to the inquiry.

12. (1) The disciplinary authority, if it is not itself the inquiring authority may, for reasons to be recorded by it in writing, remit the case to the inquiring authority for further inquiry and report and the inquiring authority shall thereupon proceed to hold the further inquiry according to the provisions of rule (11) as far as may be applicable.

(2) The disciplinary authority shall, if it disagrees with the findings of the inquiring authority on any article of charge, record its reasons for such disagreement and record its own findings on such charge, if the evidence on record is sufficient for the purpose.

(3) If the disciplinary authority having regard to its findings on all or any of the articles of charge is of opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule (8) should be imposed on the Council employee. It shall, notwithstanding anything contained in rule 13, make an order imposing such penalty.

(4) (i) If the disciplinary authority having regard to its findings on all or any of the articles of charge, is of opinion that any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule (8) should be imposed on the Council employee, it shall—

(a) furnish to the Council employee a copy of the report of the inquiry held by it and its findings on each article of charge, or, where the inquiry has been held by an inquiring authority, appointed by it, a copy of the report of such authority and a statement of its findings on each article of charge together with brief reasons for its disagreement, if any, with the findings of the inquiring authority ;

(b) give the Council employee a notice stating the penalty proposed to be imposed on him and calling upon him to submit within fifteen days of receipt of the notice or such further time not exceeding fifteen days, as may be allowed, such representation as he may wish to make on the proposed penalty on the basis of the evidence adduced during the inquiry held under rule 11.

(ii) The disciplinary authority shall considering the representation, if any, made by the Council employee in pursuance of the notice given to him under clause (i) and determine what penalty if any



should be imposed on him and made such order as it may deem fit.

13. (1) Subject to the provisions of sub-rule (3) of rule 12, no order imposing on a Council employee any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 shall be made except after—

- (a) informing the Council employee in writing of the proposal to take action against him and of the imputations of misconduct or misbehaviour on which it is proposed to be taken, and giving him a reasonable opportunity of making such representation as he may wish to make against the proposal;
- (b) holding an inquiry in the manner laid down in sub-rule (3) to (23) of rule 11 in every case in which the disciplinary authority is of opinion that such inquiry is necessary;
- (c) taking the representation if any, submitted by the Council employee under clause (a) and the record of inquiry, if any held under clause (b) into consideration; and
- (d) recording a finding on each imputation of misconduct or misbehaviour.

(2) The record of the proceedings in such cases shall include—

- (i) a copy of the intimation to the Council employee of the proposal to take action against him;
- (ii) a copy of the statement of imputations of misconduct or misbehaviour delivered to him;
- (iii) his representation, if any;
- (iv) the evidence produced during the inquiry;
- (v) the findings on each imputation of misconduct or misbehaviour; and
- (vi) the orders on the case together with the reasons therefor.

14. Orders made by the disciplinary authority shall be communicated to the Council employee who shall also be supplied with a copy of the report of the inquiry, if any, held by the disciplinary authority and a copy of its findings on each article of charge, or where the disciplinary authority, is not the inquiring authority, a copy of the report of the inquiring authority and a statement of the findings of the disciplinary authority together with brief reasons for its disagreement, if any, with the findings of the inquiring authority (unless they have already been supplied to him).

15. (1) Where two or more Council employees are concerned in any case, any authority competent to impose the penalty of dismissal from service on all such Council employees may make an order directing that disciplinary action against all of them may be taken in a common proceedings.

Note.—If the authorities competent to impose the penalty of dismissal on such Council employees are different, an order for taking disciplinary action in a common proceedings may be made by the highest of such authorities with the consent of the others.

(2) Any such order shall specify—

- (i) the authority which may function as the disciplinary authority for the purpose of such common proceeding;
- (ii) the penalties specified in rule 8 which such disciplinary authority shall be competent to impose;
- (iii) whether the procedure laid down in rule 11 and rule 12 or rule 13 shall be followed in the proceeding.

16. Notwithstanding anything contained in rules 11 to 15—

- (i) where a penalty is imposed on a Council employee or the ground of conduct which has led to his conviction on a criminal charge; or
- (ii) where the Disciplinary Authority is satisfied for reasons to be recorded in writing that it is not reasonably

practicable to follow the procedure prescribed in the said rules, the Disciplinary Authority may consider the circumstances of the case and pass such orders hereon as it deems fit.

17. (1) Where the services of a Council employee are lent to a Central, State Government or an authority subordinate thereto or to a local or other authority (hereinafter in this rule referred to as "the borrowing authority") the borrowing authority shall have the powers of the Appointing Authority for the purpose of placing him under suspension and of the Disciplinary Authority for the purpose of taking a disciplinary proceeding against him;

Provided that the borrowing authority shall forthwith inform the authority which lent his services (hereinafter in this rule referred to as "the lending authority") of the circumstances leading to the order of his suspension or the commencement of the disciplinary proceeding, as the case may be.

(2) In the light of the findings in the disciplinary proceeding taken against the Council employee—

- (i) If the borrowing authority is of opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 should be imposed on him, it may, after consultation with the Disciplinary Authority of the Council pass such orders on the case as it deems necessary.

Provided that in the event of a difference of opinion between the borrowing authority and the Disciplinary Authority of the Council the Services of the Council employees shall be replaced at the disposal of the Council.

- (ii) If the borrowing authority is of opinion that any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule (8) should be imposed on him, it shall replace his services at the disposal of the Council and transmit to it the proceedings of the inquiry and thereupon the Disciplinary Authority of the Council may pass such orders thereon as it deems necessary;

Provided that in passing any such order the Disciplinary Authority shall comply with the provisions of sub-rules (3) and (4) of rule 12.

Explanation.—The Disciplinary Authority may make an order under this clause on the record of the inquiry transmitted by the borrowing authority, or after holding such further inquiry as it may deem necessary.

18. (1) Where an order of suspension is made or a disciplinary proceeding is taken against a Council employee (whose services have been borrowed from a Central or State Government or a local or other authority) the authority lending his services (hereinafter in this rule referred to as "the lending authority") shall forthwith be informed of the circumstances leading to the order of his suspension or the commencement of the disciplinary proceeding, as the case may be.

(2) In the light of the findings in the disciplinary proceeding taken against the employee referred to in sub-rule (1):—

- (i) If the Disciplinary Authority of the Council is of the opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 shall be imposed on him, it may subject to the provisions of sub-rule (3) of rule 12 and except in regard to a Government servant serving in the Intelligence Bureau upto the rank of Assistant Central Intelligence Officer after consultation with the lending authority, pass such orders on the case as it deems necessary;

Provided that in the event of a difference of opinion between the Disciplinary Authority of the Council and the lending authority the services of such employee shall be replaced at the disposal of the lending authority;

- (ii) if the Disciplinary Authority is of opinion that any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 should be imposed on him it shall replace his services at the disposal of the lending authority and transmit to it the proceedings of the inquiry for such action as it deems necessary.

## PART VII—APPEALS

19. Notwithstanding anything contained in this Part, no appeal shall lie against:—

- (i) any order made by the Council except for the posts carrying pay or scale of pay maximum of which

exceeds Rs. 2000, in which case the appeal shall be made to the Central Government.

- (ii) any order of an interlocutory nature or of the nature of a step-in-aid or the final disposal of a disciplinary proceeding, other than an order of suspension;
- (iii) any order passed by an inquiring authority in the course of an inquiry under rule 11.

20. Subject to the provisions of rule 19, a Council employee may prefer an appeal against all or any of the following orders, namely:—

- (i) an order of suspension made or deemed to have been made under rule 6.
- (ii) an order imposing any of the penalties specified in rule 8 where made by the disciplinary authority.
- (iii) an order enhancing any penalty, imposed under rule 8.
- (iv) an order which:—
  - (a) denies or varies to his disadvantage his pay, allowances, or other conditions of service as regulated by rules or by agreement; or
  - (b) interprets to his disadvantage the provisions of any such rule or agreement;
- (v) an order—
  - (a) stopping him at the efficiency bar in the time scale of pay on the ground of his unfitness to cross the bar;
  - (b) reverting him while officiating in a higher grade or post to a lower grade or post, otherwise than as a penalty;
  - (c) determining the subsistence and other allowances to be paid to him for the period of suspension or for the period during which he is deemed to be under suspension or for any portion thereof;
  - (d) determining his pay and allowances—
    - (i) for the period of suspensions, or
    - (ii) for the period from the date of his dismissal, removal or compulsory retirement from service, or from the date of his reduction to a lower grade, post, time-scale or stage in a time scale of pay, to the date of his re-instatement or restoration of his grade or post, or
  - (e) determining whether or not the period from the date of his suspension or from the date of his dismissal, removal, compulsory retirement or reduction to a lower grade, post, time scale of pay or stage in a time scale of pay to the date of his re-instatement or restoration to his service, grade or post shall be treated as a period spent on duty for any purpose.

Explanation.—in this rule—

- (i) the expression 'Council employee' includes a person who has ceased to be in Council service.

21. (1) The Council employee, including a person who has ceased to be in Council service, may prefer an appeal against all or any of the orders specified in rule 20 to the authority specified in the Schedule.

(2) Notwithstanding anything contained in sub-rule (1)—

- (i) an appeal against an order in a common proceeding held under rule 15 shall lie to the authority to which the authority functioning as the disciplinary authority for the purpose of that proceeding is immediately subordinate;
- (ii) where the person who made the order appealed against becomes, by virtue of the subsequent appointment or otherwise, the appellate authority in respect of such order, an appeal against such order shall lie to the authority to which such person is immediately subordinate.

(3) A Council employee may prefer an appeal against an order imposing any of the penalties specified in rule 8 to the Chairman except for the posts carrying pay or scale of pay

maximum of which exceeds Rs. 2000, in which case the appeal shall be made to the Central Government, where no such appeal lies to him under sub-rule (1) or sub-rule (2), if such penalty is imposed, by any authority other than the Chairman on such Council employee in respect of his activities connected with his work as an office-bearer of an association, federation, or union participating in the Joint Consultation and Compulsory arbitration Scheme.

22. No appeal preferred under this part shall be entertained unless it is submitted within a period of forty-five days from the date on which a copy of the order appealed against is delivered to the appellant.

Provided that the appellate authority may entertain the appeal after the expiry of the said period, if it is satisfied that the appellant had sufficient cause for not submitting the appeal in time.

23. (1) Every person preferring an appeal shall do so separately and in his own name.

(2) The appeal shall be presented to the authority to whom the appeal lies, a copy being forwarded by the appellant to the authority which made the order appealed against. It shall contain all material statements and arguments on which the appellant relies, shall not contain any disrespectful or improper language and shall be complete in itself.

(3) The authority which made the order appealed against shall on receipt of a copy of the appeal, forward the same which its comments thereon together with the relevant records to the appellate authority without any avoidable delay and without waiting for any direction from the appellate authority.

24. (1) In the case of an appeal against an order of suspension, the appellate authority shall consider whether in the light of the provisions of rule 6 and having regard to the circumstances of the case, the order of suspension is justified or not and confirm or revoke the order accordingly.

(2) In case of an appeal against an order imposing any of the penalties specified in rule 8 or enhancing any penalty imposed under the said rule, the appellate authority shall consider:—

- (a) Whether the procedure laid down in these rules has been complied with, and if not, whether such non-compliance has resulted in the failure of justice.
- (b) whether the findings of the disciplinary authority are warranted by the evidence on the record, and
- (c) whether the penalty or the enhanced penalty imposed is adequate, inadequate or severe.

and pass orders—

- (i) confirming, enhancing, reducing or setting aside the penalty; or
- (ii) remitting the case to the authority which imposed or enhanced the penalty or to any other authority with such direction as it may deem fit in the circumstances of the case.

provided that—

- (i) if the enhanced penalty which the appellate authority proposes to impose is one of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 and an inquiry under rule 11 has not already been held in the case, the appellate authority shall, subject to the provisions of rule 16, itself hold such inquiry or direct that such inquiry be held in accordance with the provisions of rule 11 and thereafter, on a consideration of the proceedings of such inquiry and after giving the appellant a reasonable opportunity, as far as may be in accordance with the provisions of sub-rule (4) of rule 12 of making a representation against the penalty proposed on the basis of the evidence adduced during such inquiry, make such orders as it may deem fit;
- (ii) if the enhanced penalty which the appellate authority proposes to impose is one of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 and an inquiry under rule 11 has already been held in the case, the appellate authority shall, after giving the appellant a reasonable opportunity as far as may be in

accordance with the provisions of sub-rule (4) of rule 12, of making a representation against the penalty proposed on the basis of the evidence adduced during the inquiry, make such orders as it may deem fit; and

- (iii) no order imposing an enhanced penalty shall be made in any other case unless the appellant has been given a reasonable opportunity, as far as may be in accordance with the provisions of rule 13 of making a representation against such enhanced penalty.

(3) In an appeal against any other order specified in rule 20 the Appellate authority shall consider all the circumstances of the case and make such orders as it may deem just and equitable.

25. The authority which made the order appealed against shall give effect to the orders passed by the appellate authority

#### PART VIII—REVIEW

26. Notwithstanding anything contained in these rules, the Council may on its own motion or otherwise, after calling for the records of the case, review any order which is made or is appealable under these rules; and

- confirm, modify or set aside, the order;
- impose any penalty or set aside, reduce confirm or enhance the penalty imposed by the order;
- remit the case to the authority which made the order or to any other authority directing such further action on enquiry as it considers proper in the circumstances of the case; or
- pass such other orders as it deems fit;

Provided that—

- an order imposing or enhancing a penalty shall not be passed unless the person concerned has been given

a reasonable opportunity of making any representation which he may wish to make against the penalty proposed.

- if the Council proposes to impose any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 in a case where an inquiry under rule 11 has not been held, it shall, subject to the provisions of rule 16, direct that such inquiry be held and thereafter on consideration of the proceedings of such inquiry and after giving the person concerned an opportunity of making any representation which he may wish to make against such penalty, pass such orders as it may deem fit.

- for the posts carrying pay or scale of pay maximum of which exceeds Rs. 2000, the authority to review any order which is made or is appealable under these rules shall be the Central Government.

27. The authority to which an appeal against an order imposing any of the penalties specified in rule 8 lies may, on its own motion or otherwise, call for the records of the case in a disciplinary proceeding, review any order passed in such a case and pass such orders as it deems fit, as if the Council employee had preferred an appeal against such order.

Provided that no action under this rule shall be initiated more than six months after the date of the order to be reviewed.

28. Every order, notice and other process made or issued under these rules shall be served in person on the Council/employee concerned or communicated to him by registered post.

29. Save as otherwise expressly provided in these rules, the authority competent under these rules to make any order may, for good and sufficient reasons or if sufficient cause is shown, extend the time specified in these rules for anything required to be done under these rules or condone any delay.

#### SCHEDULE

##### EXPORT INSPECTION COUNCIL

Sl. No.	Description of posts	Appointing Authority	Authority competent to impose penalties and penalties which it may impose (with reference to item numbers in rule 8)		Appellate Authority
			Authority	Penalties	
1	2	3	4	5	6
1. All posts upto the rank of Joint Director	Director		Director Addl. Director	All (i) to (iv) upto the rank of Dy. Director.	Chairman Director
2. Additional Director	Chairman Subject to the approval of the Govt. of India		Chairman	All	Govt. of India
3. Director	Govt. of India		Govt. of India Chairman	All (i) to (iv)	Govt. of India Govt. of India.

नई दिल्ली, 7 जनवरी, 1978

कॉ.आ. 43.—केन्द्रीय सरकार, नियमित (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निम्नलिखित नियम बनाती है अर्थात् :—

#### भाग—I साधारण

क. संक्षिप्त नाम तथा प्रारम्भ :—

1. (1) इन नियमों का नाम नियमित निरीक्षण अभिकरण कर्मचारी (वर्गीकरण, नियंत्रण तथा अपील) नियम, 1978 है।
- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

ख. परिभाषाएं :—

2. इन नियमों में, जब तक कि संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो—
  - (क) 'परिषद्' से नियमित निरीक्षण परिषद् अभिप्रेत है।
  - (ख) 'अभिकरण' से नियमित (क्वालिटी नियंत्रण तथा निरीक्षण) अधिनियम, 1963 की धारा 7 के उप खंड (1) के अधीन निर्देशित नियमित निरीक्षण अभिकरण अभिप्रेत है।
  - (ग) अभिकरण के कर्मचारी के संबंध में 'नियुक्ति प्राधिकारी' से अभिप्रेत है:
    - (i) वह प्राधिकारी जो उस पद पर नियुक्ति के लिए सहायता किया है जो पद अभिकरण का कर्मचारी तत्समय धारण करता है; या
    - (ii) वह प्राधिकारी जिसने अभिकरण के कर्मचारी को ऐसी श्रेणी या पद पर नियुक्त किया है जैसा भी मामला हो, जो भी प्राधिकारी उच्चतम प्राधिकारी हो।

- (घ) 'अभिकरण के कर्मचारी' से वह व्यक्ति अभिप्रेत है जो अभिकरण का कर्मचारी है और इसमें ऐसा व्यक्ति भी सम्मिलित है जो पर सेवा में है या जिसकी सेवाएं अस्थायी रूप से केन्द्रीय सरकार, स्थानीय या अन्य प्राधिकारी को सौंप दी गई हैं:
  - (i) कोई कर्मचारी जो केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार, स्थानीय या अन्य प्राधिकारी की सेवा में है और जिसकी सेवाएं अस्थायी रूप से अभिकरण को सौंप दी गई हैं;
  - (क) 'समूह' से नियम 5 में विनिर्दिष्ट कोई भी समूह अभिप्रेत है;
  - (ज) 'विभाग के प्रधान प्राधिकारी' से नियुक्ति, अनुशासनिक, अपीली या पुनर्वसोक्त प्राधिकारी की शक्तियों का प्रयोग करने के प्रयोजन के लिए निरीक्षण तथा क्वालिटी नियंत्रण का निदेशक अभिप्रेत है;
  - (झ) 'कार्यालय का प्रधान' से वह प्राधिकारी जो नियुक्ति, अनुशासनिक, अपीली या पुनर्वसोक्त प्राधिकारी की शक्तियों का प्रयोग करने के प्रयोजन के लिए अध्यक्ष द्वारा घोषित कार्यालय का प्रधान होने के लिए अभिप्रेत है;
  - (ञ) 'अध्यक्ष' से परिषद् का अध्यक्ष अभिप्रेत है;
  - (ट) 'निवेशक' से निरीक्षण और क्वालिटी नियंत्रण का निदेशक तथा परिषद् का पदेन सदस्य सचिव अभिप्रेत है;
  - (ड) 'अपर निवेशक' से परिषद् का अपर निवेशक अभिप्रेत है;
  - (ड) 'संयुक्त निवेशक' से परिषद् का संयुक्त निदेशक अभिप्रेत है;
  - (ड) 'उप-मुख्य कार्यपालक' से अभिकरण का उप-मुख्य कार्यपालक अभिप्रेत है;
  - (ड) 'अनुशासनिक प्राधिकारी' से अभिकरण के कर्मचारी पर नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई एक अधिरोपित करने के लिए इन नियमों के अधीन सक्षम प्राधिकारी अभिप्रेत है।
  - (1) इन नियमों में प्रयोग किए गए किन्तु परिभाषित नहीं

किए गए और केन्द्रीय सिविल सेवा (वर्गीकरण, नियंत्रण तथा अपील) नियम, 1965 में परिभाषित किए गए हैं शब्दों तथा पदों का वही अर्थ है जो उन नियमों में क्रमशः उनका है :

ग. लागू होना :—

3. नियम 18 के उपबंधों के अधीन रहते हुए, ये नियम परिषद् के प्रत्येक अभिकरण के कर्मचारी को लागू होंगे :

घ. निबंधन :—

4. इन नियमों में से किसी के अर्थ की बाबत यदि कोई संदेह उत्पन्न होता है तो मामला परिषद् को निदिष्ट किया जाएगा जो उनका विनिश्चय करेगी।

#### भाग—II वर्गीकरण

5. इन नियमों के प्रयोजनार्थ अभिकरण के कर्मचारियों का निम्नलिखित चार समूहों में वर्गीकृत किया जाएगा, अर्थात् :—

समूह कः वह पद जिसके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 1300 रु० से कम नहीं है।

समूह खः वह पद जिसके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 900 रु० से कम नहीं है किन्तु 1300 रु० से कम है।

समूह गः वह पद जिसके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 290 रु० से अधिक किन्तु 900 रु० से कम है।

समूह घः वह पद जिसके वेतन मान का अधिकतम 290 रु० या उससे कम हो।

#### भाग—III विलम्बन

6. (1) नियुक्ति प्राधिकारी या कोई भी प्राधिकारी जो उसके प्राधिकारी अध्यक्ष या निवेशक के विनिर्दिष्ट या साधारण आदेश से इस नियमित सक्षम प्राधिकारी अभिकरण के कर्मचारी को निम्नलिखित वशाओं में विलम्बित कर सकता है :—

- (क) उसके विरुद्ध अनुशासनिक कार्यवाहियां अनुष्ठानत हो या लम्बित हो, या
- (ख) जब उसने पूर्वीक प्राधिकरण की राय राज्य की प्रतिरक्षा के हित में प्रसिद्ध कार्यवाहियों में स्वयं को लगाया हो, या
- (ग) उसके विरुद्ध किसी दायित्व अपराध की बाबत मामला अन्वेषण जांच या विचारण के अधीन हो।
- (2) अभिकरण का कर्मचारी नियुक्ति प्राधिकारी के आदेश से—
  - (क) उसके विरोध की तारीख से विलम्बनाधीन समझा जाएगा, यदि वह अपराधिक आरोप के कारण या अन्यथा अज्ञाताधीन घंटों की अवधि से अधिक के लिए अभिरक्षा में रखा गया है;
  - (ख) उसकी दोष सिद्धि की तारीख से विलम्बनाधीन समझा जाएगा यदि अपराध की दोषसिद्धि की वशा में उसे अज्ञाताधीन घंटों से अधिक की कारावास की अवधि के लिए दण्डादिष्ट किया गया है और इस दोष सिद्धि के परिणाम-स्वरूप तत्काल ही पदभूत नहीं किया जाता या हटाया नहीं जाता या अनिवार्य रूप से सेवा निवृत्त नहीं किया जाता।

स्पष्टीकरण :— इस नियम से खंड (ख) में निदिष्ट अज्ञाताधीन घंटों की अवधि, दोषसिद्धि के पश्चात् कारावास के प्रारम्भ से गणना में ली जाएगी और यदि कारावास की कोई अन्तराधिक कालावधि हो तो वह इस प्रयोजन के लिए हिसाब में ली जाएगी।

(3) जहाँ अभिकरण विलम्बनाधीन कर्मचारी पर सेवा से पदभूत हटाए जाते, या अनिवार्य निवृत्ति की अधिरोपित शक्ति इन नियमों के अधीन अपील में या पुनर्वसोक्त पर आपात कर दी जाती है और मामला

अतिरिक्त जांच या कार्यवाई के लिए या किन्हीं अन्य निदेशों को माफ प्रेषित किया जाए वहां उसके निम्न का आदेश पदभ्युति हटाए जाने या अनिवार्य सेवा नियुक्ति के मूल आदेश की तारीख को और उससे प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा और आगे आदेश होने तक प्रवृत्त रहेगा।

(4) जहां अभिकरण के कर्मचारी पर सेवा से पदभ्युति, हटाए जाने, या अनिवार्य सेवा नियुक्ति की अधिरोपित शास्ति किसी विधि न्यायालय के विनिश्चय के परिणामस्वरूप या द्वारा अग्रस्त कर गई है या अन्य घोषित कर दी गई है और अनुशासनिक प्राधिकारों, मामले की परिस्थितियों पर विचार करके यह विनिश्चय करता है कि उसके विरुद्ध उन अभिकर्मकों पर जिन पर मूलतः पदभ्युति, हटाया जाने, या अनिवार्यतः नियुक्ति की शास्ति मूलतः अधिरोपित की गई थी अतिरिक्त जांच की जाए वहां यह समझा जाएगा कि अभिकरण का कर्मचारी, पदभ्युति, हटाए जाने या अनिवार्यतः नियुक्ति के मूल आदेश की तारीख से नियुक्ति, प्राधिकारी द्वारा निलम्बनाधीन कर दिया गया है और आगे आदेश होने तक निलम्बनाधीन रहेगा।

(5) (क) इस नियम के अधीन किया गया या किया गया समझा गया निलम्बन का आदेश तब तक प्रवृत्त रहेगा जब तक कि वह ऐसे प्राधिकारी द्वारा उपान्तरित या प्रतिसंहृत नहीं कर दिया जाता है, जो ऐसा करने के लिए सक्षम है।

(ख) जहां कि अभिकरण का कर्मचारी (चाहे किसी अनुशासनिक कार्यवाई के संबंध में या अन्यथा) निलम्बित किया जाता है और उस निलम्बन के लागू रहने के दौरान उसके विरुद्ध कोई अन्य अनुशासनिक कार्यवाई प्रारम्भ की जाती है वहां वह प्राधिकारी जो, उसे निलम्बनाधीन करने के लिए सक्षम प्राधिकारी है उन कारणों से जो उसके द्वारा लेख बद्ध किया जाए यह निवेश वे सकता है कि अभिकरण का कर्मचारी ऐसी सभी कार्यवाहियों या उनमें से किसी के पर्यवेक्षण तक निलम्बनाधीन बना रहेगा।

(ग) इस नियम के अधीन किया गया या किया गया समझा गया निलम्बन उस प्राधिकारी द्वारा जिसने आदेश किया है या जिस की बाबत यह समझा जाता है कि उसने आदेश किया है या ऐसे प्राधिकारी द्वारा जिसके वह अधीनस्थ है, किसी भी समय उपान्तरित या प्रतिसंहृत किया जा सकता है।

#### भाग-IV—आचरण

7. अभिकरण कर्मचारी भारत सरकार के समय-समय पर यथा संशोधित केन्द्रीय सिविल सेवा (आचरण) नियम, 1964 द्वारा शासित होगा।

#### भाग-V—शास्ति और अनुशासनिक प्राधिकारी

8. अभिकरण के कर्मचारी पर निम्नलिखित शास्तियां, इसमें इसके पश्चात् यथा उपबंधित व सही और व्यपित कारणों से, अधिरोपित की जा सकती है, अर्थात् :—

- (1) परिमिषा—(सेसर);
- (2) प्रोन्नति रोकना;
- (3) उस कर्मचारी द्वारा उपेक्षा से या आदेशों के भंग से परिषद् को पहुंचाई गई धन संबंधी क्षति की संपूर्ण हानि या भागता उसके वेतन से बसूनी;
- (4) वेतन-वृद्धियों का रोकना जाना;
- (5) काल वेतन मान में किसी ऐसे निम्नतर क्रम पर किसी विनिश्चित अवधि के लिए अवन्ति अतिरिक्त निदेशों सहित कि ऐसी अवन्ति की कालावधि के दौरान अभिकरण का कर्मचारी वेतन-वृद्धि या उपाजित करेगा या वहीं और या ऐसी अवधि के समाप्त हो जाने पर उस अवन्ति का प्रभाव उसके वेतन की वेतनवृद्धियों को मूलतः करने का होगा या नहीं;

- (6) निम्नतर काल वेतन-मान, श्रेणी, या पद में अवन्ति जो मामूली तौर पर अभिकरण के कर्मचारी की उस काल वेतन-मान, श्रेणी, या पद पर जिससे वह अवन्ति किया गया था प्रोन्नति के लिए वर्णनकारी होगी अवन्ति का आदेश उस श्रेणी या पद में जिसने अभिकरण का कर्मचारी अवन्ति किया गया था पुनः रखे जाने की सत्तों की बाबत और उस श्रेणी या पद पर पुनः रखे जाने पर उसकी ज्येष्ठता और वेतन की बाबत अतिरिक्त निवेशों सहित या उसके बिना होगा;
- (7) अनिवार्य सेवा नियुक्ति;
- (8) सेवा से हटाया जाना, जो अभिकरण के अधीन भावी नियोजन के लिए निरहता बही होगी; तथा
- (9) सेवा से पदभ्युति जो अभिकरण के अधीन भावी नियोजन के लिए मामूली तौर से निरहता होगी।

स्पष्टीकरण :— निम्नलिखित इस नियम के अर्थ के अन्तर्गत शास्ति नहीं समझे जाएंगे :—

- (1) अभिकरण के कर्मचारी के वेतन वृद्धियों का, उन नियमों और आदेशों के अनुसार जो उस पद की जिसे वह धारण किए हुए हैं, या उसकी नियुक्ति के निबन्धनों की शास्ति करते हैं कोई विभागीय परीक्षा उत्तीर्ण करने में असफल रहने के कारण रोकना जाना;
- (2) अभिकरण के कर्मचारी को काल वेतन मान में दक्षता रोध पर इस आधार पर रोक लेना कि वह दक्षता रोध से आगे जाने के लिए अयोग्य है;
- (3) अभिकरण के कर्मचारी की, उस सेवा श्रेणी या पद पर जिस पर प्रोन्नति के लिए वह पात्र है, चाहे उसके मामले पर विचार करके चाहे अधिष्ठायी रूप से या स्थानापन्न हैसियत में प्रोन्नति न करना;
- (4) अभिकरण के ऐसे कर्मचारी का जो उच्चतर श्रेणी या पद स्थानापन्न हैसियत में कार्य कर रहा निम्नतर सेवा श्रेणी या पद पर इस आधार पर कि उच्चतर सेवा श्रेणी, या पद के लिए वह यथोचित नहीं समझा जाता है, या ऐसे प्रशासनिक आधार पर जो उसके आचरण से संबद्ध नहीं है, प्रतिवर्तन;
- (5) अभिकरण के ऐसे कर्मचारी का जो किसी अन्य सेवा श्रेणी या पद में परीक्षा पर नियुक्त किया गया है, परीक्षा की कालावधि के दौरान या अन्त में रखाई सेवा, श्रेणी या पद पर उसकी नियुक्ति निबन्धनों के या ऐसी परीक्षा की शास्ति करने वाले नियमों और आदेशों के अनुसार प्रतिवर्तन;
- (6) अभिकरण के कर्मचारी की अभिभाषिका या सेवा-नियुक्ति से संबंधित उपबंधों के अनुसार अनिवार्य सेवा-नियुक्ति;
- (7) (क) परिषद् के ऐसे कर्मचारी की, जो परीक्षा पर नियुक्त किया गया है, उसकी नियुक्ति के निबन्धनों के या ऐसे परीक्षा की शास्ति करने वाले नियमों और आदेशों के अनुसार उसकी परीक्षा की कालावधि के दौरान या अन्त में; या
- (ख) नियमित निरीक्षण अभिकरण सेवा नियमों के नियम 16 के अनुसार अभिकरण के अस्थायी कर्मचारी की; या
- (ग) ऐसे करार के अधीन अभिकरण के कर्मचारी की, ऐसे करार की शर्तों के अनुसार; सेवा की समाप्ति;
- (8) अभिकरण के कर्मचारी की सेवाओं का केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार या स्थानीय या अन्य प्राधिकारी की, जिससे अभिकरण के ऐसे कर्मचारी की सेवाएं उधार ली गई हों, प्रतिस्थापन;

टिप्पणी :—नियम 9 में वर्णित अभिकरण या उसके अधीनस्थ प्राधिकारी नियम 8 के अर्थ में अभिकरण के कर्मचारी पर, उसके नियोजन से

पूर्व किए गए अवधार की बावत यदि अवधार इस प्रकार का था जिसका अधिकरण में उसके वर्तमान नियोजन से तर्कसंगत संबंध है तथा वह उसे सेवा में बने रहने के प्रायोग्य और अनुपयुक्त बना देता है, शास्तियों अधिरोपित करने के लिए सक्षम है।

#### अनुशासनिक प्राधिकारी

9. (1) अध्याय नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी अधिकरण के कर्मचारी पर अधिरोपित कर सकता है ;

(2) उप-नियम (1) के उपबन्ध पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी अधिकरण के कर्मचारी पर उससे उपाबंध अनुसूची में विनिर्दिष्ट प्राधिकारियों द्वारा अधिरोपित की जा सकती है।

10. (1) अध्यक्ष या उसके द्वारा साधारण या विशेष आदेश से सशक्त प्राधिकारी—

(क) अधिकरण के किसी कर्मचारी के विरुद्ध अनुशासनिक कार्यवाहियाँ संस्थित कर सकेगा ;

(ख) अनुशासनिक प्राधिकारी अधिकरण के किसी कर्मचारी के विरुद्ध जिस पर नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी इन नियमों के अधीन अधिरोपित करने के लिए वह सक्षम है अनुशासनिक कार्यवाही संस्थित करने के लिए निदेश दे सकता है।

(2) नियम 8 के खंड (1) से (4) में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई भी अधिरोपित करने के लिए सक्षम अनुशासनिक प्राधिकारी, अधिकरण नियम 8 के खंड-वाक्य (5) से (9) में विनिर्दिष्ट शक्तियों में से कोई अधिरोपित करने के लिए सक्षम न होते हुए भी, शास्तियों को अधिकरण के कर्मचारी के विरुद्ध ऐसी शास्तियाँ अधिरोपित करने के लिए अनुशासनिक कार्यवाही संस्थित कर सकेगा।

#### भाग-VI—शास्तियाँ अधिरोपित करने की प्रक्रिया

11. (1) नियम 8 के खंड (5) से (9) में विनिर्दिष्ट शास्तियों अधिरोपित करने का कोई भी आदेश, यथा संभव इस नियम में दी गई रीति और इसमें इसके पश्चात् दी गई रीति से की गई जांच के बिना, नहीं दिया जाएगा।

(2) जब कभी भी अनुशासनिक प्राधिकारी की राय हो कि अधिकरण के कर्मचारी के विरुद्ध किसी अवधार या कदाचार के साक्ष्यों की सत्यता की जांच करने के लिए आधार है, तब वह उसकी सत्यता की स्वयं जांच कर सकेगा या ऐसा करने के लिए इस नियम के अधीन प्राधिकारी को नियुक्त कर सकेगा।

स्पष्टीकरण—जहाँ कि अनुशासनिक प्राधिकारी स्वयं जांच करता है वहाँ उप-नियम (7) से उप-नियम (20) तथा उप-नियम (22) में जांच प्राधिकारी के लिए किसी भी निर्देश का अर्थ यह लगाया जाएगा कि वह अनुशासनिक प्राधिकारी के प्रति निर्देश है।

(3) जहाँ कि इस नियम के अधीन तथा इसमें इसके पश्चात् दी गई रीति से अधिकरण से कर्मचारी के विरुद्ध कोई जांच करने की प्रस्तावना है वहाँ अनुशासनिक प्राधिकारी—

(1) अवधार या कदाचार के साक्ष्यों के सार को विनिर्दिष्ट और सुनिश्चित आरोप के अनुच्छेद ;

(2) आरोप के हर एक अनुच्छेद के समर्थन में अवधार या कदाचार के साक्ष्यों का विवरण, जिसमें—

(क) सब सुसंगत तथ्यों का, जिनके अन्तर्गत परिषद् के कर्मचारी द्वारा की गई कोई स्वीकृति या संस्वीकृति भी प्राप्ती है, कथन,

(ख) उक्त दस्तावेजों की एक सूची जिनके द्वारा साक्ष्यों की एक सूची जिसके द्वारा अभियोग आरोप के अनुच्छेदों का समर्थन करना प्रस्थापित है प्रतिलिखित होंगे,

विचरित करेगा या कराएगा।

(4) अनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के अनुच्छेदों अवधार या कदाचार के साक्ष्यों के विवरण की एक प्रति और उन दस्तावेजों और साक्ष्यों की सूची, जिन के द्वारा आरोपों के हर एक अनुच्छेद को समर्थित करना प्रस्थापित है, अधिकरण के कर्मचारी को परिचित करेगा या परिचित करवाएगा और अधिकरण के कर्मचारी से यह अपेक्षा करेगा कि वह ऐसे समय के भीतर जो विनिर्दिष्ट किया जाए, अपनी प्रतिरक्षा का लिखित कथन निवेदित करे और यह बताए कि क्या वह चाहता है कि उसे व्यक्तिगत रूप से सुना जाए।

(5) (क) प्रतिरक्षा के लिखित कथन की प्राप्ति पर, अनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के उन अनुच्छेदों को जो स्वीकार नहीं किए गए हैं, जांच स्वयं कर सकता है, या यदि वह ऐसा करना आवश्यक समझे, तो उप-नियम (2) के अधीन उस प्रयोजन के लिए एक जांच प्राधिकारी को नियुक्त कर सकता है, और जहाँ अधिकरण के कर्मचारी से प्रतिरक्षा के अपने लिखित कथन में आरोप के सभी अनुच्छेद स्वीकार कर लिए हैं वहाँ अनुशासनिक प्राधिकारी ऐसा साक्ष्य लेने के पश्चात्, जैसा वह ठीक समझे हर एक आरोप पर अपने निष्कर्ष अधिलिखित करेगा तथा इसमें इसके पश्चात् उपबंधित रीति से कार्य करेगा।

(ख) यदि प्रतिरक्षा का कोई लिखित कथन अधिकरण के कर्मचारी द्वारा निवेदित नहीं किया जाता है तो अनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के अनुच्छेद की जांच स्वयं कर सकता है, या, यदि वह ऐसा करना आवश्यक समझे, तो वह उपनियम (2) के अधीन उस प्रयोजन के लिए एक जांच प्राधिकारी नियुक्त कर सकता है।

(ग) जहाँ अनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के किसी अनुच्छेद की जांच स्वयं करता है या ऐसे आरोप की जांच करने के लिए कोई जांच प्राधिकारी को नियुक्त करता है वहाँ वह, अधिकरण के कर्मचारी को या परिषद् के प्रशासनिक एवं तकनीकी नियंत्रण के अधीन कार्य कर रहे कर्मचारी को या किसी विधि-व्यवसायी को, आदेश द्वारा नियुक्त कर सकता है, जो आरोप के अनुच्छेदों के समर्थन में अपनी ओर से मामले को उपस्थित करने के उपस्थापक आदिसर के नाम से ज्ञात होगा।

(6) अनुशासनिक प्राधिकारी, जहाँ वहाँ वह जांच प्राधिकारी न हो, जांच प्राधिकारी को निम्नलिखित भेजेगा—

(i) आरोप के अनुच्छेदों और अवधार या कदाचार के साक्ष्यों के कथन की एक प्रति ;

(ii) अधिकरण के कर्मचारी ने प्रतिरक्षा का यदि कोई लिखित कथन, निवेदित किया है, तो उसकी एक प्रति ;

(iii) उप-नियम (3) में विनिर्दिष्ट साक्ष्यों के कथनों की, यदि कोई हो, एक प्रति ;

(iv) अधिकरण के कर्मचारी के उप-नियम (3) में विनिर्दिष्ट दस्तावेजों के परिवान को साबित करने वाले साक्ष्य ; और

(v) 'उपस्थापन-आदिसर' को नियुक्त करने के आदेश की एक प्रति।

(7) अधिकरण का कर्मचारी जांच प्राधिकारी के सामने उसके द्वारा आरोप के अनुच्छेदों की ओर अवधार या कदाचार के साक्ष्यों के विवरण की प्राप्ति की तारीख से बस कार्य-दिवसों के भीतर, उस दिन और उस समय, पर जो जांच-प्राधिकारी निम्नलिखित सूचना द्वारा इसे निमित्त विनिर्दिष्ट करे, या इस दिनों से अनधिक के ऐसे अतिरिक्त समय के भीतर जो जांच प्राधिकारी अनुज्ञात करे स्वयं हाजिर होया।

(8) अधिकरण का कर्मचारी अपनी ओर से मामला उपस्थापित करने के लिए परिषद् के किसी अन्य कर्मचारी का परिषद् के प्रशासनिक एवं तकनीकी नियंत्रण में कार्य कर रहे किसी कर्मचारी की सहायता ले

सकता है किन्तु इस प्रयोजन के लिए किसी विशिष्ट-व्यवसायी को तब तक नियुक्त नहीं कर सकेगा जब तक कि आनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा नियुक्त उपस्थापन आफिसर विशिष्ट-व्यवसायी न हो अथवा आनुशासनिक प्राधिकारी मामले की परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए ऐसा अनुशासन दे।

(9) यदि अभिकरण का वह कर्मचारी, जिसने आरोप के अनुच्छेदों में से किसी को प्रतिरक्षा के अपने लिखित कथन में स्वीकार नहीं किया है या प्रतिरक्षा का कोई लिखित कथन निवेदित नहीं किया है, जांच प्राधिकारी के मामले हाजिर होता है, तो ऐसा प्राधिकारी उससे पूछेगा कि क्या वह दोषी है या उसे कोई प्रतिरक्षा करना है और यदि वह आरोप के अनुच्छेदों में से किसी का दोषी होने का अभिवचन करता है तो जांच प्राधिकारी उस अभिवाक को, अभिलिखित करेगा और अभिलेख पर हस्ताक्षर करेगा और अभिकरण के कर्मचारी के हस्ताक्षर उस पर अभिप्राप्त करेगा।

(10) जांच प्राधिकारी आरोप के उन अनुच्छेदों के बारे में, जिनके दोषी होने का अभिवचन अभिकरण का कर्मचारी करता है दोषी होने के निष्कर्ष देगा।

(11) जांच प्राधिकारी यदि अभिकरण का कर्मचारी, विनिर्दिष्ट समय के भीतर उपस्थित होने में असफल रहता है या अभिवचन करने से इंकार करता है या अभिवचन नहीं करता है तो उपस्थापक आफिसर से ये अपेक्षा करेगा कि वह उन साक्ष्यों को पेश करे जिनसे वह आरोप के अनुच्छेद के साक्षित करने की प्रस्थापना करता है और मामले को यह आदेश अभिलिखित करने के पश्चात् तीस दिनों से अधिक पश्चात्पूर्ती तारीख के लिए स्थापित करेगा कि अभिकरण का कर्मचारी अपनी प्रतिरक्षा तैयार करने के प्रयोजन के लिए—

(i) आरोप के पांच दिन के भीतर पांच दिन से अधिक इतने प्रतिरक्षा समय के भीतर जो जांच प्राधिकारी अनुज्ञात करे उप-नियम (3) में विनिर्दिष्ट सूची में विनिर्दिष्ट वस्तुओं का निरीक्षण कर सके;

(ii) उस साक्ष्यों की, जिनकी परीक्षा उनकी ओर से की जाती है, एक सूची दे सके;

टिप्पणी:—यदि अभिकरण का कर्मचारी उप-नियम (3) में विनिर्दिष्ट सूची में वर्णित साक्ष्यों के कथनों की प्रतियों के प्रदाय के लिए मौखिक या लिखित रूप में आवेदन करता है तो जांच, प्राधिकारी ऐसी प्रतियां यथा संभव ग्राह्य और किसी भी दशा में आनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से साक्ष्यों की परीक्षा के प्रारंभ से पूर्व तीस दिन के अनुपरांत उसे देगा।

(iii) आवेदन के दस दिन के भीतर, या दस दिन से अधिक के ऐसे प्रतिरक्षा समय के भीतर जितना कि जांच प्राधिकारी अनुज्ञात करे ऐसे किन्हीं वस्तुओं की, जो अभिकरण के कब्जे में है किन्तु, जो उप-नियम (3) में विनिर्दिष्ट सूची में वर्जित नहीं हैं, प्रकटीकरण या पेश करने के लिए सूचना दे सकेगा;

टिप्पणी:—अभिकरण का कर्मचारी उन वस्तुओं की सुसंगति उपदर्शित करेगा जिसके अभिकरण द्वारा प्रकटीकरण या पेश किए जाने के लिए उसे अपेक्षा की है।

(12) जांच प्राधिकारी वस्तुओं की प्रकटीकरण या पेश करने के लिए सूचना की प्राप्ति पर वह सूचना या उसकी प्रतियों, वस्तुओं के उस तारीख तक पेश करने की अध्यक्षता के साथ जो कि ऐसी अध्यक्षता में विनिर्दिष्ट की जाए उस प्राधिकारी को जिसकी अभिरक्षा या कब्जे में वस्तुएं रखे गए हैं, अप्रेषित करेगा:

परन्तु जांच प्राधिकारी, ऐसी वस्तुओं की जो उसकी राय में मामले से सुसंगत नहीं है, लेखबद्ध किए जाने वाले कारणों से अध्यक्षता करने से इंकार कर सकता है।

(13) उप-नियम (12) में निर्दिष्ट अध्यक्षता की प्राप्ति पर हर प्राधिकारी जिसकी अभिरक्षा या कब्जे में अध्यक्षता वस्तुएं हैं, उन्हें जांच प्राधिकारी के समक्ष पेश करेगा:

परन्तु यदि उस प्राधिकारी का, जिसकी अभिरक्षा या कब्जे में वस्तुएं हैं ऐसे कारणों से उसके द्वारा लेखबद्ध किए जाएंगे यह समाधान हो गया है कि ऐसे सभी वस्तुओं का या उनमें से किसी का पेश किया जाना अभिकरण के हित या लोक हित या राज्य की सुरक्षा के विरुद्ध होगा तो वह जांच प्राधिकारी को तदनुसार हसिला देगा और ऐसी हसिला मिलने पर जांच प्राधिकारी यह हसिला अभिकरण के कर्मचारी को संसूचित करेगा और उस अध्यक्षता के जो ऐसी वस्तुओं के पेश करने या प्रकटीकरण के लिए की है तथा ऐसी अध्यक्षता को प्रस्थापित कर लेगा।

(14) उस तारीख को जो जांच के लिए नियत है वह मौखिक और वस्तुओं साक्ष्य, जिसके द्वारा आरोप के अनुच्छेदों का साक्षित किया जाना, प्रस्थापित है, अनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा या उसकी ओर से पेश किया जाएगा। साक्ष्यों की परीक्षा उपस्थापक आफिसर द्वारा या उसकी ओर से की जाएगी और उसकी प्रतिपरीक्षा अभिकरण के कर्मचारी द्वारा या उसकी ओर से की जाएगी। उपस्थापक आफिसर साक्ष्यों की पुनः परीक्षा उस किन्हीं बातों पर करने का हकदार होगा, जिनपर उनकी प्रतिपरीक्षा की गई है किन्तु जांच प्राधिकारी की इजाजत के बिना किसी नई बात पर नहीं। जांच प्राधिकारी भी साक्ष्यों से ऐसे प्रश्न कर सकेगा जैसे ठीक समझे।

(15) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से मामले के बंद किए जाने के पूर्व यह आवश्यक प्रतीत हो, तो जांच प्राधिकारी उपस्थापक आफिसर को ऐसा साक्ष्य पेश करने की अनुज्ञा स्वविवेकानुसार, दे सकता है, अभिकरण के जो कर्मचारी को दी गई सूची के अन्तर्गत सम्मिलित नहीं किया गया है, या नया साक्ष्य स्वयं तलब कर सकता है या किसी साक्षी को पुनः बुला सकता है और उसकी परीक्षा पुनः कर सकता है और ऐसी दशा में अभिकरण का कर्मचारी ऐसे प्रतिरक्षा साक्ष्य की, जिसके पेश करने की प्रस्थापना हो, एक प्रति, यदि वह उसकी मांग करे तो, पाने का और ऐसे नए साक्ष्य के पेश किए जाने से पूर्व तीन पूरे दिनों के लिए जांच के स्थगन का, जिनमें से स्थगन का दिन और वह दिन जिसके लिए जांच स्थगित की गई हो अपवर्जित किए जाएंगे, हकदार होगा। जांच प्राधिकारी अभिकरण के कर्मचारी को ऐसी वस्तुओं का निरीक्षण करने का अवसर उन्हें अभिलेख पर लाए जाने के पूर्व, देगा। जांच प्राधिकारी अभिकरण के कर्मचारी को भी नया साक्ष्य पेश करने की अनुज्ञा दे सकता है, यदि उसकी यह राय हो कि ऐसे साक्ष्य का पेश किया जाना न्याय के हित में आवश्यक है।

टिप्पणी:—साक्ष्य की किसी कमी को पूरा करने के लिए नया साक्ष्य अनुज्ञात या तलब नहीं किया जाएगा और न कोई साक्षी पुनः बुलाया जाएगा। ऐसा साक्ष्य केवल उस दशा में तलब किया जा सकता है जब उस साक्ष्य में, जो मूलतः पेश किया गया है, कोई अतिरिक्त कमी या सुटि हो।

(16) जब अनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से मामला बंद कर दिया जाए, तब अभिकरण के कर्मचारी से अपेक्षा की जाएगी कि वह अपनी प्रतिरक्षा मौखिक या लिखित जैसे भी वह अच्छा समझे, कथित करे। यदि प्रतिरक्षा मौखिक की जाती है तो उसे अभिलिखित किया जाएगा और अभिकरण के कर्मचारी से अभिलेख पर हस्ताक्षर करने की अपेक्षा की जाएगी। दोनों में से किसी भी दशा में प्रतिरक्षा के कथन की प्रति उपस्थापक आफिसर को, यदि कोई नियुक्त किया गया हो, दी जाएगी।

(17) अभिकरण के कर्मचारी की ओर से साक्ष्य पेश किया जाएगा। अभिकरण का कर्मचारी यदि वह ऐसा करना अच्छा समझे तो, अपनी ओर से स्वयं अपनी परीक्षा कर सकेगा। तब उन साक्ष्यों की परीक्षा की जाएगी, जो अभिकरण के कर्मचारी द्वारा पेश किए जाएं और ये जांच प्राधिकारी उनकी प्रतिपरीक्षा, पुनः परीक्षा और परीक्षा उन्हीं उपबंधों के

अनुसार कर सकता है जो अनुशासनिक प्राधिकारी की ओर से साक्षियों को लागू है।

(18) अधिकरण के कर्मचारी के अपना मामला बंद कर देने के पश्चात् जांच प्राधिकारी इस प्रयोजन के लिए कि अधिकरण का कर्मचारी अपने विरुद्ध साक्ष्य में प्रकट होने वाली किन्हीं परिस्थितियों के बारे में स्पष्टीकरण देने में समर्थ हो सके, साक्ष्य में अधिकरण के कर्मचारी के विरुद्ध प्रकट होने वाली किन्हीं परिस्थितियों के बारे में उससे साधारणतया प्रश्न कर सकता है और यदि अधिकरण के कर्मचारी से स्वयं अपनी परीक्षा नहीं की है, तो ऐसा अवश्य करेगा।

(19) जांच प्राधिकारी, साक्ष्य का पेश किया जाना पूरा हो जाने के पश्चात् उपस्थापक आफिसर को, यदि कोई नियुक्त किया गया हो और अधिकरण के कर्मचारी को सुन सकेगा या यदि वे ऐसा चाहे तो उन्हें अपने-अपने मामले के लिखित संक्षेप फाइल करने की अनुज्ञा दे सकता है।

(20) यदि वह अधिकरण का कर्मचारी, जिसे आरोप के अनुच्छेदों की एक प्रति प्रदत्त की गई है, तब प्रयोजनार्थ विनिर्दिष्ट तारीख को या उसके पहले प्रतिरक्षा का लिखित कथन निवेदित नहीं करता है या जांच प्राधिकारी के सामने स्वयं हाजिर नहीं होता है या इस नियम के उपबंधों का अनुपालन करने में अन्यथा असफल रहता है या अनुपालन करने से इंकार करता है, तो जांच प्राधिकारी एकपक्षीय जांच कर सकता है।

(21) (क) जहां इस अनुशासनिक प्राधिकारी से जो नियम 8 के खंड (i) से लेकर खंड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम है किन्तु नियम 8 के खंड (v) से लेकर खंड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम नहीं है, किसी आरोप के अनुच्छेदों की जांच स्वयं की हो या कराई हो और उस प्राधिकारी की स्वयं अपने निष्कर्षों को ध्यान में रखते हुए, या किसी जांच प्राधिकारी के, जिसे उसने नियुक्त किया हो, निष्कर्षों में से किसी पर अपने विनिश्चय को ध्यान में रखते हुए वह राय हो कि नियम 8 के खंड (v) से लेकर खंड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों अधिरोपण के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, वह प्राधिकारी जांच के अभिलेख उस अनुशासनिक प्राधिकारी को भेजेगा जो प्रसिद्ध विनिर्दिष्ट शास्तियों अधिरोपित करने के लिए सक्षम है।

(ख) वह अनुशासनिक प्राधिकारी, जिसको अभिलेख इस प्रकार भेजे गए हों, अभिलेखित साक्ष्य पर कार्य कर सकता है या यदि उसकी यह राय हो कि साक्षियों में से किसी साक्षी की प्रतिरक्षित परीक्षा करना न्याय के हित में आवश्यक है, तो उस साक्षी को पुनः बुला सकता है और उस साक्षी की परीक्षा प्रतिपरीक्षा और पुनः परीक्षा कर सकता है और अधिकरण के कर्मचारी पर ऐसी शास्ति अधिरोपित कर सकता है जैसी वह इन नियमों के अनुसार ठीक समझे।

(22) जब कभी कोई जांच प्राधिकारी किसी जांच में साक्ष्य को पूर्णतः या भागतः सुनने से और अभिलेखित करने के पश्चात् उसमें अधि-कारिता प्रयोग करने में परित्यक्त हो जाता है और कोई अन्य जांच प्राधिकारी जिसे ऐसी अधिकारिता है और जो उसका प्रयोग करता है, उसका उत्तरवर्ती होता है, तो ऐसा उत्तरवर्ती जांच प्राधिकारी अपने पूर्ववर्ती द्वारा ऐसे अभिलेखित या अपने पूर्ववर्ती द्वारा सागतः अभिलेखित और भागतः अपने द्वारा अभिलेखित साक्ष्य पर कार्य कर सकता है :

परन्तु यदि उत्तरवर्ती जांच प्राधिकारी की यह राय हो कि ऐसे साक्षी में से किसी की, जिसका साक्ष्य पहले ही अभिलेखित किया जा चुका है, प्रतिरक्षित परीक्षा करना न्याय के हित में आवश्यक है, तो वह किन्हीं या ऐसे साक्षियों को पुनः बुला सकता है उनकी परीक्षा, प्रतिपरीक्षा और पुनः परीक्षा उससे उपबंधित रीति में कर सकता है।

(23) (i) जांच की समाप्ति के पश्चात् एक रिपोर्ट तैयार की जाए जिसमें निम्नलिखित बातें सम्मिलित होंगी :—

(क) आरोप के अनुच्छेद और अपचार या कदाचार के साक्ष्यों का विवरण;

(ख) आरोप के हर एक अनुच्छेद की बाबत अधिकरण के कर्मचारी की प्रतिरक्षा;

(ग) आरोप के हर एक अनुच्छेद की बाबत साक्ष्य का निर्धारण;

(घ) आरोप के हर एक अनुच्छेद पर निष्कर्ष और उनके लिए कारण।

स्पष्टीकरण :—यदि जांच प्राधिकारी की राय में जांच की कार्यवाही से आरोप का ऐसा कोई अनुच्छेद स्थापित होता है, जो आरोप के मूल अनुच्छेदों से निम्न है, तो वह आरोप के ऐसे अनुच्छेद पर अपना निष्कर्ष अभिलेखित कर सकता है :

परन्तु आरोप के ऐसे अनुच्छेद पर निष्कर्ष तब तक अभिलेखित नहीं किए जाएंगे, जब तक कि अधिकरण के कर्मचारी से उन तथ्यों को जिन पर आरोप का ऐसा अनुच्छेद प्राधारित है या तो स्वीकार न कर लिया हो या आरोप के ऐसे अनुच्छेद के विरुद्ध अपनी प्रतिरक्षा करने का उसे युक्तियुक्त अवसर न मिल चुका हो।

(ii) जांच प्राधिकारी, वहां जहां वह स्वयं ही अनुशासनिक प्राधिकारी नहीं है, अनुशासनिक प्राधिकारी को जांच के अभिलेख अप्रेषित करेगा, जिसके अन्तर्गत निम्नलिखित होंगे—

(क) जो उसके द्वारा खंड (i) के अधीन तैयार की गई रिपोर्ट;

(ख) जो अधिकरण के कर्मचारी द्वारा निवेदित प्रतिरक्षा का लिखित कथन, यदि कोई हो;

(ग) जांच के अनुक्रम में पेश किया गया मौखिक और दस्तावेजी साक्ष्य;

(घ) उपस्थापक आफिसर या अधिकरण के कर्मचारी या दोनों द्वारा जांच के अनुक्रम में फाइल किए गए लिखित संक्षेप, यदि कोई हों; और

(ङ) अनुशासनिक प्राधिकारी और जांच प्राधिकारी द्वारा जांच की बाबत किए गए आवेग, यदि कोई हों।

12. (1) अनुशासनिक प्राधिकारी यदि वह स्वयं ही जांच प्राधिकारी नहीं है, उक्त कारणों से जो उसके द्वारा लेखबद्ध किए जाएंगे, मामले की अतिरिक्त जांच के लिए जांच प्राधिकारी को प्रेषित कर सकता है और जांच प्राधिकारी तबुपरि यावत्तन्मय नियम 11 के उपबंधों के अनुसार अतिरिक्त जांच करने के लिए अग्रसर होगा।

(2) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी आरोप के किसी अनुच्छेद पर जांच प्राधिकारी के निष्कर्षों से असहमत है, तो वह ऐसी असहमति के कारणों को लेखबद्ध करेगा और यदि वह साक्ष्य, जो अभिलेख पर है, उस प्रयोजन के लिए पर्याप्त है, तो ऐसे आरोप पर स्वयं अपने निष्कर्ष अभिलेखित करेगा।

(3) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी की, आरोप के सभी अनुच्छेदों या उन में से किसी अनुच्छेद पर अपने निष्कर्षों को ध्यान में रखते हुए, यह राय है कि नियम 8 के खंड (i) से लेकर खंड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अधिकरण के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो वह नियम 13 में अन्तर्निहित किसी बात के होते हुए भी ऐसी शास्ति अधिरोपित करने का आदेश करेगा;

(4) (i) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी की, आरोप के सभी अनुच्छेदों या उनमें से किसी अनुच्छेद पर अपने निष्कर्षों को ध्यान में रखते हुए यह राय है कि नियम 8 के खंड (v) से लेकर खंड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अधिकरण के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो वह—



(क) अपने द्वारा की गई जांच की रिपोर्ट और आरोप के हर एक अनुच्छेद पर अपने निष्कर्षों की एक प्रति या, जहां जांच उसके द्वारा नियुक्त जांच प्राधिकारी द्वारा की गई हो वहां ऐसे प्राधिकारी की रिपोर्ट की एक प्रति जांच प्राधिकारी के निष्कर्षों से अपनी असहमति के यदि कोई हो, संक्षिप्त कारणों के सहित अभिकरण के कर्मचारी को देगा;

(ख) अभिकरण के कर्मचारी को एक सूचना देगा, जिसमें वह शास्ति फंजित होगी, जिसकी उस पर अधिरोपित करने की प्रस्थापना हो और उससे यह अपेक्षा की जाएगी कि वह उस सूचना की प्राप्ति से पन्द्रह दिन या पन्द्रह दिन से अनुधिक इतने प्रतिरिक्त समय के भीतर, जितना अनुज्ञात किया जाए, ऐसा अभिवेदन प्रस्तुत करे जैसा कि वह नियम 11 के अधीन की गई जांच के दौरान दिए गए साक्ष्य के आधार पर प्रस्थापित शास्ति की बाबत करना चाहें;

(ii) अभिकरण के कर्मचारी खंड (i) के अधीन उसे दी गई सूचना के अनुसरण में यदि कोई अभिवेदन दिया गया हो तो उस पर, और प्रयोग द्वारा दी गई सलाह पर विचार करने के पश्चात् अनुशासनिक प्राधिकारी उस पर विचार करेगा और वह अवधारित करेगा कि उस पर कौन सी शास्ति, अधिरोपित की जानी चाहिए और ऐसा आदेश करेगा, जैसा वह ठीक समझे।

13. (1) नियम 12 के उप-नियम (3) के उपबंधों के अधीन रहते हुए यह है कि नियम 8 के खंड (i) से लेकर खंड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शास्तियों में से कोई शास्ति अभिकरण के कर्मचारी पर अधिरोपित करने का कोई भी आदेश—

(क) अभिकरण के कर्मचारी के विरुद्ध कार्यवाही करने की प्रस्थापना की और व्यवहार या कवाचार के उन लक्षणों की जिस पर उस कार्यवाही करने की प्रस्थापना हो, लिखित हस्तिल अभिकरण के कर्मचारी को देने और ऐसा अभिवेदन करने का युक्तियुक्त अवसर, जैसा वह उस प्रस्थापना के विरुद्ध देना चाहें, उसे देदे;

(ख) नियम 11 के उपनियम (3) से लेकर (23) तक में अधिकृत रीति में हर ऐसे मामले में जिसमें अनुशासनिक प्राधिकारी की यह राय हो कि ऐसी जांच करना आवश्यक है, जांच करने;

(ग) खंड (क) के अधीन अभिकरण के कर्मचारी द्वारा निवेदित अभिवेदन पर, यदि कोई हो, और खंड (ख) के अधीन की गई जांच, यदि कोई हो के अभिलेख पर विचार करने; और

(घ) व्यवहार या कवाचार के हर एक लक्षण पर निष्कर्ष अभिलिखित करने के पश्चात् दिया जाएगा अन्यथा नहीं।

(2) ऐसे मामलों में कार्यवाहियों के अभिलेख के अन्तर्गत निम्नलिखित आएं—

(i) अभिकरण के कर्मचारी को उसके विरुद्ध कार्यवाही करने की प्रस्थापना की एक प्रति।

(ii) उनको परित्त व्यवहार या कवाचार के लक्षणों के विवरण की एक प्रति।

(iii) उसका अभिलेख, यदि कोई हो।

(iv) जांच के दौरान पेश किया गया साक्ष्य;

(v) व्यवहार या कवाचार के हर लक्षण पर निष्कर्ष, और

(vi) उस मामले पर कारणों सहित आदेश।

14. अनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा किए गए आदेश अभिकरण के कर्मचारी को संसूचित किए जाएंगे, जिसकी अनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा की गई जांच की, यदि कोई हो, रिपोर्ट की एक प्रति और आरोप के हर एक अनुच्छेद पर उनके निष्कर्षों की एक प्रति या वहां

अनुशासनिक प्राधिकारी जांच प्राधिकारी नहीं है, वहां जांच प्राधिकारी की रिपोर्ट की एक प्रति और अनुशासनिक प्राधिकारी के निष्कर्षों से अपनी असहमति के, यदि कोई हो। संक्षिप्त कारण भी तब के सिवाय जब कि वे उसे पहले ही दे दिए गए हों दिए जायेंगे।

15. (1) जहां अभिकरण के कर्मचारी दो या अधिक मामले से संबंधित हैं, वहां राष्ट्रपति या कोई अन्य प्राधिकारी जो ऐसे सभी अभिकरण के कर्मचारियों पर सेवा से पदच्युति की शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम हो, यह निर्दिष्ट करने वाला आदेश कर सकता है कि उन सबके विरुद्ध अनुशासनिक कार्यवाही एक से सामान्य कार्यवाही में की जा सकती है।

टिप्पणी : यदि अभिकरण के कर्मचारियों पर सेवा से पदच्युति की शास्ति अधिरोपित करने के लिए सक्षम प्राधिकारी भिन्न भिन्न हैं, तो अनुशासनिक कार्यवाही सामान्य कार्यवाही करने का आदेश ऐसे प्राधिकारियों में से उच्चतम द्वारा, अथवा की सम्मति से, दिया जा सकता है।

(2) ऐसे किसी आदेश में निम्नलिखित का विनिर्देश होना—

(i) वह प्राधिकारी, जो ऐसी सामान्य कार्यवाही के प्रयोजन के लिए अनुशासनिक प्राधिकारी के रूप में कार्य कर सकेगा;

(ii) नियम 8 में विनिर्दिष्ट वे शक्तियां जिन्हें अधिरोपित करने के लिए ऐसा अनुशासनिक प्राधिकारी सक्षम होगा;

(iii) नियम 11 और नियम 12 या नियम 13 में अधिकृत प्रक्रिया अनुसरण उस कार्यवाही में किया जाएगा या नहीं।

16. नियम 11 से लेकर नियम 15 तक में किसी बात के होते हुए भी

(i) जहां कि अभिकरण के कर्मचारी पर कोई शास्ति ऐसे अभिकरण के आधार पर अधिरोपित की गई है, जिसके कारण आपराधिक पर उसकी दोषसिद्धि हुई है, या

(ii) जहां अनुशासनिक प्राधिकारी का उस के द्वारा संबंधित किए जाने वाले कारणों से यह समाधान हो गया है कि उक्त नियमों में उपबंधित प्रक्रिया का पालन करना युक्ति युक्त रूप से साक्ष्य नहीं है वहां अनुशासनिक प्राधिकारी मामले के परिस्थितियों पर विचार कर सकेगा और उस पर ऐसे आदेश कर सकेगा, जैसे वह ठीक समझे।

17. (1) अभिकरण के कर्मचारी केन्द्रीय, राज्य सरकार को या उसके अधीनस्थ किसी प्राधिकारी को या किसी स्थानीय या अन्य प्राधिकारी को (जिसे इस में इसके पश्चात् उधार लेने वाला प्राधिकारी कहा गया है) उधार दी जाती है, वहां उधार लेने वाले की कार्यवाही प्राधिकारी को, अभिकरण के कर्मचारी को विलम्बनाधीन करने के प्रयोजन के लिए नियुक्ति प्राधिकारी की और उसके विरुद्ध प्रशासनिक कार्यवाही का संभालन करने के प्रयोजन के लिए अनुशासनिक प्राधिकारी की शक्तियां होंगी।

परन्तु उधार लेने वाला प्राधिकारी उस प्राधिकारी को जिसने परिचय के कर्मचारी की सेवाएं उधार दी हैं (जिसे इस नियम में इसके पश्चात् उधार देने वाला प्राधिकारी कहा गया है) उन परिस्थितियों की हस्तिल, जिनका परिणाम यथास्थित ऐसे अभिकरण के कर्मचारी के विलम्बन का आदेश या अनुशासनिक कार्यवाही का प्रारम्भ हुआ हो तत्क्षण देना।

(2) अभिकरण के कर्मचारी के विरुद्ध की गई अनुशासनिक कार्यवाहियों के निष्कर्षों को ध्यान में रखते हुए—

(i) यदि उधार लेने वाले प्राधिकारी की यह राय हो कि नियम 8 के खंड (i) से लेकर खंड (iv) तक में विनिर्दिष्ट

शक्तियों में से कोई शक्ति अधिकरण के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो अधिकरण के अनुशासनिक प्राधिकारी से परामर्श करके उस मामले में ऐसे आदेश कर सकेगा जैसे वह आवश्यक समझे : परन्तु यह कि अधिकरण के उधार देने वाले और अनुशासनिक प्राधिकारी के बीच मतभेद होने की वशा में अधिकरण के कर्मचारी की सेवाएं पुनः अधिकरण व्यवनाधीन कर दी जाएंगी ;

- (i) यदि उधार देने वाले प्राधिकारी की यह राय हो कि नियम 8 के खंड (v) से लेकर खंड (iv) तक में विनिर्दिष्ट शक्तियों में से कोई शक्ति अधिकरण के कर्मचारी पर अधिरोपित की जानी चाहिए, तो वह उसकी सेवाएं अधिकरण पुनः व्यवनाधीन कर देगा और जांच की कार्यवाहियां उसको पारंपरिक कर देगा और तबुद्दिर अधिकरण का अनुशासनिक प्राधिकारी उस पर ऐसे आदेश पारित कर सकेगा जैसे वह आवश्यक समझे :

परन्तु कोई ऐसा आदेश पारित करने के पहले अनुशासनिक प्राधिकारी नियम 12 के उपनियम (3) और उपनियम (4) के उपबंधों का अनुपालन करेगा।

स्पष्टीकरण—अनुशासनिक प्राधिकारी, उधार देने वाले प्राधिकारी द्वारा उसको पारित जांच के अभिलेख पर या प्रतिरिक्त जांच करने के पश्चात्, जैसी वह आवश्यक समझे, इस खंड के अधीन आदेश कर सकता है।

18. (1) जहां कि अधिकरण के कर्मचारी के विरुद्ध जिसकी सेवाएं केन्द्रीय या राज्य सरकार या स्थानीय या अन्य प्राधिकरण से उधार ली गई हों, निलम्बन का आदेश दिया जाता है या अनुशासनिक कार्रवाई की जाती है तो उसकी सेवाओं को उधार देने वाले प्राधिकारी (जिसे इस नियम में उसके पश्चात् 'उधार देने वाला प्राधिकारी' कहा गया है) को तुरन्त ही उन परिस्थितियों की इतिहास, जिसके कारण यथास्थिति उसके निलम्बन का आदेश या अनुशासनिक कार्यवाही का प्रारम्भ हुआ है दी जाएगी।

(2) उप-नियम (1) में निर्दिष्ट कर्मचारी के विरुद्ध की गई अनुशासनिक कार्यवाही के निष्कर्षों के प्रकाश में—

- (i) यदि अधिकरण के अनुशासनिक प्राधिकारी की यह राय है कि नियम 8 के खंड (i) से (iv) में विनिर्दिष्ट शक्तियों में से कोई उस पर अधिरोपित की जानी चाहिए तो वह नियम 12 के उप-नियम (3) के उपबंधों के अधीन रहते हुए और गुप्तवार्ता ब्यूरो में सेवा करने वाले सहायक केन्द्रीय गुप्तवार्ता आफिसर तक की पंक्ति तक के सरकारी कर्मचारी के सिवाय उधार देने वाले प्राधिकारी से परामर्श करने के पश्चात् उस मामले में ऐसे आदेश पारित कर सकता है जैसे वह आवश्यक समझे :

परन्तु अधिकरण के अनुशासनिक प्राधिकारी तथा उधार देने वाले प्राधिकारी के बीच मतभेद होने पर ऐसे कर्मचारी की सेवाएं उधार देने वाले प्राधिकारी को व्यवसित कर दी जाएंगी।

- (ii) यदि अनुशासनिक प्राधिकारी की यह राय हो कि नियम 8 के खंड (v) से (ix) में विनिर्दिष्ट शक्तियों में से कोई उस पर अधिरोपित की जानी चाहिए तो वह उसकी सेवाएं उधार देने वाले प्राधिकारी के पुनः व्यवनाधीन कर देगा और जांच की कार्यवाहियों को उसके पास ऐसी कार्रवाई के लिए जैसी वह आवश्यक समझे पारित करेगा।

#### भाग VII—अपील

19. इस भाग में अन्तर्निहित किसी बात के होते हुए भी निम्नलिखित के विरुद्ध कोई भी अपील नहीं होगी—

- (i) उन पदों के सिवाय जिनके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 2000 रु० से अधिक है और जिन के मामले में अपील केन्द्रीय

सरकार को ली जाएगी परिवर्द्ध द्वारा अन्य पदों के लिए किया गया कोई आदेश ;

- (ii) निलम्बन के आदेश से भिन्न आन्तरिकी प्रकृति या सहायक कदम की प्रकृति या आनुशासनिक कार्यवाही के अन्तिम निष्पत्ति का कोई आदेश ;
- (iii) नियम 11 के अन्तिम जांच के दौरान जांच अधिकारी द्वारा जारी किया गया कोई भी आदेश।

20. नियम 19 के उपबंधों के अधीन रहते हुए अधिकरण का कर्मचारी निम्नलिखित आदेशों में से किसी या सभी के विरुद्ध अपील कर सकता है, यथास्त—

- (i) नियम 6 के अधीन जारी किया गया मामला समझा गया निलम्बन का आदेश।
- (ii) नियम 8 में विनिर्दिष्ट शक्तियों में से किसी को अधिरोपित करने वाला आदेश, वह आनुशासनिक प्राधिकारी द्वारा किया जाए।
- (iii) नियम 8 के अधीन अधिरोपित किसी शक्ति में वृद्धि करने वाला आदेश।

(iv) कोई आदेश जो—

(क) नियमों या करारों द्वारा यथा विनियमित उसके वेतन, भत्ते या सेवा की अन्य बातों से संबंधित करता है या उन्हें उसके लिए अहितकर रूप में परिवर्तित कर देता है ; या

(ख) किसी ऐसे नियम या करार नामे का उसके लिए अहितकर रूप में निर्वचन।

(v) कोई आदेश जो—

(क) काल वेतनमान में दखला रोध पर उसे इस आधार पर रोक देता है कि वह रोध को पार करने के अयोग्य है ;

(ख) उसे तब, जब कि वह उच्चतर श्रेणी या पद पर स्थानावस्था रूप में कार्य कर रहा हो, निम्नतर सेवा, श्रेणी या पद पर शास्ति से अयोग्यता रूप में प्रतिवर्तित करता है ;

(ग) निलम्बन की कालावधि के लिए या उस कालावधि के लिए, जिसके दौरान उसे निलम्बनाधीन समझा जाता है या उसके किसी भाग के लिए उसे दिए जाने वाले जीवन-निवृत्ति और अन्य भत्ते अवधारित करता है ;

(घ) (i) निलम्बन की कालावधि : या

(ii) सेवा से उसकी पदव्युत्ति, हटाए जाने या अनिवार्य निवृत्ति की तारीख से या निम्नतर श्रेणी पद, काल-मान या काल-वेतन मान के निम्नतर प्रक्रम पर उसकी अवस्था की तारीख से उसकी श्रेणी या पद पर उसके यथापूर्वकरण या पुनःस्थापन की तारीख तक की कालावधि के लिए उसके वेतन और भत्तों का अवधारित करता है ; या

(ङ) यह अवधारित करता है कि उसके निलम्बन की तारीख से या उसकी पदव्युत्ति हटाए जाने, अनिवार्य निवृत्ति किए जाने या निम्नतर श्रेणी, पद या काल-मान या काल-वेतनमान के निम्नतर

प्रक्रम प्रवृत्त किए जाने की तारीख से उसकी सेवा, श्रेणी या पद पर उसको यथापूर्वकरण या पुनः स्थापन की तारीख तक की कालावधि किसी भी प्रयोजन के लिए पर्यन्त पर व्यतीत की गई कालावधि के रूप में समझी जाएगी या नहीं।

स्पष्टीकरण—इस नियम में—

(i) अभिकरण के कर्मचारी पद में वह व्यक्ति भी सम्मिलित है जो अभिकरण की सेवा में नहीं रह गया है; और

21. (1) अभिकरण का कर्मचारी, जिसमें वह व्यक्ति भी सम्मिलित है जो अभिकरण की सेवा में नहीं रह गया है, नियम 20 में विनिर्दिष्ट प्रादेशों में से किसी या सभी के विरुद्ध अपील, अनुसूची में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी को कर सकेगा।

(2) उप-नियम (1) में किसी बात के होते हुए भी—

(i) नियम 15 के अधीन की गई सामान्य कार्यवाही के किसी प्रादेश के विरुद्ध अपील उस प्राधिकारी को की जा सकेगी जिसका अव्यवहित अधीनस्थ वह प्राधिकारी है जो उस कार्यवाही के प्रयोजन के लिए, अनुशासनिक प्राधिकारी के रूप में कार्य कर रहा हो;

(ii) जहां कि वह व्यक्ति जिसने अपीलित प्रादेश किया है अपनी पेशियक नियुक्ति के आधार पर या अन्यथा ऐसे प्रादेश की बाबत प्राधिकारी हो जाता है वहां ऐसे प्रादेश के विरुद्ध अपील उस प्राधिकारी को होगी जिसके ऐसा व्याप्त अव्यवहित अधीनस्थ है;

(3) अभिकरण का कर्मचारी नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्त्रियों में से किसी को अधिरोपित करने वाले प्रादेश के विरुद्ध अपील अव्यवहित को कहेगा सिवाय ऐसे पदों के लिए उनका वेतन या वेतनमान 2000 रु० से अधिक है। जिस मामले में अपील केन्द्रीय सरकार को की जाएगी, अहां उपनियम (1) या उपनियम (2) के अधीन उस अपील नहीं होती है, यदि ऐसी शास्ति अभिकरण के ऐसे कर्मचारी पर संयुक्त परामर्श तथा अनिवार्य माध्यस्थ्य स्कीम में भाग लेने वाले किसी संगम, परिसंघ या संघ पदाधिकारी के रूप में उसके कार्य से सम्बद्ध उसके कार्यकलापों की बाबत अव्यवहित से निम्न प्राधिकारी द्वारा अधिरोपित की गई है।

22. इस भाग के अधीन की गई कोई भी अपील तब तक ग्रहण नहीं की जाएगी जब तक कि वह उस तारीख से पैंतासीस दिन की कालावधि के अन्दर नहीं की जाती है जिस तारीख को अपीलार्थी को उस प्रादेश की प्रति, जिसके विरुद्ध अपील की जा रही है, परिदत्त की गई है।

परन्तु अब अपील प्राधिकारी का सामाधान हो जाता है कि समय के अन्दर अपील करने के लिए पर्याप्त हेतुक अपीलार्थी के पास था, तब वह उक्त कालावधि के अवसान के पश्चात् भी अपील ग्रहण कर सकता है।

23. (1) अपील करने वाला हर व्यक्ति अपील पृथक्कृत और अपने स्वयं के नाम से करेगा।

(2) अपील उस प्राधिकारी के सामने उपस्थापित की जाएगी, जिसकी अपील होती है और एक प्रति अपीलार्थी द्वारा उस प्राधिकारी को अप्रेषित की जाएगी, जिससे वह अपीलित प्रादेश किया था। उसमें ये सभी तारिखक कथन और तर्क प्रस्तुत होंगे जिन पर अपीलार्थी निर्भर करता है। उसमें कोई निरावरण या अनुचित भाषा नहीं होगी और वह स्वतः पूर्ण होगी।

(3) वह अधिकारी जिससे वह अप्रेषित प्रादेश किया था, उस अपील की प्रति प्राप्त होने पर उसको उस पर अपनी टीका-टिप्पणियाँ

सहित और उसके साथ सुसंगत अभिलेख किसी परिहार्य विलम्ब के बिना और अपील प्राधिकारी से किसी निदेश के लिए प्रतीक्षा किए बिना अपील प्राधिकारी को अप्रेषित करेगा।

24. (1) विलम्ब के प्रादेश के विरुद्ध अपील के मामले में अपील प्राधिकारी इस पर विचार करेगा कि नियम 6 के उपबंधों को ध्यान में रखते हुए और मामले की परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए विलम्ब का प्रादेश न्यायोचित है या नहीं और तबनुसार प्रादेश को पुष्ट या प्रतिसंहृत करेगा।

(2) नियम 8 में विनिर्दिष्ट शास्त्रियों में से कोई शास्ति अधिरोपित करने वाले या उक्त नियम के अधीन अधिरोपित किसी शास्ति को बर्धित करने वाले प्रादेश के विरुद्ध अपील के मामले में अपील प्राधिकारी विचार करेगा कि :—

(क) क्या इन नियमों में अधिकृत प्रक्रिया का अनुपालन किया गया है और यदि नहीं तो क्या ऐसे अनुपालन के परिणाम-स्वरूप भारत के संविधान के किन्हीं उपबंधों का अतिक्रमण या न्याय की निष्फलता हुई है।

(ख) क्या अनुशासनिक प्राधिकारी के निष्कर्ष उस साक्ष्य द्वारा समर्थित हैं जो अभिलेख पर है; और

(ग) क्या वह शास्ति या वर्णित शास्ति जो अधिरोपित की गई है यथायोग्य अवयवयोग्य या कठोर है; और

(i) शास्ति को पुष्ट, बर्धित, कम या अपास्त करने वाले; या

(ii) जिस प्राधिकारी ने शास्ति को अधिरोपित या बर्धित किया है उसको या किसी अन्य प्राधिकारी को वह मामला ऐसे विवेकों के साथ ;

जैसे वह उस मामले की परिस्थितियों में ठीक समझें प्रेषित करने वाले प्रादेश पारित करेगा ;

परन्तु :—

(i) यदि वह वर्धित शास्ति जिसको अधिरोपित करने की प्रस्थापना अपील प्राधिकारी करता है नियम 8 के खंड (v) से लेकर खंड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्त्रियों में से एक है और उस मामले में नियम 11 के अधीन जांच पहले से नहीं की जा चुकी है तो अपील प्राधिकारी नियम 16 के उपबंधों के अधीन रहते हुए ऐसी जांच स्वयं करेगा या यह निदेश देगा कि ऐसी जांच नियम 11 के उपबंधों के अनुसार की जाए और तत्पश्चात् ऐसी जांच की कार्यवाहियों पर विचार करके और अपीलार्थी को प्रस्थापित शास्ति के विरुद्ध ऐसी जांच के दौरान पेश किए गए साक्ष्य के आधार पर नियम 12 के उपनियम (4) के उपबंधों के माध्यम्य अनुसार अभिवेदन करने का युक्तियुक्त अवसर देने के पश्चात् ऐसे प्रादेश करेगा जैसे वह ठीक समझे ;

(ii) यदि वह वर्णित शास्ति जिसको अधिरोपित करने की प्रस्थापना अपील प्राधिकारी करता है नियम 8 के खंड (v) से लेकर खंड (ix) तक में विनिर्दिष्ट शास्त्रियों में से एक है और उस मामले में नियम 11 के अधीन जांच पहले से की जा चुकी है तो अपील प्राधिकारी अपीलार्थी को प्रस्थापित शास्ति के विरुद्ध जांच के दौरान पेश किए गए साक्ष्य के आधार पर नियम 12 के उपनियम (4) के उपबंधों के माध्यम्य अनुसार अभिवेदन करने का युक्तियुक्त अवसर देने के पश्चात् ऐसे प्रादेश करेगा जैसे वह ठीक समझे ; और

(iii) वर्धित शास्ति अधिरोपित करने वाला कोई भी प्रादेश किसी अन्य मामले में नहीं किया जाएगा जब तक कि अपीलार्थी को ऐसा अपील शास्ति के विरुद्ध नियम 13 के उपबंधों के

यावत्प्रत्यक्ष अनुसार अभिवेदन करने का पुनितयुक्त अवसर न दिया गया हो।

(3) नियम 20 में विनिर्दिष्ट किसी अन्य आदेश के विरुद्ध अपील में अपील प्राधिकारी मामले की इन परिस्थितियों पर विचार करेगा और ऐसे आदेश करेगा जैसे वह यथासंभव और सामान्यपूर्ण समझे।

25. वह प्राधिकारी, जिसने अपीलित आदेश किया या अपील प्राधिकारी द्वारा पारित आदेशों को प्रभावी करेगा।

#### भाग-8 पुनर्विलोकन

26. इन नियमों में किसी बात के होते हुए भी परिषद स्वप्रेरणा पर या अन्यथा मामले के अभिलेखों को मांगने के पश्चात् किसी भी ऐसे आदेश का जो इन नियमों के अधीन किया गया है या जिससे अपील अनुज्ञात है पुनर्विलोकन कर सकती है; और—

- (क) आदेश को पुष्ट उपास्तित या अपास्त कर सकती है;
- (ख) कोई शास्ति अधिरोपित कर सकेगा या आदेश द्वारा अधिरोपित शास्ति को पुष्ट, कम, वर्धित या अपास्त कर सकती है;
- (ग) उस मामले के उस प्राधिकारी को जिसने वह आदेश किया है या किसी अन्य प्राधिकारी को इस निदेश के साथ प्रेषित कर सकती है कि स्वयं पर ऐसी अतिरिक्त कार्यवाई की जाए जैसी वह उस मामले की परिस्थितियों में उचित समझे; या
- (घ) ऐसे अन्य आदेश पारित कर सकती है, जैसे वह ठीक समझे; परन्तु यह कि—

- (i) शास्ति के अधिरोपित या वर्धित करने वाला कोई भी आदेश तब तक नहीं किया जाएगा जब तक कि संबंधित व्यक्ति को ऐसा अभ्यावेदन जैसा कि यह प्रस्थापित शास्ति के विरुद्ध करना चाहता है का पर्याप्त अवसर न दिया गया हो।
- (ii) ऐसे मामले में, जिसमें नियम II के अधीन जांच नहीं की गई है, यदि परिषद नियम 8 के खंड (v) से (ix) में विनि-

र्दिष्ट शास्तियों में से कोई अधिरोपित करने की प्रस्थापना करती है तो वह नियम 16 के उपबंधों के अधीन रहते हुए, निर्देश देती कि ऐसी जांच की जाए और उसके पश्चात् ऐसी जांच की कार्यवाहियों पर विचार कर के तथा संबंधित व्यक्ति को ऐसे अभ्यावेदन जैसा कि वह अधिरोपित शास्ति के विरुद्ध करना चाहता है, करने का अवसर देने के पश्चात् ऐसे आदेश दे सकती है जैसे वह उचित समझे;

- (iii) ऐसे पद के लिए जिनके वेतन या वेतनमान का अधिकतम 2000 रु० से अधिक है ऐसे किसी आदेश का जो इन नियमों के अधीन किया गया या अपीलीय है पुनर्विलोकन करने वाला प्राधिकारी सरकार होगी।

27. प्राधिकारी जिसे नियम 8 में विनिर्दिष्ट शारित्यों में से किसी को अधिरोपित करने वाले आदेश के विरुद्ध अपील की जा सकती है, स्वप्रेरणा पर या अन्यथा अनुशासनिक कार्यवाही के मामले के अभिलेख भंग सकता है ऐसे मामले में पारित किसी आदेश का पुनर्विलोकन कर सकता है और ऐसे आदेश पारित कर सकता है जैसे वह उचित समझे, भावों अभिकरण के कर्मचारियों ने ही ऐसे आदेश के विरुद्ध अपील की हो।

परन्तु यह कि पुनर्विलोकन किए जाने वाले आदेश की तारीख से छह मास से अधिक के पश्चात् इन नियमों के अधीन कोई कार्यवाई नहीं की जाएगी।

28. इन नियमों के अधीन किया गया या जारी किया गया प्रत्येक आदेश सूचना तथा अन्य आदेशिका की समीक्ष संबंधित अभिकरण के कर्मचारी को वैयक्तिक रूप से की जाएगी या उसे रजिस्ट्री डाक द्वारा संसूचित की जाएगी।

29. इन नियमों में स्पष्ट रूप से उपबंधित के सिवाय किसी आदेश के जारी करने के लिए इन नियमों के अधीन सक्षम प्राधिकारी समुचित एवं पर्याप्त कारणों से या यदि पर्याप्त हेतुक दर्शित किए गए हों इन नियमों के अधीन किए जाने के लिए अपेक्षित किसी भी बात के लिए इन नियमों में विनिर्दिष्ट अवधि को बढ़ा सकता है या किसी विलम्ब को माफ कर सकता है।

#### नियमित निरीक्षण अभिकरण

##### अनुसूची

क्रम संख्या	पद का वर्णन	नियुक्ति प्राधिकारी	शास्तियां अधिरोपित करने के लिए सक्षम प्राधिकारी तथा अपीली प्राधिकारी शास्तियां जो वह अधिरोपित कर सकेगा (नियम 8 में भव संख्याओं के संदर्भ में)	प्राधिकारी	शास्तियां
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	संयुक्त निदेशक के रैंक तक सभी पद	निदेशक	निदेशक अपर निदेशक	समस्त उप मुख्य कार्यपालक के रैंक तक (i) से (iv)	प्रत्यक्ष निदेशक
			अभिकरण कार्यालयों के प्रभारी संयुक्त निदेशक/ उप-मुख्य कार्यपालक	सहायक निदेशक के रैंक तक (i) से (iv)	अपर निदेशक

[नं० 3(11)/76 ई० आई० एण्ड ई० पी०]

सी० बी० कुकरेती, उप निदेशक

**MINISTRY OF COMMERCE**

New Delhi, the 7th January, 1978

**S.O. 43.**—In exercise of the powers conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1953 (22 of 1953) the Central Government hereby makes the following rules namely :

**PART I—GENERAL****A. Short title and Commencement.**

1. (1) These rules may be called the Export Inspection Agency Employees (Classification, Control and Appeal) Rules, 1978.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

**B. Definitions.**

2. In these rules, unless the context otherwise requires,—

- (a) "Council" means the Export Inspection Council.
- (b) "Agency" means the Export Inspection Agency referred to in under sub-section (1) of section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1953.
- (c) "Appointing Authority" in relation to a Agency employee means :
  - (i) The Authority empowered to make appointment to the post which the Agency employee for the time being holds ; or
  - (ii) The authority which appointed the Agency employee to such grade or post as the case may be, whichever authority is the highest authority.
- (d) "Agency employee" means a person who is an employee of the Agency and includes any such person on foreign service or whose services are temporarily placed at the disposal of the Central Government, a local or other authority ;
  - (i) any employee who is in the service of the Central Government, State Government, a local or other authority and whose service are temporarily placed at the disposal of the Agency.
- (e) "Group" means any of the groups specified in rule 5;
- (f) "Head of the Department" for the purpose of exercising the powers as appointing, disciplinary, appellate or reviewing authority means the Director of Inspection and Quality Control ;
- (g) "Head of the Office" for the purpose of exercising the powers as appointing, disciplinary, appellate or reviewing authority means the authority declared to be the Head of the Office by the Chairman ;
- (h) "Chairman" means the Chairman of the Council ;
- (i) "Director" means the Director of Inspection & Quality Control and ex-officio Member-Secretary of the Council ;
- (j) "Additional Director" means Additional Director of the Council ;
- (k) "Joint Director" means Joint Director of the Council ;
- (l) "Deputy Chief Executive" means the Deputy Chief Executive of the Agency ;
- (m) "Disciplinary authority" means the authority competent under these rules to impose on an Agency employee any of the Penalties specified in rule 8 ;
- (n) Words and expressions used but not defined in these rules and defined in the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1963, shall have the meanings respectively assigned to them in those rules.

**C. Application**

3. Subject to the provisions of rule 18, these rules shall apply to every Agency employee.

**D. Interpretation**

4. If any doubt arises with regard to the meaning of any of these rules, the matter be referred to the Council which shall decide the same.

**PART II—CLASSIFICATION**

5. For the purpose of these rules the Agency employees shall be classified into the following four Groups, namely :—

- Group A.—A post carrying a pay or a scale of pay with a maximum of not less than Rs. 1,300.
- Group B.—A post carrying a pay or a scale of pay with a maximum of not less than Rs. 900 but less than Rs. 1,300.
- Group C.—A post carrying a pay or a scale of pay with a maximum of over Rs. 290.00 but less than Rs. 900.
- Group D.—A post carrying a pay or a scale of pay with a maximum of which is Rs. 290 or less.

**PART III—SUSPENSION**

6. (1) The appointing authority or any authority to which it is subordinate or the disciplinary authority or any other authority empowered in that behalf by the Chairman or the Director by general or special order, may place an Agency employee under suspension.

- (a) where a disciplinary proceeding against him is contemplated or is pending, or
- (b) Where, in the opinion of the authority aforesaid, he has engaged himself in activities prejudicial to the interest of the security of the State, or
- (c) Where a case against him in respect of any criminal offence is under investigation, enquiry or trial.

(2) An Agency employee shall be deemed to have been placed under suspension by an order of appointing Authority :

- (a) With effect from the date of his detention, if he is detained in custody, whether on a criminal charge or otherwise for a period exceeding fortyeight hours;
- (b) With effect from the date of his conviction, if in the event of a conviction for an offence, he is sentenced to a term of imprisonment exceeding fortyeight hours and is not forthwith dismissed or removed or compulsorily retired consequent to such conviction.

Explanation.—The period of fortyeight hours referred to in Clause (b) of this sub-rule shall be computed from the commencement of the imprisonment after the conviction and for this purpose intermittent period of imprisonment, if any, shall be taken into account.

(3) Where a penalty of dismissal, removal or compulsory retirement from services imposed upon an Agency employee under suspension is set aside in appeal or on review under these rules and the case is remitted for further inquiry or action or with any other directions, the order of his suspension shall be deemed to have continued in force on and from the date of the original order of dismissal, removal or compulsory retirement and shall remain in force until further orders.

(4) Where a penalty of dismissal, removal or compulsory retirement from service imposed upon an Agency employee is set aside or declared or rendered void in consequence or by a decision of a court of law and the disciplinary authority, on a consideration of the circumstances of the case, decides to hold a further inquiry against him on the allegations on which the penalty of dismissal, removal or compulsory retirement was originally imposed, the Agency employee shall be deemed to have been placed under suspension by the Appointing Authority, from the date of the original order of dismissal, removal or compulsory retirement and shall continue to remain under suspension until further orders.

(5) (a) An order of suspension made or deemed to have been made under this rule shall continue to remain in force until it is modified or revoked by the authority competent to do so ;

(b) Where an Agency employee is suspended or is deemed to have been suspended (whether in connection with any

disciplinary proceeding or otherwise) and any other disciplinary proceedings is commenced against him during the continuance of that suspension, the authority competent to place him under suspension may, for reasons to be recorded by him in writing, direct that the Agency employee shall continue to be under suspension until the termination of all or any of such proceedings;

(c) an order of suspension made or deemed to have been made under this rule may at any time be modified or revoked by the authority which made or is deemed to have made the order or by any authority to which that authority is subordinate.

#### PART IV—CONDUCT

7. The Agency employee shall be governed by the Central Civil Services (conduct) Rules, 1964 of the Government of India as amended from time to time.

#### PART V—PENALTIES & DISCIPLINARY AUTHORITIES

8. The following penalties may, for good and sufficient reasons as hereinafter provided, be imposed on an Agency employee namely :—

- (i) Censure ;
- (ii) Withholding of his promotion ;
- (iii) recovery from his pay of the whole or part of any pecuniary loss caused by him to the Agency by negligence or breach of order ;
- (iv) Withholding of increments of pay ;
- (v) reduction to a lower stage in the time scale of pay for a specified period with further directions as to whether or not the Agency employee will earn increment of pay during the period of such reduction and whether on the expiry of such period, the reduction will or, will not have the effect of postponing the future increments of his pay ;
- (vi) reduction to a lower time scale of pay, grade, post which shall ordinarily be a bar to the promotion of the Agency employee to the time scale of pay, grade, post from which he was reduced, with or without further directions regarding conditions of the restoration to that grade or post from which the Agency employee was reduced and the seniority and pay on such restoration to that grade, post ;
- (vii) compulsory retirement ;
- (viii) removal from service which shall not be a disqualification for future employment under the Agency ; and
- (ix) dismissal from service which shall ordinarily be a disqualification for future employment under the Agency.

**Explanation.**—The following shall not amount to a penalty within the meaning of this rule namely :—

- (i) withholding of increments of pay of an Agency employee for failure to pass any departmental examination in accordance with rules or orders governing the post which he holds or the terms of his appointment ;
- (ii) stoppage of an Agency employee at the efficiency bar in the time-scale of pay on the ground of his unfitness to cross the bar ;
- (iii) non-promotion whether in a substantive or officiating capacity of an Agency employee after consideration of his case to a grade or post for promotion to which he is eligible ;
- (iv) reversion to a lower service, grade or post of an Agency employee officiating in a higher grade or post on the ground that he is considered, after trial, to be unsuitable for such higher grade or post or on administrative grounds unconnected with his conduct ;
- (v) reversion to his permanent service, grade or post of an Agency employee appointed on probation to another grade or post during or at the end of the period of probation in accordance with the terms of his appointment or the rules and orders governing probation ;

(vi) compulsory retirement of an Agency employee in accordance with the provisions relating to his superannuation or retirement ;

(vii) termination of the services—

- (a) of an Agency employee appointed on probation during or at the end of the period of his probation, in accordance with the terms of his appointment or the rules and orders governing such probation ; or
- (b) of a temporary Agency employee in accordance with the rule 16 of the Export Inspection Agency Service Rules ; or
- (c) of an Agency employee under an agreement in accordance with the terms of such agreement.

10. (1) The Chairman or any other authority empowered by him by general or special order may—

- (a) Institute disciplinary proceedings against any Agency employee ;
- (b) Direct a Disciplinary Authority to Institute disciplinary proceedings against any Agency employee on whom that Disciplinary Authority is competent to impose under these rules any of the penalties specified in rule 8.

(2) A Disciplinary Authority competent to impose any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 may institute disciplinary proceedings against any Agency employee for the imposition of any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 notwithstanding that such disciplinary authority is not competent under these rules to impose any of the latter penalties.

(viii) replacement of the service of the Agency employee whose services had been borrowed from a Central Government, State Government or a local or other authority from which the services of such Agency employee had been borrowed.

**“NOTE.**—The Agency or its subordinate authorities described under Rule 9 are competent for imposing penalties within the meaning of Rule 8 on an employee of the Agency in respect of misconduct committed before his employment, if the misconduct was of such a nature as has rational connection with his present employment in the Agency and renders him unfit and unsuitable for continuing service”.

#### DISCIPLINARY AUTHORITIES

9. (1) The Chairman may impose any of the penalties specified in Rule 8 on a Council employee.

(2) Without prejudice to the provision of sub-rule (1), any of the penalties specified in Rule 8 may be imposed on the Council employee by the authorities specified in the schedule, annexed hereto.

#### PART VI—PROCEDURE FOR IMPOSING PENALTIES

11. (1) No order imposing any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 shall be made except after an inquiry held, as far as may be, in the manner provided in this rule and in the manner hereinafter provided.

(2) Whenever the disciplinary authority is of opinion that there are grounds for inquiring into the truth of any imputation of misconduct or misbehaviour against Agency employee, it may itself inquire or appoint under this rule an authority to inquire into the truth thereof.

**Explanation.**—Where the disciplinary authority itself holds the inquiry, any reference in sub-rule (7) to sub-rule (20) and in sub-rule (22) to the inquiring authority shall be construed as a reference to the disciplinary authority.

(3) Where it is proposed to hold an inquiry against an Agency employee under this rule and in the manner hereinafter provided, the disciplinary authority shall draw up or cause to be drawn up—

- (i) the substance of the imputations of misconduct or misbehaviour into definite and distinct articles of charge ;

(ii) a statement of the imputations of misconduct or misbehaviour in support of each article of charge; which shall contain—

- (a) a statement of all relevant facts including any admission or confession made by the Agency employee;
- (b) a list of documents by which, and a list of witnesses by whom, the articles of charge are proposed to be sustained.

(4) The disciplinary authority shall deliver or cause to be delivered to the Agency employee a copy of the articles of charge, the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour and a list of documents and witnesses by which each article of charge is proposed to be sustained and shall require the Agency employee to submit, within such time as may be specified, a written statement of his defence and to state whether he desires to be heard in person.

(5) (a) On receipt of the written statement of defence, the disciplinary authority may itself inquire into such of the articles of charge as are not admitted, or, if it considers it necessary to do so, appoint under sub-rule (2) an inquiring authority for the purpose, and where all the articles of charge have been admitted by the Agency employee in his written statement of defence, the disciplinary authority shall record its findings on each charge after taking such evidence as it may think fit and shall act in the manner hereinafter provided.

(b) If no written statement of defence is submitted by the Agency employee, the disciplinary authority may itself inquire into the articles of charge, or may, if it considers it necessary to do so, appoint under sub-rule (2) an inquiring authority for the purpose.

(c) Where the disciplinary authority itself inquires into any articles of charge or appoints an inquiring authority for holding an inquiry into such charge, it may, by an order, appoint a Council employee or any employee working under the administrative and technical control of the Council or a legal practitioner, to be known as the "Presenting Officer" to present on its behalf the case in support of the articles of charge.

(6) The disciplinary authority shall, where it is not the inquiring authority, forward to the inquiring authority—

- (i) a copy of the articles of charge and the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour;
- (ii) a copy of the written statement of defence, if any, submitted by the Agency employee;
- (iii) a copy of the statements of witnesses, if any referred to in sub-rule (3);
- (iv) evidence proving the delivery of the documents referred to in sub-rule (3) to the Agency employee; and
- (v) a copy of the order appointing the "Presenting Officer".

(7) The Agency employee shall appear in person before the inquiring authority on such day and at such time within ten working days from the date of receipt by him of the articles of charge and the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour, as the inquiring authority may, by a notice in writing, specify in this behalf, or within such further time not exceeding ten days as the inquiring authority may allow.

(8) The Agency employee may take the assistance of any other Agency employee or any employee working under the administrative and technical control of the Council at the present case on his behalf but may not engage a legal practitioner for the purpose unless the Presenting Officer appointed by the disciplinary authority is a legal practitioner, or the disciplinary authority having regard to the circumstances of the case, so permits.

(9) If the Agency employee who has not admitted any of the articles of charge in his written statement of defence or has not submitted any written statement of defence, appears before the inquiring authority, such authority shall ask him whether he is guilty or has any defence to make and if he pleads guilty to any of the articles of charge, the inquiring authority shall record the plea, sign the record and obtain the signature of the Agency employee thereon.

(10) The inquiring authority shall return a finding of guilty in respect of those articles of charge to which the Agency employee pleads guilty.

(11) The inquiring authority shall, if the Agency employee fails to appear within the specified time or refuses or omits to plead, require the Presenting Officer to produce the evidence by which he proposes to prove the articles of charge, and shall adjourn the case to a latter date not exceeding thirty days, after recording an order that the Agency employee may, for the purpose of preparing his defence:

- (i) inspect within five days of the order or within such further time not exceeding five days as the inquiring authority may allow, the documents specified in the list referred to in sub-rule (3);
- (ii) submit a list of witnesses to be examined on his behalf;

NOTE : If the Agency employee applies orally or in writing for the supply of copies of the statements of witnesses mentioned in the list referred to in sub-rule (3), the inquiring authority shall furnish him with such copies as early as possible and in any case not later than three days before the commencement of the examination of the witnesses on behalf of the disciplinary authority.

- (iii) give a notice within ten days of the order or within such further time not exceeding ten days as the inquiring authority may allow for the discovery or production of any documents which are in the possession of Agency but not mentioned in the list referred to in sub-rule (3).

NOTE : The Agency employee shall indicate the relevance of the documents required by him to be discovered or produced by the Agency.

(12) The inquiring authority shall, on receipt of the notice for the discovery or production of documents, forward, the same or copies thereof to the authority in whose custody or possession the documents are kept, with a requisition for the production of the documents by such date as may be specified in such requisition;

Provided that the inquiring authority may, for reasons to be recorded by it in writing, refuse to requisition such of the documents as are, in its opinion, not relevant to the case.

(13) On receipt of the requisition referred to in sub-rule (12) every authority having the custody or possession of the requisitioned documents shall produce the same before the inquiring authority;

Provided that if the authority having the custody or possession of the requisitioned documents is satisfied for reasons to be recorded by it in writing that the production of all or any of such documents would be against the Agency's interest or public interest or security of the state, it shall inform the inquiring authority accordingly and the inquiring authority shall on being so informed, communicate the information to the Agency employee and withdraw the requisition made by it for the production or discovery of such documents.

(14) On the date fixed for the inquiry, the oral and documentary evidence by which the articles of charge are proposed to be proved shall be produced by or on behalf of the disciplinary authority. The witnesses shall be examined by or on behalf of the Presenting Officer and may be cross-examined by or on behalf of the Agency employee. The Presenting Officer shall be entitled to re-examine the witness on any points on which they have been cross-examined, but not on any new matter, without the leave of the inquiring authority. The inquiring authority may also put such questions to the witnesses as it thinks fit.

(15) If it shall appear necessary before the close of the case on behalf of the disciplinary authority, the inquiring authority may, in its discretion, allow the Presenting Officer to produce evidence not included in the list given to the Agency employee or may itself call for new evidence or recall and re-examine any witness and in such case the Agency employee shall be entitled to have, if he demands it, a copy of the list of further evidence proposed to be produced

and an adjournment of the inquiry for three clear days before the production of such new evidence, exclusive of the day of adjournment and the day to which the inquiry is adjourned. The inquiring authority shall give the Agency employee an opportunity of inspecting such documents before they are taken on the record. The inquiring authority may also allow the Agency employee to produce new evidence, if it is of the opinion that the production of such evidence is necessary in the interest of justice.

NOTE : New evidence shall not be permitted or called for or any witness shall not be recalled to fill up any gap in the evidence. Such evidence may be called for only when there is an inherent lacuna or defect in the evidence which has been produced originally.

(16) When the case for the disciplinary authority is closed the Agency employee shall be required to state his defence, orally or in writing, as he may prefer. If the defence is made orally, it shall be recorded and the Agency employee shall be required to sign the record. In either case, a copy of the statement of defence shall be given to the Presenting Officer, if any, appointed.

(17) The evidence on behalf of the Agency employee shall then be produced. The Agency employee may examine himself in his own behalf if he so prefers. The witnesses produced by the Agency employee shall then be examined and shall be liable to cross-examination, re-examination and examination by the inquiring authority according to the provisions applicable to the witnesses for the disciplinary authority.

(18) The inquiring authority may, after the Agency employee closes his case, and shall, if the Agency employee has not examined himself, generally question him on the circumstances appearing against him in the evidence for the purpose of enabling the Agency employee to explain any circumstances appearing in the evidence against him.

(19) The inquiring authority may, after the completion of the production of evidence, hear the Presenting Officer, if any, appointed and the Agency employee, or permit them to file written briefs of their respective case, if they so desire.

(20) If the Agency employee to whom a copy of the articles of charge has been delivered, does not submit the written statement of defence on or before the date specified for the purpose or does not appear in person before the inquiring authority or otherwise fails or refuses to comply with the provisions of this rule, the inquiring authority may hold the inquiry ex-parte.

(21) (a) Where a disciplinary authority competent to impose any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 but not competent to impose any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8, has itself inquired into or caused to be inquired into the articles of any charge and that authority, having regard to its own findings or having regard to its decision on any of the findings of any inquiring authority appointed by it, is of the opinion that the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 should be imposed on the Agency employee, that authority shall forward the records of the inquiry to such disciplinary authority as is competent to impose the last mentioned penalties.

(b) The disciplinary authority to which the records are so forwarded may act on the evidence on the records or may, if it is of the opinion that further examination of any of the witnesses is necessary in the interest of justice, recall the witness and examine, cross-examine and re-examine the witness and may impose on the Agency employee such penalty as it may deem fit in accordance with these rules.

(22) Whenever any inquiry authority, after having heard and recorded the whole or any part of the evidence in an inquiry, ceases to exercise jurisdiction therein, and is succeeded by another inquiring authority which has, and which exercises such jurisdiction, the inquiring authority so succeeding may act on the evidence so recorded by its predecessor, or partly recorded by its predecessor and partly recorded by itself :

Provided that if the succeeding inquiry authority is of the opinion that further examination of any of the witnesses

whose evidence has already been recorded is necessary in the interest of justice, it may recall, examine, cross-examine and re-examine any such witnesses as hereinbefore provided.

(23) (i) After the conclusion of the inquiry, a report shall be prepared and it shall contain—

- (a) the articles of charge and the statement of the imputations of misconduct or misbehaviour ;
- (b) the defence of the Agency employee in respect of each article of charge ;
- (c) an assessment of the evidence in respect of each article of charge ;
- (d) the findings on each article of charge and the reasons therefor.

Explanation : If in the opinion of the inquiry authority the proceedings of the inquiry establish any article of charge different from the original articles of the charge, it may record its findings on such article of charge.

Provided that the findings on such article of charge shall not be recorded unless the Agency employee has either admitted the facts on which such article of charge is based or has had a reasonable opportunity of defending himself against such article of charge.

(ii) The inquiring authority, where it is not itself the disciplinary authority, shall forward to the disciplinary authority the records of inquiry which shall include—

- (a) the report prepared by it under clause (i) ;
- (b) the written statement of defence, if any, submitted by the Agency employee ;
- (c) the oral and documentary evidence produced in the course of the inquiry ;
- (d) written briefs, if any, filed by the Presenting Officer or the Agency employee or both during the course of the inquiry ;
- (e) the orders, if any, made by the disciplinary authority and the inquiry authority in regard to the inquiry.

12. (1) The disciplinary authority, if it is not itself the inquiring authority may, for reasons to be recorded by it in writing, remit the case to the inquiring authority for further inquiry and report and the inquiring authority shall thereupon proceed to hold the further inquiry according to the provisions of rule (11) as far as may be applicable.

(2) The disciplinary authority shall, if it disagrees with the findings of the inquiring authority on any article of charge, record its reasons for such disagreement and record its own findings on such charge, if the evidence on record is sufficient for the purpose.

(3) If the disciplinary authority having regard to its findings on all or any of the articles of charge is of the opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 should be imposed on the Agency employee, it shall, notwithstanding anything contained in rule 13, make an order imposing such penalty.

(4) (i) If the disciplinary authority having regard to its findings on all or any of the articles of charge, is of the opinion that any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 should be imposed on the Agency employee, it shall—

- (a) furnish to the Agency employee a copy of the report of the inquiry held by it and its findings on each article of charge, or, where the inquiry has been held by an inquiring authority, appointed by it, a copy of the report of such authority, and a statement of its findings on each article of charge together with brief reasons for its disagreement, if any, with the findings of the inquiring authority ;
- (b) give the Agency employee a notice stating the penalty proposed to be imposed on him and calling upon him to submit within fifteen days of receipt of the notice or such further time not exceeding fifteen days, as may be allowed, such representation as he may wish to make on the



proposed penalty on the basis of the evidence adduced during the inquiry held under rule 11.

- (ii) The disciplinary authority shall consider the representation, if any, made by the Agency employee in pursuance of the notice given to him under clause (i) and determined what penalty if any should be imposed on him and make such order as it may deem fit.

13. (1) Subject to the provisions to sub-rule (3) of rule 12, no order imposing on a Agency employee any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 shall be made except after—

- (a) informing the Agency employee in writing of the proposal to take action against him and of the imputations of misconduct or misbehaviour on which it is proposed to be taken, and giving him a reasonable opportunity of making such representation as he may wish to make against the proposal;
- (b) holding an inquiry in the manner laid down in sub-rule (3) to (23) of rule 11 in every case in which the disciplinary authority is of the opinion that such inquiry is necessary;
- (c) taking the representation if any submitted by the Agency employee under clause (a) and the record of inquiry, if any held under clause (b) into consideration; and
- (d) recording a finding on each imputation of misconduct or misbehaviour.

(2) The record of the proceedings in such cases shall include—

- (i) a copy of the intimation to the Agency employee of the proposal to take action against him;
- (ii) a copy of the statement of imputations of misconduct or misbehaviour delivered to him;
- (iii) his representation, if any;
- (iv) the evidence produced during the inquiry;
- (v) the findings on each intimation of misconduct or misbehaviour; and
- (vi) the orders on the case together with the reasons therefor.

14. Orders made by the disciplinary authority shall be communicated to the Agency employee who shall also be supplied with a copy of the report of the inquiry, if any, held by the disciplinary authority and a copy of its findings on each article of charge, or where the disciplinary authority is not the inquiring authority, a copy of the report of the inquiring authority and a statement of the findings of the disciplinary authority together with brief reasons for its disagreement, if any, with the findings of the inquiring authority (unless they have already been supplied to him).

15. (1) Where the two or more Agency employees are concerned in any case, any authority competent to impose the penalty of dismissal from service on all such Agency employees may make an order directing that disciplinary action against all of them may be taken in a common proceedings.

Note : If the authorities competent to impose the penalty of dismissal on such Agency employees are different, an order for taking disciplinary action in a common proceeding may be made by the highest of such authorities with the consent of the others.

(2) Any such order shall specify—

- (i) the authority which may function as the disciplinary authority for the purpose of such common proceeding;
- (ii) the penalties specified in rule 8 which such disciplinary authority shall be competent to impose;
- (iii) whether the procedure laid down in rule 11 and rule 12 or rule 13 shall be followed in the proceeding.

1. Notwithstanding anything contained in rules 11 to 15—

- (i) where a penalty is imposed on an Agency employee on the ground of conduct which has led to his conviction on a criminal charge; or

- (ii) where the Disciplinary Authority is satisfied for reasons to be recorded in writing that it is not reasonably practicable to follow the procedure prescribed in the said rules, the Disciplinary Authority may consider the circumstances of the case and pass such orders thereon as it deems fit.

17. (1) Where the service of an Agency employee are lent to a Central, State Government or an authority subordinate thereto or to a local or other authority (hereinafter in this rule referred to as "the borrowing authority"), the borrowing authority shall have the powers of the Appointing Authority for the purpose of placing him under suspension and of the Disciplinary Authority for the purpose of taking a disciplinary proceeding against him;

Provided that the borrowing authority shall forthwith inform the authority which lent his services (hereinafter in this rule referred to as "the lending authority") of the circumstances leading to the order of his suspension on the commencement of the disciplinary proceeding, as the case may be.

(2) In the light of the finding in the disciplinary proceeding taken against the Agency employee—

- (i) if the borrowing authority is of opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8, should be imposed on him, it may, after consultation with the Disciplinary Authority of the Agency pass such orders on the case as it deems necessary.

Provided that in the event of a difference of opinion between the borrowing authority and the Disciplinary Authority of the Agency the Services of the Agency employees shall be replaced at the disposal of the Agency—

- (ii) if the borrowing authority is of opinion that any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 should be imposed on him, it shall replace his services at the disposal of the Agency and transmit to it the proceedings of the inquiry and thereupon the Disciplinary Authority of the Agency may pass such orders thereon as it deems necessary.

Provided that in passing any such order the Disciplinary Authority shall comply with the provisions of sub-rule (3) and (4) of rule 12.

Explanation—The Disciplinary Authority may make an order under this clause on the record of the inquiry transmitted by the borrowing authority, or after holding such further inquiry as it may deem necessary.

18. (1) Where an order of suspension is made or a disciplinary proceeding is taken against an Agency employee (whose services have been borrowed from a Central, State Government or a local or other authority) the authority lending his services (hereinafter in this rule referred to as "the lending authority") shall forthwith be informed of the circumstances leading to the order of his suspension or the commencement of the disciplinary proceedings, as the case may be.

(2) In the light of the findings in the disciplinary proceeding taken against the employee referred to in sub-rule (1),—

- (i) If the Disciplinary Authority of the Agency is of opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 8 should be imposed on him, it may subject to the provisions of sub-rule (3) of rule 12 and except in regard to a Government servant serving in the Intelligence Bureau upto the rank of Assistant Central Intelligence Officer after consultation with the lending authority, pass such orders on the case as it deems necessary;

Provided that in the event of a difference of opinion between the Disciplinary Authority of the Agency and the lending authority the services of such employee shall be replaced at the disposal of the lending authority.

- (ii) If the Disciplinary Authority is of opinion that any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 should be imposed on him it shall replace his services at the disposal of the lending authority and transmit to it the proceedings of the inquiry for such action as it deems necessary.

## PART VII—APPEALS

(19) Notwithstanding anything contained in this part, no appeal shall lie against :—

- (i) any order made by the Council except for the posts carrying pay or scale of pay maximum of which exceeds Rs. 2,000 in which case the appeal shall be made to the Central Govt.;
- (ii) any order of an interlocutory nature or of the nature of a step-in-aid or the final disposal of a disciplinary proceeding, other than an order of suspension;
- (iii) any order passed by an inquiring authority in the course of an inquiry under rule 11.

20. Subject to the provisions of rule 19, an Agency employee may prefer an appeal against all or any of the following orders namely :—

- (i) an order of suspension made or deemed to have been made under rule 6;
- (ii) an order imposing any of the penalties specified in rule 8 where made by the disciplinary authority;
- (iii) an order enhancing any penalty, imposed under rule 8.
- (iv) an order which—
  - (a) denies or varies to his disadvantage his pay, allowances or other conditions of service as regulated by rules or by agreement;
  - (b) interprets to his disadvantage the provisions of any such rule or agreement;
  - (c) an order—
    - (a) stopping him at the efficiency bar in the time scale of pay on the ground of his unfitness to cross the bar;
    - (b) reverting him while officiating in a higher grade or post to a lower grade or post, otherwise than as a penalty;
    - (c) determining the subsistence and other allowance to be paid to him for the period of suspension or for the period during which he is deemed to be under suspension or for any portion thereof;
  - (d) determining his pay and allowances—
    - (i) for the period of suspension, or
    - (ii) for the period from the date of his dismissal, removal, or compulsory retirement from service, or from the date of his reduction to a lower grade, post, time-scale or stage in a time scale of pay, to the date of his reinstatement or restoration of his grade or post, or
    - (e) determining whether or not the period from the date of his suspension or from the date of his dismissal, removal, compulsory retirement or reduction to a lower grade, post, time scale of pay or stage in a time scale of pay to the date of his re-instatement or restoration to his service, grade or post shall be treated as a period spent on duty for any purpose.

Explanation—in this rule—

- (i) the expression 'Agency employee' includes a person who has ceased to be in Agency service.

21. (1) An Agency employee, including a person who has ceased to be in Agency Service, may prefer an appeal against all or any of the orders specified in rule 20 to the authority specified in the schedule.

(2) Notwithstanding anything contained in sub-rule (1),

- (i) an appeal against an order in a common proceeding held under rule 15 shall lie to the authority to which the authority functioning as the disciplinary authority for the purpose of that proceeding is immediately subordinate;
- (ii) Where the person who made the order appealed against becomes, by virtue of his subsequent appoint-

ment or otherwise, the appellate authority in respect of such order, an appeal against such order shall lie to the authority to which such person is immediately subordinate.

(3) An Agency employee may prefer an appeal against an order imposing any of the penalties specified in rule 8 to the Chairman, except for the posts carrying pay or scale of pay maximum of which exceeds Rs. 2000/- in which case the appeal shall be made to the Central Government, where no such appeal lies to him under sub-rule (1) or sub-rule (2), if such penalty is imposed by any authority other than the Chairman on such Agency employee in respect of his activities connected with his work as an office bearer of an association, federation or union participating in the Joint Consultation and Compulsory arbitration Scheme.

22. No appeal preferred under this part shall be entertained unless it is submitted within a period of forty-five days from the date on which a copy of the order appealed against is delivered to the appellant.

Provided that the appellate authority may entertain the appeal after the expiry of the said period, if it is satisfied that the appellant had sufficient cause for not submitting the appeal in time.

23. (1) Every person preferring an appeal shall do so separately and in his own name.

(2) The appeal shall be presented to the authority to whom the appeal lies, a copy being forwarded by the appellant to the authority which made the order appealed against. It shall contain all material statements and arguments on which the appellant relies, shall not contain any disrespectful or improper language and shall be complete in itself.

(3) The authority which made the order appealed against shall on a receipt of a copy of the appeal, forward the same with its comments thereon together with the relevant records to the appellate authority without any avoidable delay and without waiting for any direction from the appellate authority.

24. (1) In the case of an appeal against an order of suspension, the appellate authority shall consider whether in the light of the provisions of rule 6 and having regard to the circumstances of the case, the order of suspension is justified or not and confirm or revoke the order accordingly.

(2) In the case of an appeal against an order imposing any of the penalties specified in rule 8 or enhancing any penalty imposed under the said rule, the appellate authority shall consider—

- (a) Whether the procedure laid down in these rules has been complied with and if not, whether such non compliance has resulted in the failure of justice;
- (b) Whether the findings of the disciplinary authority are warranted by the evidence on the record; and
- (c) Whether the penalty or the enhanced penalty imposed is adequate, inadequate or severe;

and pass orders

- (i) confirming, enhancing, reducing, or setting aside the penalty; or
- (ii) remitting the case to the authority which imposed or enhanced the penalty or to any other authority with such direction as it may deem fit in the circumstances of the case;

Provided that—

- (i) If the enhanced penalty which the appellate authority proposes to impose is one of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 and an inquiry under rule 11 has not already been held in the case, the appellate authority shall, subject to the provisions of rule 16, itself hold such inquiry or direct that such inquiry be held in accordance with the provisions of rule 11 and thereafter, on a consideration of the proceedings of such inquiry and after giving the appellant a reasonable opportunity, as far as may be in accordance with the provisions of sub-rule (4) of rule 12 of making a representation against the penalty proposed

on the basis of the evidence adduced during such inquiry, make such orders as it may deem fit;

- (ii) If the enhanced penalty which the appellate authority proposes to impose is one of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 and an inquiry under rule 11 has already been held in the case, the appellate authority shall, after giving the appellant a reasonable opportunity as far as many be in accordance with the provisions of sub-rule (4) of rule 12, of making a representation against the penalty proposed on the basis of the evidence adduced during the inquiry, make such orders as it may deem fit; and
- (iii) no order imposing an enhanced penalty shall be made in any other case unless the appellant has been given a reasonable opportunity, as far as may be in accordance with the provisions of rule 13, of making a representation against such enhanced penalty.

(3) In an appeal against any other order specified in rule 20 the appellate authority shall consider all the circumstances of the case and make such orders as it may deem just and equitable.

25. The authority which made the order appealed against shall give effect to the orders passed by the appellate authority.

#### PART VIII—REVIEW

26. Notwithstanding anything contained in these rules, the Council may on its own motion or otherwise, after calling for the records of the case, review any order which is made or is appealable under these rules; and

- (a) confirm, modify or set aside, the order;
- (b) impose any penalty or set aside, reduce confirm or enhance the penalty imposed by the order;
- (c) remit the case to the authority which made the order or to any other authority directing such further action on enquiry as it considers proper in the circumstances of the case; or
- (d) pass such other orders as it deems fit;

Provided that—

- (i) an order imposing or enhancing a penalty shall not be passed unless the person concerned has been given a reasonable opportunity of making any representation which he may wish to make against the penalty proposed.
- (ii) If the Council proposes to impose any of the penalties specified in clauses (v) to (ix) of rule 8 in a case where an inquiry under rule 11 has not been held, it shall, subject to the provisions of rule 16, direct that such inquiry be held and thereafter on consideration of the proceedings of such inquiry and after giving the person concerned an opportunity of making any representation which he may wish to make against such penalty, pass such orders as it may deem fit.
- (iii) For the posts carrying pay or scale of pay maximum of which exceeds Rs. 2000-, the authority to review any order which is made or is appealable under these rules shall be the Central Government.

27. The authority to which an appeal against an order imposing any of the penalties specified in rule 8 lies may, on its own motion or otherwise, call for the records of the case in a disciplinary proceeding review any order passed in such a case and pass such orders as it deems fit, as if the Agency employee had preferred an appeal against such order.

Provided that no action under this rule shall be initiated more than six months after the date of the order to be reviewed.

28. Every order, notice and other process made or issued under these rules shall be served in person on the Agency employee concerned or communicated to him by registered post.

29. Save as otherwise expressly provided in these rules, the authority competent under these rules to make any order may, for good and sufficient reasons or if sufficient cause is shown, extend the time specified in these rules for anything required to be done under these rules or condone any delay.

#### SCHEDULE EXPORT INSPECTION AGENCY

Sl. No.	Description of post	Appointing Authority	Authority competent to impose penalties and penalties which it may impose (with reference to item numbers in Rule 8)		Appellate Authority
			Authority	Penalties	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	All posts upto the rank of Joint Director	Director	Director Addl. Director  Joint Director Dy. Chief Executive In-charge of Agency offices	All (i) to (iv) upto the rank of Deputy Chief Executive (i) to (iv) upto the rank of Asstt. Director	Chairman  Director Addl. Director

[No. 3/(11)/76-E I & EP]  
C.B. KUKRETI, Deputy Director

#### संचार मंत्रालय

(डाक-तार बोर्ड)

नई दिल्ली, 27 दिसम्बर, 1977

का० आ० 44.—का० आ० संख्या 627, दिनांक 8 मार्च, 1960 द्वारा लागू किए गए भारतीय तार नियम, 1951 के नियम 434 के खंड III के पैरा (क) के अनुसार डाक-तार महानिदेशक के चित्तूर-कोचीन टेलीफोन केन्द्र में दिनांक 1-2-78 से प्रभावित दर प्रणाली लागू करने का निर्णय किया है।

[संख्या 5-12/77 पीएचबी]

के० बी० मुद्गल, सहायक महानिदेशक (पी एच बी)

#### MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(P & T Board)

New Delhi, the 27th December, 1977

S.O. 44.—In pursuance of para (a) of Section III of Rule 434 of Indian Telegraph Rules, 1951, as introduced by S.O. No. 627 dated 8th March, 1960, the Director General, Posts and Telegraphs, hereby specifies the 1-2-1978 as the date on which the Measured Rate System will be introduced in Chittoor-Cochin Telephone Exchange, Kerala Circle.

[No. 5-12/77-PHB]

K. B. MUDGAL, Asstt. Director General (PHB)

